SONY

4-162-327-**83**(1)

Linear PCM Recorder

Operazioni preliminari
Operazioni basilari
Altre operazioni di registrazione
Altre operazioni di riproduzione
Modifica dei brani
Informazioni sulle funzioni di menu
Uso del computer
Informazioni aggiuntive
Guida alla risoluzione dei problemi
Indice analitico

Istruzioni per l'uso

PCM-M10

© 2009 Sony Corporation

Non installare alimentatore CA in uno spazio ristretto, come una libreria o un armadietto a muro.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'alimentatore CA al gocciolamento o agli spruzzi e non mettere sull'alimentatore CA degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Poiché la spina principale dell'alimentatore CA si utilizza per scollegare quest'ultimo dalla rete elettrica, collegarla a una presa elettrica CA facilmente accessibile. Qualora si noti un'anomalia nella spina, scollegarla immediatamente dalla presa elettrica CA.

La pressione eccessiva del suono dall'auricolare e dalla cuffia può causare la perdita dell'udito.

Attenzione per i clienti in Europa

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Applicabile ai seguenti accessori: Cavo di collegamento USB, Telecomando RM-PCM001

Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà

essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Avvertenza per i clienti: le informazioni seguenti sono valide solo per i dispositivi venduti in paesi in cui vengono applicate le direttive dell'Unione Europea.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone.
Il rappresentante autorizzato ai fini della Compatibilità Elettromagnetica e della sicurezza del prodotto è Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stoccarda Germania. Per qualsiasi problema relativo all'assistenza o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi indicati nei documenti di assistenza e garanzia forniti con il prodotto.

- L'uso dei brani musicali registrati è consentito esclusivamente a scopo privato. L'uso del materiale musicale ad altri scopi richiede l'autorizzazione dei proprietari del copyright.
- Sony non può essere ritenuta responsabile di registrazioni/download incompleti o di dati danneggiati a causa di problemi del registratore PCM o del computer.
- A seconda dei tipi di testo e di carattere utilizzati, è possibile che il testo visualizzato sul registratore PCM non appaia correttamente sul dispositivo. Di seguito sono riportate le cause:
  – Capacità insufficiente del registratore PCM collegato.
  – Problemi di funzionamento del registratore PCM.
  – Lingua o caratteri delle informazioni sul contenuto non supportati dal registratore PCM.

Avviso per gli utenti

Programma © 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Sony Corporation
Documentazione ©2009 Sony Corporation

Tutti i diritti riservati. Il presente manuale o il prodotto software in esso descritto non possono essere, né per intero né in parte, riprodotti, tradotti o trasformati in una qualsiasi forma leggibile meccanicamente senza previo consenso scritto di Sony Corporation.

IN NESSUN CASO SONY CORPORATION È RESPONSABILE PER EVENTUALI DANNI INCIDENTALI, CONSEQUENZIALI O SPECIALI, FONDATI SU UN ILLECITO CIVILE, UN CONTRATTO O ALTRO, DERIVANTI DA O CONNESSI CON IL PRESENTE MANUALE, CON IL PRODOTTO SOFTWARE O ALTRE INFORMAZIONI IN ESSO CONTENUTE O CON IL RELATIVO USO.

Sony Corporation si riserva il diritto di apportare modifiche al presente manuale o alle informazioni in esso contenute in qualsiasi momento senza preavviso.
Il prodotto software descritto in questo manuale può essere regolato dalle condizioni di un distinto accordo di licenza con l’utente.
Il presente prodotto software può essere utilizzato solo con Windows, non con Macintosh.

Il cavo di collegamento in dotazione è per il registratore PCM-M10 lineare PCM. Non è possibile collegare altri registratori lineari PCM.

Indice

Tecniche per una registrazione di qualità superiore 8

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica del contenuto della confezione 11
Indice delle parti e dei comandi 12
Punto 2: Inserimento delle batterie 14
Quando sostituire le batterie 15
Per utilizzare l'apparecchio con l'alimentatore CA 16
Punto 3: Accensione del registratore PCM 17
Accensione 17
Spegnimento 17
Punto 4: Impostazione di Clock 18
Impostazione dell'orologio dopo aver inserito le batterie 18
Impostazione dell'orologio tramite il menu 18
Punto 5: Impostazione della lingua della finestra del display 20
Prevenzione dell'azionamento accidentale: HOLD 22
Blocco dei tasti del registratore PCM 22
Sblocco dei tasti del registratore PCM 22

Operazioni basilari

Registrazione 23
Ascolto 27
Eliminazione 32

Altre operazioni di registrazione

Modifica del metodo di registrazione 34
Registrazione con il telecomando 34
Registrazione manuale 35
Registrazione anticipata di alcuni secondi: la funzione di pre-registrazione 36
Registrazione su una scheda di memoria 39
Registrazione su più supporti di memoria: Cross-Memory Recording ...42
Modifica delle impostazioni di registrazione 45
Selezione del modo di registrazione 45
Impostazione della sensibilità del microfono 47
Taglio delle frequenze basse: la funzione LCF 48
Prevenzione della distorsione audio: la funzione LIMITER 49
Registrazione mediante altri dispositivi ... 51

Registrazione con un microfono esterno 51
Registrazione da altri apparecchi 52

Altre operazioni di riproduzione

Modifica del metodo di riproduzione 54
Commutazione del display durante la riproduzione 54
Ascolto dell'audio di riproduzione con cuffie o diffusori esterni 56
Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione: Easy Search 56
Selezione del modo di riproduzione ...57
Riproduzione ripetuta 58
Modifica dell'audio di riproduzione 60
Regolazione della velocità di riproduzione: la funzione DPC 60
Regolazione della tonalità di riproduzione: Key Control 61
Potenziamento dei bassi: Effect 63
Riproduzione mediante altri dispositivi ... 65
Registrazione mediante un altro apparecchio 65

Modifica dei brani

Aggiunta di un contrassegno a un brano 67
Uso dei contrassegni del brano 67
Aggiunta di "TAKE" o "KEEP" al nome del file 69
Protezione di un brano 71
Ordinamento dei brani 72
Copia di un brano nell'altra memoria 72
Divisione di un brano in due parti 73
Eliminazione di tutti i brani in una cartella 77

Informazioni sulle funzioni di menu

Impostazioni del menu 79
Impostazioni di menu 81

Uso del computer

Uso del registratore PCM con il computer 94
Collegamento del registratore PCM al computer 95
Struttura di cartelle e file 96
Copia dei brani dal registratore PCM al computer 99
Copia dei file dal computer al registratore PCM e riproduzione 100
Uso del registratore PCM come memoria USB: Funzione di archiviazione dei dati 103
Scollegamento del registratore PCM dal computer 104

Informazioni aggiuntive

Precauzioni 105
Caratteristiche tecniche 109
Requisiti di sistema 109
Durata delle batterie 114

Guida alla risoluzione dei problemi

Guida alla risoluzione dei problemi 116
Messaggi di errore 123
Limitazioni di sistema 128
Finestra del display 130
Indice analitico 134
Marchi di fabbrica 137

Tutti i materiali registrati devono essere utilizzati esclusivamente a scopo personale. Le leggi sul diritto d'autore vietano altre forme d'uso senza autorizzazione dei titolari dei diritti d'autore.
L'uso di supporti Memory Stick Micro™ per la registrazione di materiale grafico o altri dati protetti da diritti d'autore è limitato a quanto specificato dalle leggi sul diritto d'autore pertinenti. Qualsiasi altro uso è vietato.

Il prodotto è compatibile con i supporti Memory Stick Micro™ (M2™). M2™ è il nome di prodotto abbreviato per Memory Stick Micro™.
Nel presente manuale, si utilizza M2™ per descrivere i supporti Memory Stick Micro™.

Tecniche per una registrazione di qualità superiore

Il registratore PCM-M10 lineare PCM consente di eseguire registrazioni di alta qualità in un'ampia varietà di situazioni. Il presente capitolo illustra semplici configurazioni per la registrazione in 6 scenari musicali comuni.

Registrazione di brani con chitarra acustica

Consigli per la configurazione

- Utilizzare un treppiede o un altro dispositivo per posizionare il registratore PCM a circa 1 metro dalla chitarra.
- Orientare il registratore PCM in modo che i microfoni incorporati siano rivolti frontalmente alla cassa acustica della chitarra.
- Per avviare e interrompere la registrazione o aggiungere contrassegni del brano a distanza, utilizzare il telecomando in dotazione.

REC LEVEL	AUTO
MIC SENS(ATT)	HI

Registrazione di brani con pianoforte

Consigli per la configurazione

- Utilizzare un treppiede o un altro dispositivo per posizionare il registratore PCM alla stessa altezza dei tasti del pianoforte.
- Collocare il registratore PCM a circa 1,5 metri dal pianoforte.

REC LEVEL	AUTO
MIC SENS(ATT)	• Se il registratore è vicino al pianoforte: LOW • Se il registratore è lontano dal pianoforte: HI

Registrazione di un trio jazz

Consigli per la configurazione

- Utilizzare un treppiede o un altro dispositivo per posizionare il registratore PCM il più vicino possibile allo strumento principale.
- Controllando la registrazione, spostare il registratore PCM nella posizione in cui i volumi dei tre strumenti risultano ben bilanciati.

REC LEVEL	AUTO
MIC SENS(ATT)	• Se il registratore è vicino allo strumento: LOW • Se il registratore è lontano dallo strumento: HI

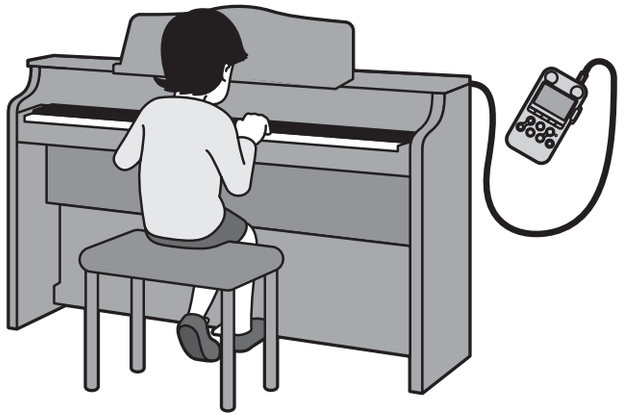
Registrazione di un gruppo in uno studio di registrazione

Consigli per la configurazione

- Utilizzare un treppiede o un altro dispositivo per posizionare il registratore PCM.
- Regolare l'orientamento e l'altezza del registratore PCM in modo che i microfoni incorporati siano rivolti frontalmente al cantante.
- Regolare le posizioni dell'amplificatore per chitarra o basso in modo che i rispettivi volumi siano ben bilanciati.

REC LEVEL	AUTO
MIC SENS(ATT)	LOW

Registrazione di brani al piano elettronico con collegamento di linea



Consigli per la configurazione

- Collegare la presa di uscita di linea del piano elettronico alla presa LINE IN del registratore PCM con un cavo (non in dotazione).
- Regolare il livello di registrazione al livello ottimale con la manopola REC LEVEL.

REC LEVEL	MANUAL
LIMITER	ON (impostazione di menu)

Registrazione di performance musicali con un grande numero di esecutori, per esempio un coro di bambini in una sala concerti

Consigli per la configurazione

- Posizionare il registratore PCM il più vicino possibile al direttore o al palco.
- Orientare il registratore PCM in modo che i microfoni incorporati siano posizionati frontalmente agli esecutori.

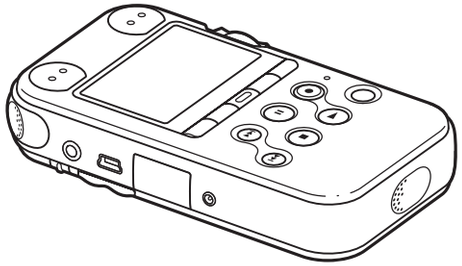
REC LEVEL	MANUAL
LIMITER	ON (impostazione di menu)

Per una registrazione migliore

- Per una registrazione più naturale e dinamica, si consiglia di utilizzare la registrazione manuale. (È necessario eseguire le regolazioni con la manopola REC LEVEL.)
- Per risultati ottimali, eseguire una registrazione di prova.
- Il registratore PCM offre una funzione assistita per la regolazione dei livelli, che visualizza un messaggio di errore se viene rilevato un livello di registrazione eccessivo durante la registrazione automatica.

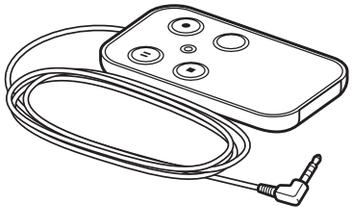
Punto 1: Verifica del contenuto della confezione

Registratore PCM lineare (1)

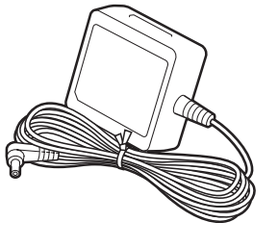


Rimuovere la pellicola sulla finestra del display prima di utilizzare il registratore PCM.

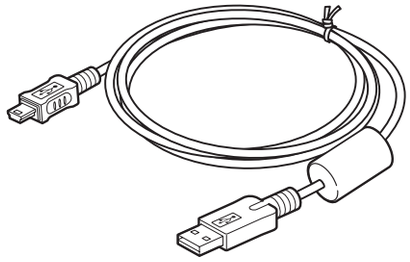
Telecomando (1)



Alimentatore CA (3 V) (1)



Cavo di collegamento USB (1)



Batterie alcaline LR6 (formato AA) (2)

Cinghia da polso (1)

CD-ROM (2)

- Sound Forge Audio Studio LE (1)
- Istruzioni per l’uso su file PDF (1)

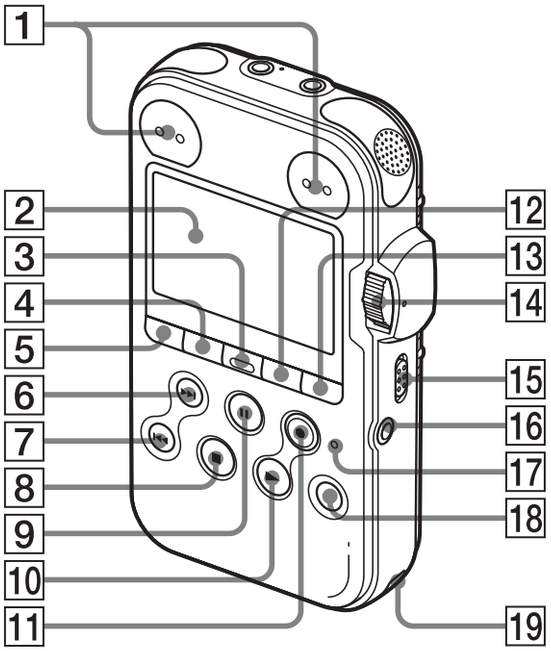
Istruzioni per l’uso

“Sound Forge Audio Studio LE” è un’applicazione software che supporta la modifica e la creazione di CD sul computer. Per un’introduzione all’installazione del software, vedere la “Guida di Sound Forge™ Audio Studio LE”.

Si avvisa che qualsiasi variazione o modifica non espressamente approvata dal presente manuale può annullare l’autorità dell’utente a utilizzare l’apparecchio.

Indice delle parti e dei comandi

Parte anteriore



1 Indicatori luminosi dei livelli di picco L/R (-12 dB/OVER)

2 Finestra del display

3 Tasto DELETE

4 Tasto MENU

5 Tasto 🗀 (cartella)

6 Tasto ▶▶| FF/ ▲ (Avanzamento rapido/ Su)

7 Tasto |◀◀ FR/ ▼ (Riavvolgimento rapido/Giù)

8 Tasto ■ STOP

9 Tasto/indicatore ❚❚ PAUSE

10 Tasto/indicatore ► PLAY/ENTER*

11 Tasto/indicatore ● REC (registrazione)

12 Tasto ↻ (ripetizione) A-B

13 Tasto DISPLAY

14 Manopola REC LEVEL (livello di registrazione)

15 Interruttore POWER/HOLD

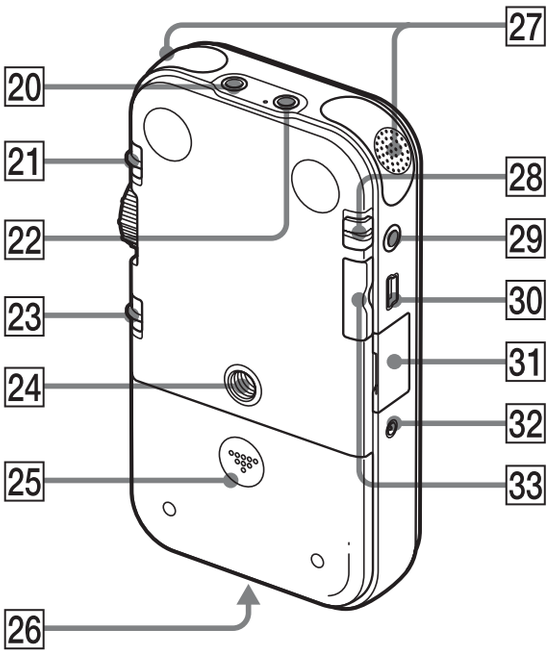
16 Presa REMOTE

17 Indicatore ACCESS

18 Tasto T-MARK(contrassegno del brano)

19 Foro per cinghia

Parte posteriore



20 Presa LINE IN (ingresso di linea)

21 Interruttore MIC SENS(ATT) (sensibilità microfono (attenuatore)) HI/LOW (alto/basso)

22 Presa (microfono) (compatibile Plug In Power)*

23 Interruttore REC LEVEL (livello di registrazione) MANUAL/AUTO

24 Foro di montaggio per treppiede (non in dotazione)

25 Scomparto batterie

26 Diffusore (sulla base)

27 Microfoni incorporati (stereo)

28 Interruttore DPC (SPEED CTRL) (controllo della velocità) ON/OFF

29 Presa /LINE OUT (cuffia/uscita di linea)

30 Connettore USB

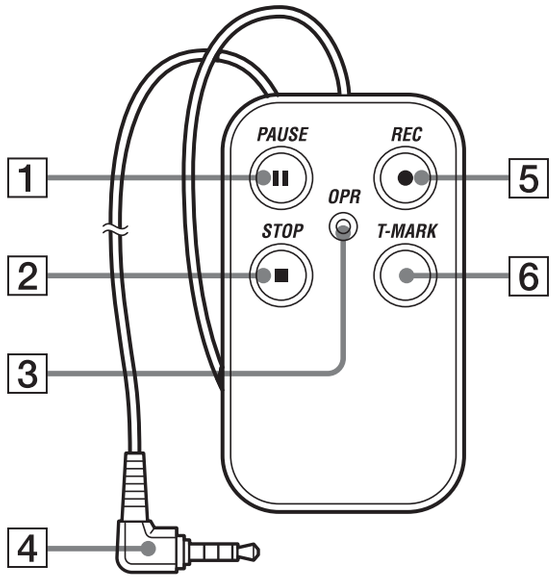
31 Alloggiamento per schede di memoria M2™/microSD

32 Presa DC IN 3V

33 Tasto VOLUME (volume) +*/–

* Questi tasti sono muniti di un puntino tattile. Utilizzarlo come punto di riferimento per le operazioni o per identificare ciascun terminale.

Telecomando (in dotazione)



1 Tasto ▮▮ PAUSE

2 Tasto ■ STOP

3 Indicatore OPR (funzionamento)

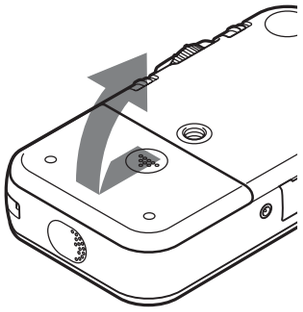
4 Spina di collegamento

5 Tasto ● REC

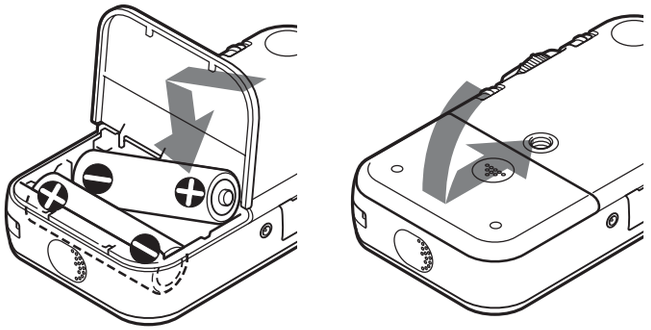
6 Tasto T-MARK(contrassegno del brano)

Punto 2: Inserimento delle batterie

1 Far scorrere e sollevare il coperchio dello scomparto batterie in direzione della freccia.

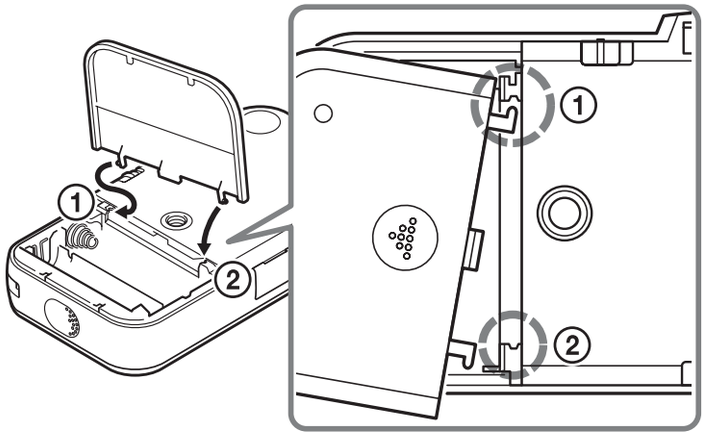


2 Inserire le due batterie alcaline LR6 (formato AA) in dotazione nello scomparto batterie, quindi chiudere il coperchio.



Assicurarsi di inserire le batterie con i terminali ⊕ e ⊖ orientati correttamente.

Se il coperchio dello scomparto batterie si sgancia



Se il registratore PCM viene fatto cadere o viene maneggiato con forza, il coperchio dello scomparto batterie potrebbe sganciarsi.
Qualora si verifichi questa eventualità, inserire una delle sporgenze presenti alle estremità del coperchio dello scomparto batterie nell'apertura sul registratore PCM (①), quindi allineare l'altra sporgenza del coperchio lungo la fessura del registratore PCM (②) come indicato nella figura. Quindi, mettere il coperchio in posizione verticale e premerlo verso il basso finché si aggancia al registratore PCM.

Se si utilizzano batterie ricaricabili

È possibile utilizzare batterie ricaricabili con il registratore PCM. Per utilizzare batterie ricaricabili, selezionare “NiMH Battery” nel sottomenu “Battery Setting” di “Detail Menu”. Con questa impostazione, l’indicatore di carica residua verrà visualizzato con più precisione per le batterie ricaricabili. Vedere “Impostazioni del menu” a pagina 79.

Suggerimenti

- Anche se vengono inserite batterie ricaricabili completamente cariche, l’indicatore delle batterie potrebbe non mostrare lo stato di carica massima.
- Utilizzare un caricabatterie per ricaricare le batterie a temperatura ambiente.
- Utilizzare il caricabatterie e le batterie ricaricabili seguenti per il registratore PCM:
  – Batterie ricaricabili all’idruro di nichel: NH-AA-B2K
  – Caricabatterie rapido per batterie ricaricabili all’idruro di nichel: BCG-34HS2K

Quando sostituire le batterie

Se si utilizzano le batterie, viene visualizzato l’indicatore di carica che mostra lo stato delle batterie.

Indicazione di carica residua delle batterie

: viene visualizzato “Low Battery Level”. Sostituire al più presto le due vecchie batterie con batterie nuove.

⬇

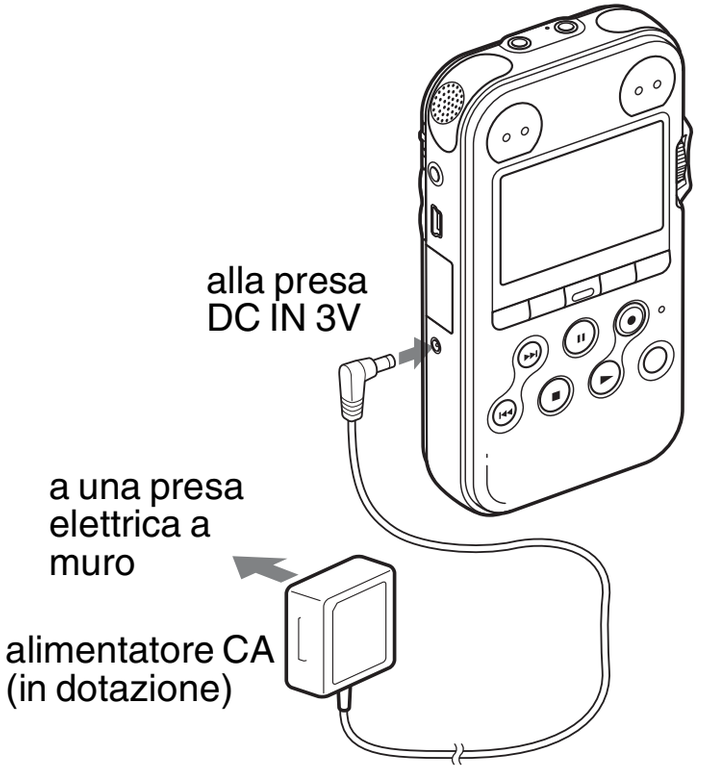
: viene visualizzato “Change Battery” e il funzionamento del registratore PCM si arresta.

Suggerimenti

- Non utilizzare batterie al manganese con il registratore PCM.
- Sostituendo le batterie, i brani registrati non vengono eliminati, neanche dopo averle rimosse.
- Sostituendo le batterie, l’orologio continua a funzionare per circa 3 minuti dopo averle rimosse.
- Prima di sostituire le batterie, spegnere il registratore PCM.
- Non mischiare batterie di tipo diverso.

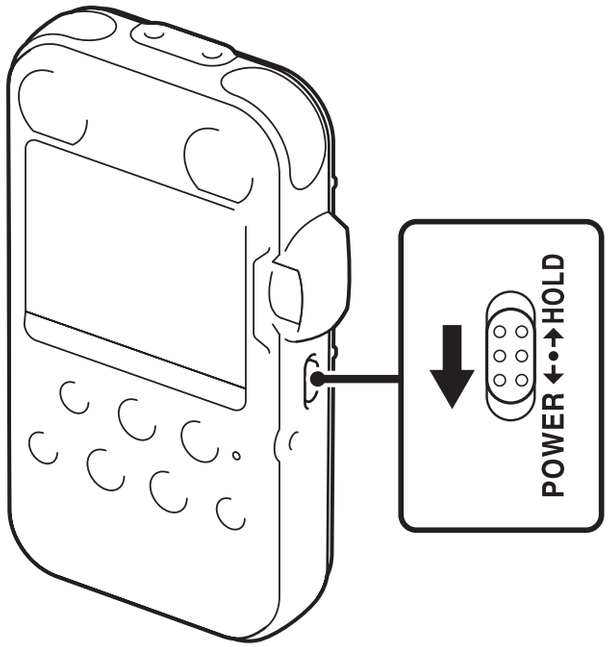
Per utilizzare l’apparecchio con l’alimentatore CA

Collegare l’alimentatore CA in dotazione alla presa DC IN 3V.



Punto 3: Accensione del registratore PCM

Accensione



Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione "POWER" per oltre 1 secondo. Il registratore PCM si accende e viene visualizzata l'animazione "Accessing...".

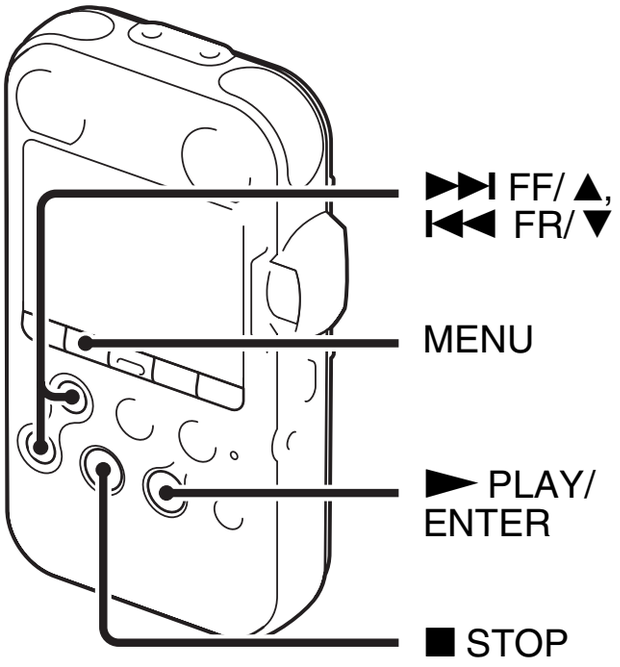
Spegnimento

Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione "POWER" per oltre 2 secondi. Viene visualizzata l'animazione "See You!".

Suggerimenti

- Quando il messaggio "Accessing..." viene visualizzato sul display o l'indicatore ACCESS lampeggia, il registratore PCM sta accedendo alla memoria. In queste situazioni, non rimuovere né inserire le batterie e non scollegare né collegare l'alimentatore CA o il cavo di collegamento USB. In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.
- Anche se il registratore PCM non viene utilizzato, le batterie si consumano leggermente. Quando non si intende utilizzare il registratore PCM per un periodo prolungato, si consiglia di spegnere l'unità e rimuovere le batterie.
- Se il registratore PCM resta acceso e nel modo di arresto per 10 minuti o più, la finestra del display si spegne automaticamente e il registratore PCM entra nel modo di sospensione. Per azionare nuovamente il registratore PCM, premere un tasto.

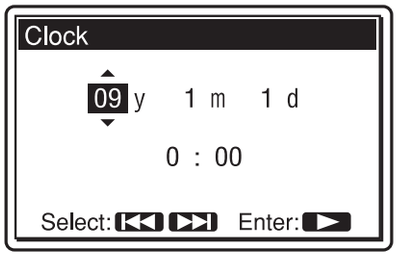
Punto 4: Impostazione di Clock



Ai file audio (brani) registrati viene assegnato il nome utilizzando la data e l'ora dell'orologio. Se si imposta l'orologio prima della registrazione, la data e l'ora della registrazione verranno salvate correttamente.
Se si accende il registratore PCM prima di aver impostato l'orologio, il messaggio "Set Clock" (impostare l'orologio) viene visualizzato sul display. Quindi, nella finestra del display viene visualizzato il menu "Clock" e l'anno lampeggia.

Impostazione dell'orologio dopo aver inserito le batterie

1 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per impostare l'anno, quindi premere ► PLAY/ENTER. Eseguire le stesse operazioni per impostare in sequenza il mese, il giorno, l'ora e i minuti.



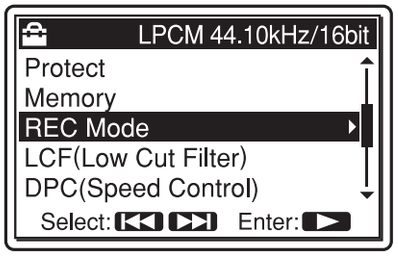
2 Premere ■ STOP per tornare al display del modo di arresto.

Impostazione dell'orologio tramite il menu

Mentre il registratore PCM si trova nel modo di arresto, è possibile impostare l'orologio tramite il menu.

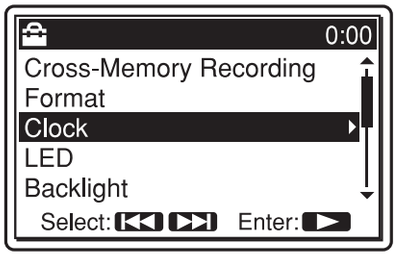
1 Selezionare "Clock" nel menu nel modo di arresto.

① Premere MENU per accedere al modo menu.
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

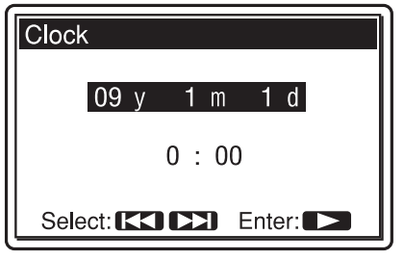


② Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Detail Menu”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

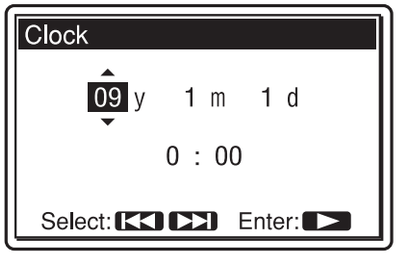
③ Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Clock”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



2 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare la data, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per impostare l’anno, quindi premere ► PLAY/ENTER. Eseguire le stesse operazioni per impostare in sequenza il mese, il giorno, l’ora e i minuti.

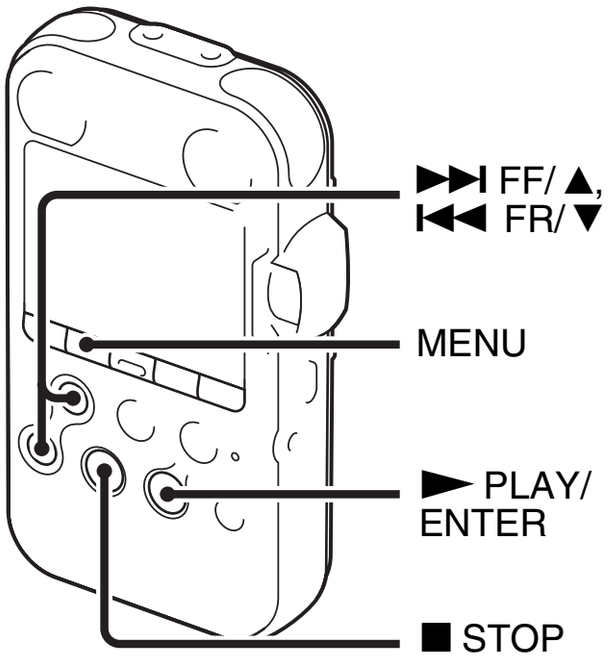


4 Premere ■ STOP per tornare al display del modo di arresto.

Note

- Se non si preme un tasto entro 1 minuto dall’immissione dei dati di impostazione dell’orologio, il modo di impostazione dell’orologio viene annullato e la finestra del display torna alla visualizzazione nel modo di arresto.
- Se si lascia il registratore PCM inutilizzato per 3 minuti o più senza le batterie inserite, l’orologio torna alle impostazioni predefinite. In questo caso, reimpostare l’orologio.

Punto 5: Impostazione della lingua della finestra del display

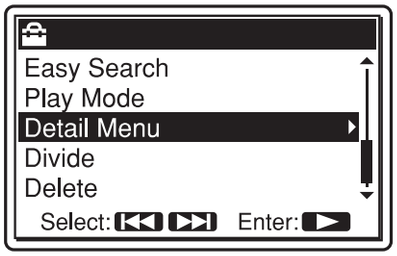


È possibile selezionare la lingua da utilizzare per brani, menu, nomi delle cartelle, nomi dei file, ecc. fra 6 lingue.

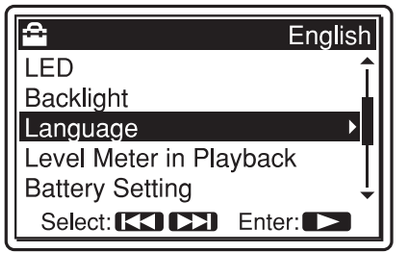
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

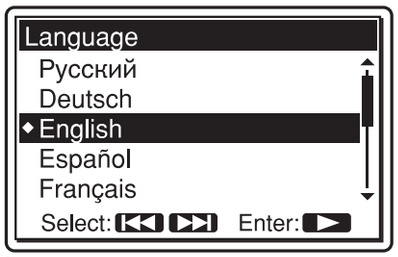
2 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “Detail Menu”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “Language”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare la lingua da utilizzare, quindi premere ► PLAY/ENTER.



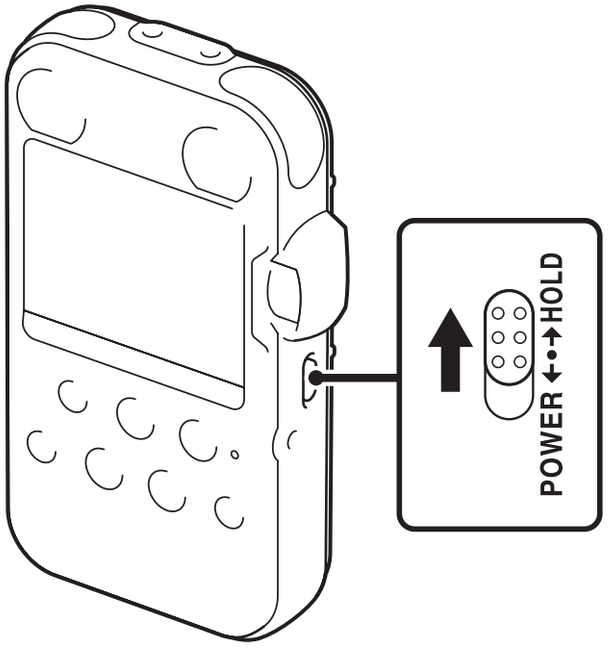
È possibile selezionare le seguenti lingue.

Deutsch (tedesco), English (inglese), Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo).

5 Premere ■ STOP per tornare al display del modo di arresto.

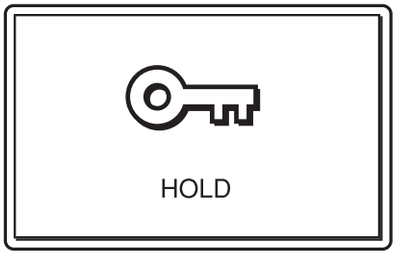
Prevenzione dell’azionamento accidentale: HOLD

Blocco dei tasti del registratore PCM



Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD in direzione “HOLD”.

Viene visualizzato “HOLD” per circa 3 secondi e le funzioni dei tasti del registratore PCM vengono bloccate.



Sblocco dei tasti del registratore PCM

Far scorrere l’interruttore POWER/HOLD al centro per bloccare tutti i tasti.

Nota

Se la funzione HOLD viene attivata durante la registrazione, tutte le funzioni dei tasti del registratore PCM vengono bloccate per prevenire l’utilizzo accidentale. Per arrestare la registrazione, annullare prima la funzione HOLD.

Suggerimento

Anche se la funzione HOLD è attivata, è possibile avviare, mettere in pausa o arrestare la registrazione e aggiungere contrassegni del brano utilizzando il telecomando collegato al registratore PCM.

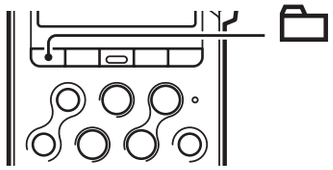
Registrazione

Nota

Prima di eseguire una registrazione, accendere il registratore PCM.

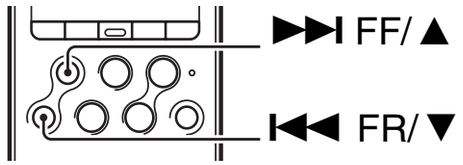
Selezione di una cartella

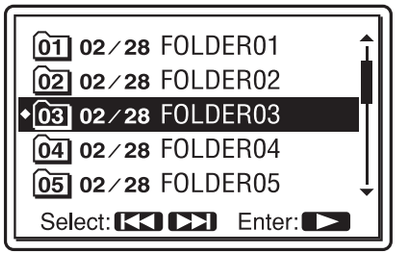
1 Premere 🗀 per visualizzare la finestra di selezione della cartella nel modo di arresto.



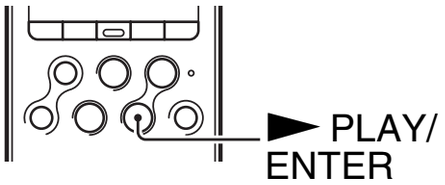
2 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare la cartella nella quale registrare i brani (🗀 FOLDER01-10).

All'acquisto del registratore PCM, sono disponibili 10 cartelle.





3 Premere ► PLAY/ENTER.



Avvio della registrazione (registrazione automatica)

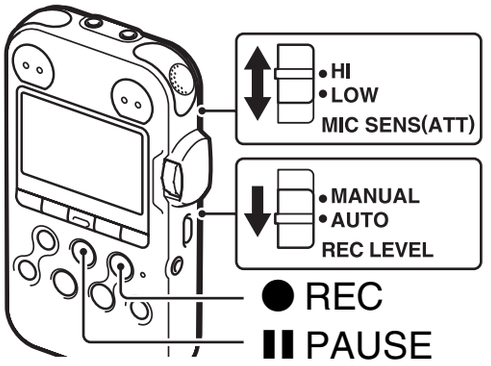
1 Impostare l’interruttore REC LEVEL su “AUTO” e premere ● REC nel modo di arresto per entrare nel modo di attesa della registrazione.

L’indicatore ● REC si illumina in rosso e l’indicatore ❚❚ PAUSE lampeggia in arancione (modo di attesa della registrazione).

Se si seleziona “AUTO”, il livello di registrazione viene regolato automaticamente.

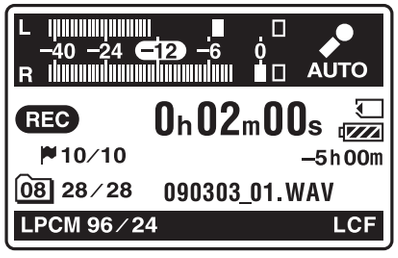
La regolazione con la manopola REC LEVEL è consentita se si seleziona “MANUAL”.

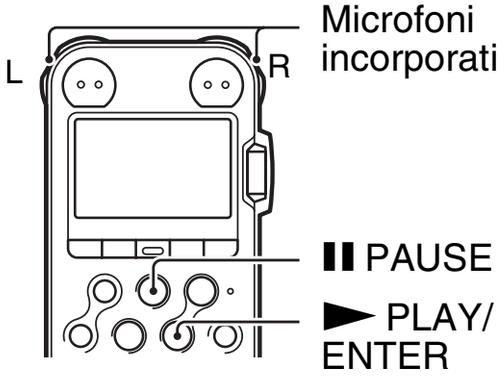
È possibile modificare la sensibilità del microfono con l’interruttore MIC SENS(ATT).



2 Ruotare i microfoni incorporati in direzione della sorgente da registrare, quindi premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER.

La registrazione ha inizio. Il nuovo brano viene registrato alla fine della cartella selezionata.





Per arrestare la registrazione

Premere ■ STOP.
L'indicatore ACCESS lampeggia in arancione e il registratore PCM si arresta all'inizio della registrazione corrente.

Nota durante l'accesso

Se l'indicatore ACCESS lampeggia in arancione, il registratore PCM sta registrando e salvando dati in memoria. Durante l'accesso ai dati da parte del registratore PCM, non rimuovere le batterie, non collegare o scollegare l'alimentatore CA e non scollegare i cavi. In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.

Altre operazioni

Effettuare una pausa durante la registrazione	Premere ❚❚ PAUSE. Durante la pausa di registrazione, "○❚❚" lampeggia nella finestra del display.
Disattivare il modo di pausa e ripristinare la registrazione	Premere nuovamente ❚❚ PAUSE o premere ► PLAY/ENTER. La registrazione viene ripristinata a partire da tale punto. (Per arrestare la registrazione dopo una pausa, premere ■ STOP.)

Suggerimenti

- È possibile registrare fino a 99 brani in ciascuna cartella.
- Se durante il modo di attesa della registrazione viene rilevato un livello di registrazione eccessivo (superiore a –1 dB), gli indicatori luminosi dei livelli di picco L/R OVER si illuminano in rosso e viene visualizzata la seguente guida di impostazione del livello. È possibile risolvere il problema allontanando il registratore PCM dalla sorgente audio o impostando l'interruttore MIC SENS(ATT) su "LOW". Se il problema persiste, utilizzare la registrazione manuale (pagina 35).

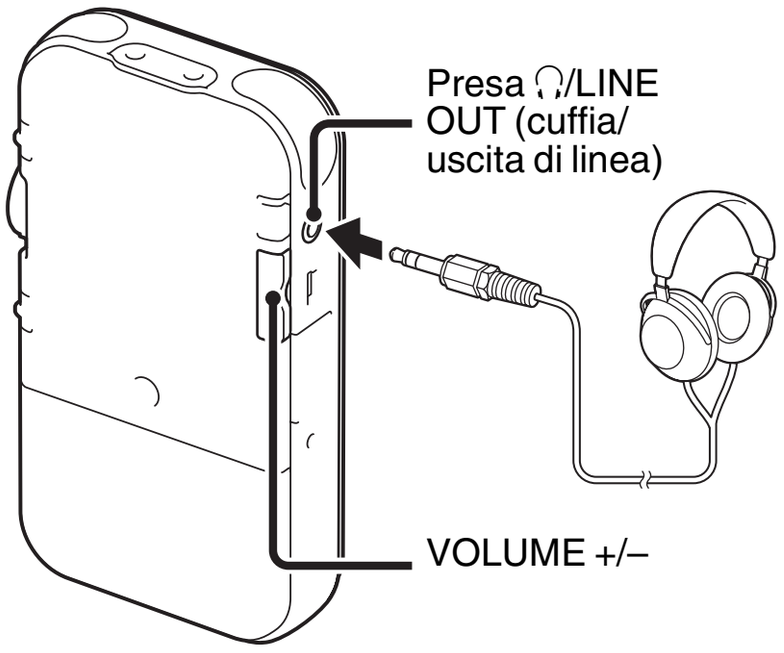
- Se è stata inserita una scheda di memoria, è possibile continuare a registrare un brano cambiando automaticamente la cartella di salvataggio del brano dalla memoria interna alla scheda di memoria qualora la memoria interna si esaurisca (Cross-Memory Recording)(pagina 42).
- Collegando il telecomando con filo in dotazione al registratore PCM, è anche possibile premere ● REC, ❚❚ PAUSE e ■ STOP sul telecomando per eseguire le operazioni di registrazione.
- Prima di avviare la registrazione, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.

Note

- Qualora un oggetto, o ad esempio un dito, venga sfregato accidentalmente contro il registratore PCM o lo urti durante la registrazione, è possibile che vengano registrati rumori.
- Non è necessario tenere premuto ● REC durante la registrazione.
- Prima di effettuare una registrazione, accertarsi di controllare l'indicatore di carica delle batterie (pagina 15).
- In registrazione automatica, la regolazione con la manopola REC LEVEL e l'impostazione LIMITER non sono consentite.

Ascolto della registrazione con le cuffie (non in dotazione): monitoraggio

Collegando le cuffie (non in dotazione) alla presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea), è possibile controllare la registrazione. È possibile regolare il volume di ascolto premendo VOLUME +/–. Tuttavia, il livello di registrazione è fisso.



Nota

Verificare che "Audio Out" nel menu sia impostato su "Headphones". Qualora sia selezionato "LINE OUT", non collegare le cuffie, poiché l'audio riprodotto dalle cuffie avrebbe un volume molto elevato.

La funzione "Audio Out" nel menu è impostata su "Headphones" quando si acquista il registratore PCM (pagina 65).

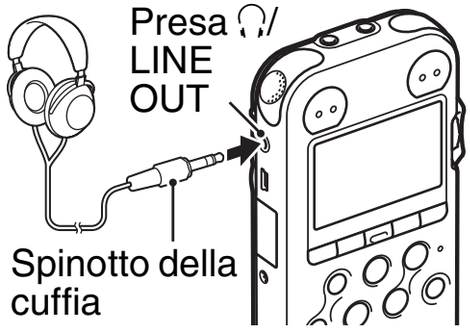
Ascolto

Nota

Prima di avviare la riproduzione, accendere il registratore PCM.

Prima di avviare la riproduzione

Collegare le cuffie (non in dotazione) alla presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea) per un audio in riproduzione di qualità superiore.

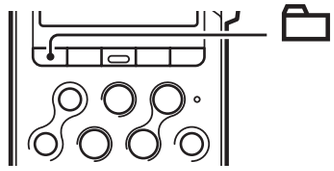


Nota

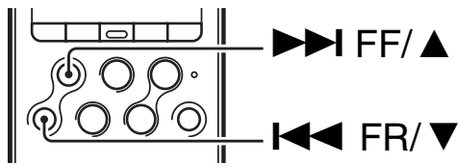
Verificare che “Audio Out” nel menu sia impostato su “Headphones”. Qualora sia selezionato “LINE OUT”, non collegare le cuffie, poiché l’audio riprodotto dalle cuffie avrebbe un volume molto elevato.
La funzione “Audio Out” nel menu è impostata su “Headphones” quando si acquista il registratore PCM (pagina 65).

Per avviare la riproduzione

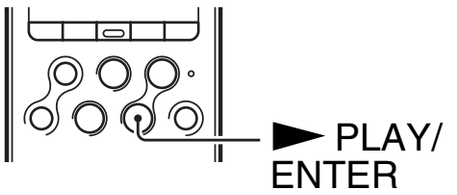
1 Premere 🗀 nel modo di arresto.



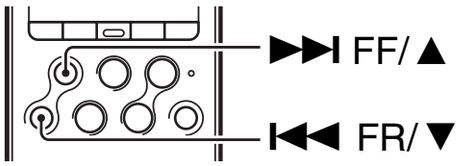
2 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare la cartella.

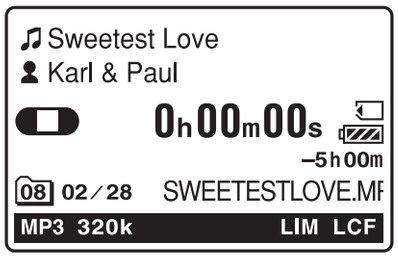


3 Premere ► PLAY/ENTER.



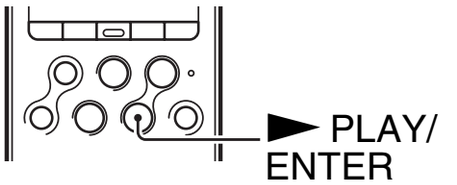
4 Premere ►►I FF/ ▲ o I◄◄ FR/ ▼ per selezionare il brano da riprodurre.



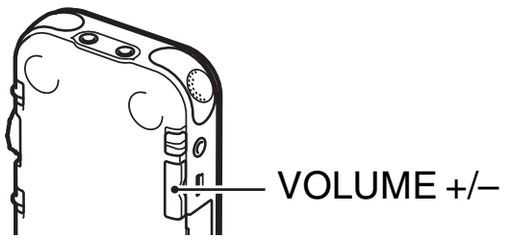


5 Premere ► PLAY/ENTER.

La riproduzione viene avviata a breve e l'indicatore ► PLAY/ENTER si illumina in verde. (Quando "LED" è impostato su "OFF" nel menu (pagina 89), l'indicatore non si illumina.)

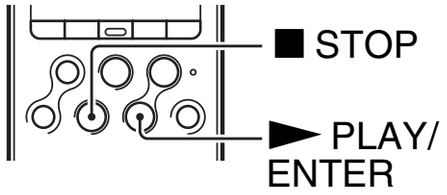


6 Premere VOLUME +/– per regolare il volume.



Per arrestare la riproduzione

Premere ■ STOP.
Il registratore PCM si arresta nella posizione corrente. Per riprendere la riproduzione da quel punto, premere ► PLAY/ENTER.



Altre operazioni

arrestare la riproduzione nella posizione corrente (funzione di pausa della riproduzione)	Premere ❚❚ PAUSE. Per riprendere la riproduzione da quel punto, premere nuovamente ❚❚ PAUSE o premere ► PLAY/ENTER. Durante la pausa di riproduzione, "►❚❚" lampeggia nella finestra del display.
tornare all'inizio del brano corrente	Premere ⏮ FR/ ▼ una volta.*1
tornare ai brani precedenti	Premere ripetutamente ⏮ FR/ ▼.*2 (Nel modo di arresto, tenere premuto il tasto per ricercare all'indietro i brani in modo continuo.)*3
passare al brano successivo	Premere ⏭ FF/ ▲ una volta.*1
passare ai brani successivi	Premere ripetutamente ⏭ FF/ ▲.*2 (Nel modo di arresto, tenere premuto il tasto per passare ai brani successivi in modo continuo.)*3
Avanzamento rapido (Avanzamento)	Tenere premuto ⏭ FF/ ▲ durante la riproduzione.*4
Riavvolgimento rapido (Riavvolgimento)	Tenere premuto ⏮ FR/ ▼ durante la riproduzione.*4

*1 Se è impostato un contrassegno del brano, il registratore PCM si sposta in avanti o all'indietro fino al contrassegno del brano che precede o segue il punto corrente.
*2 Queste operazioni vanno utilizzate quando la funzione "Easy Search" è impostata su "OFF" (pagina 87).
*3 Nel modo di ricerca continua, il registratore PCM non individua i contrassegni del brano.
*4 Tenendo premuto il tasto, inizialmente il registratore PCM avanza o torna indietro lentamente, quindi a velocità gradualmente più elevata.

Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione (Easy Search)

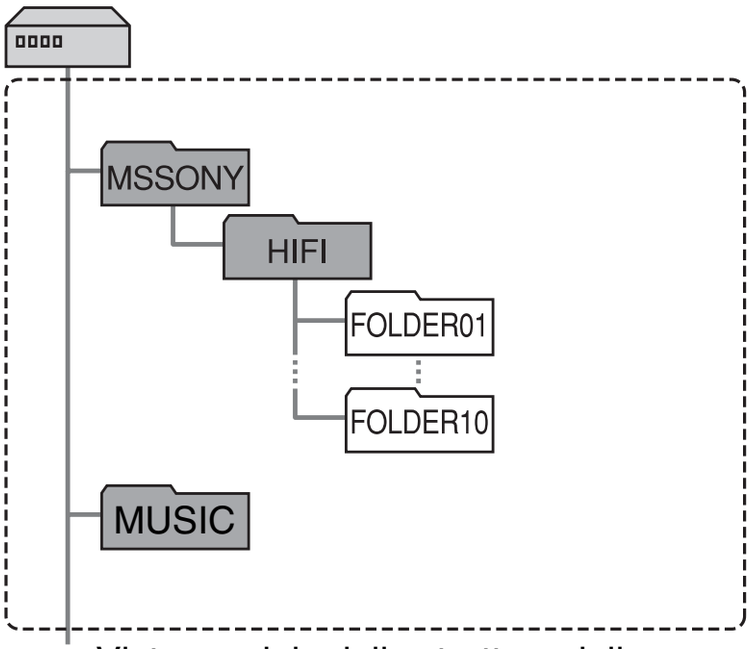
Impostando "Easy Search" su "ON nel menu, è possibile tornare indietro di circa 3 secondi premendo ⏮ FR/ ▼, oppure avanzare di circa 10 secondi durante la riproduzione premendo ⏭ FF/ ▲ (pagina 56).

Brani riproducibili con il registratore PCM

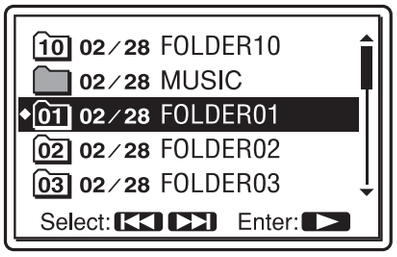
Oltre ai brani registrati dal registratore PCM come file LPCM (WAV) o MP3, il registratore PCM può riprodurre file WMA, AAC-LC (m4a), MP3 ed LPCM (WAV) copiati dal computer o da un altro apparecchio esterno.

Per selezionare una cartella

Il registratore PCM salva i brani registrati e i file copiati dal computer o da un dispositivo esterno nella struttura delle cartelle illustrata di seguito. Esistono due tipi di cartelle, distinguibili dagli appositi indicatori nella finestra del display, come elencato di seguito:



Vista parziale della struttura delle cartelle della memoria interna



Finestra di selezione

: Cartelle per brani registrati con il registratore PCM (FOLDER01 - FOLDER10) (già create al momento dell'acquisto del registratore PCM).

: Cartelle copiate da un computer (vengono visualizzate quando vi si copiano file musicali da un computer).

Eliminazione

Note

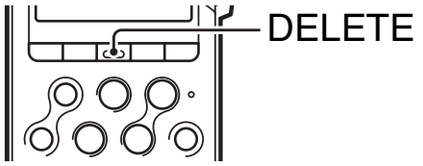
- Una volta eliminato un brano, non è più possibile recuperarlo.
- Prima di eliminare il brano, accendere il registratore.

Selezione ed eliminazione di un brano

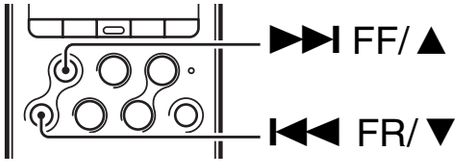
1 Mentre il registratore PCM è nel modo di arresto o di riproduzione, selezionare il brano che si desidera eliminare.

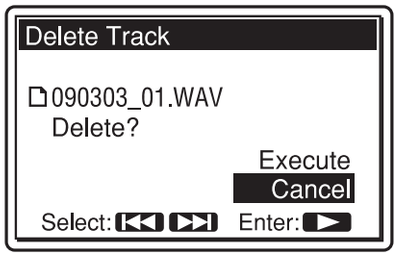
2 Premere DELETE.

"Delete?" viene visualizzato insieme al titolo del brano.



3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare "Execute".

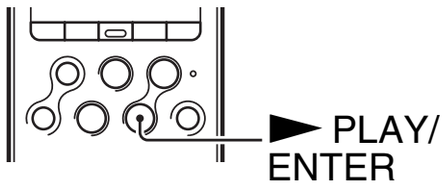




4 Premere ► PLAY/ENTER.

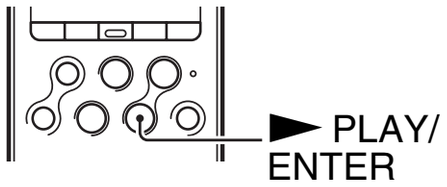
Viene visualizzato il messaggio “Deleting...” nella finestra del display e il brano selezionato viene eliminato.

Quando viene eliminato un brano, quelli rimanenti vengono riordinati in modo che non rimangano spazi tra i brani.



Per annullare l’eliminazione in corso

Selezionare “Cancel” al punto 3 di Selezione ed eliminazione di un brano, quindi premere ► PLAY/ ENTER.



Eliminazione di un altro brano

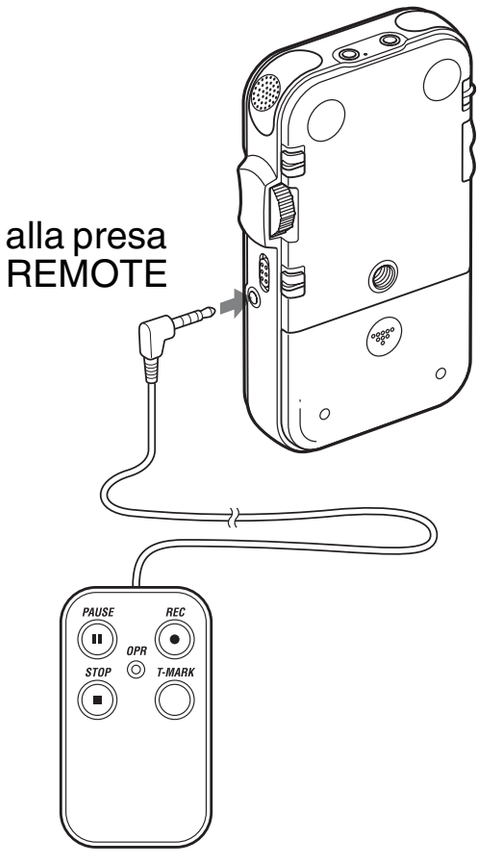
Procedere come descritto ai punti da 1 a 4 di “Selezione ed eliminazione di un brano”.

Eliminazione parziale di un brano

Utilizzare la funzione Divide nel menu per dividere un brano in due parti, una da eliminare e l’altra da conservare. Quindi, procedere come descritto ai punti da 1 a 4 di “Selezione ed eliminazione di un brano”.

Modifica del metodo di registrazione

Registrazione con il telecomando



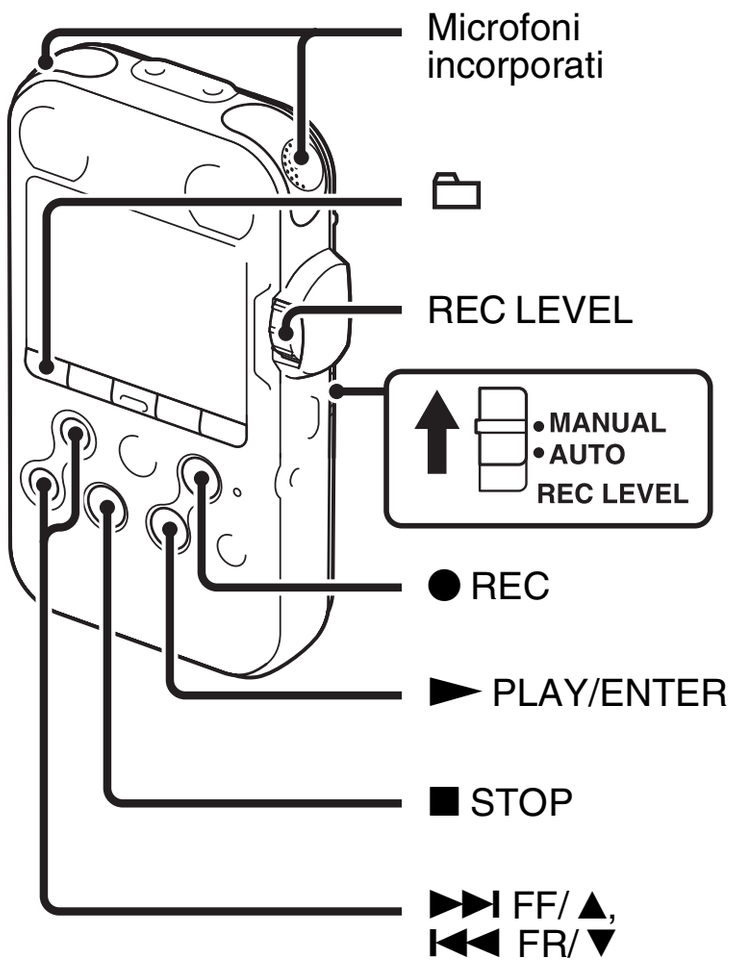
È possibile utilizzare il telecomando con filo in dotazione per eseguire le operazioni del registratore a distanza. Inserire saldamente lo spinotto del telecomando nella presa REMOTE.

Premere i tasti appropriati sul telecomando per eseguire operazioni quali la registrazione, la messa in pausa e l'arresto della registrazione, nonché l'aggiunta degli indicatori del brano.
È possibile far funzionare il registratore PCM anche se è attivo il blocco dei tasti.

Uso del telecomando per una registrazione audio di qualità superiore

- Azionando il registratore PCM con il telecomando, è possibile evitare che il registratore PCM registri rumori quando si premono accidentalmente i tasti, si tocca l'involucro o si tiene il registratore PCM in mano.
- Collocando il registratore PCM nella posizione più adatta per la registrazione (ad esempio, al centro di più musicisti o in prossimità del palco), e avviando e arrestando la registrazione a distanza, è possibile ottenere una registrazione audio stereo più vivida e naturale.

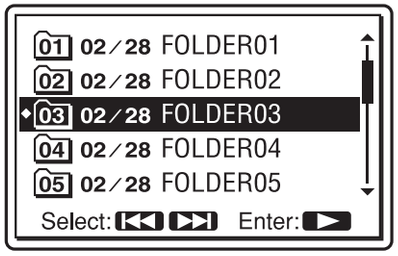
Registrazione manuale



Impostando l’interruttore REC LEVEL su “MANUAL”, è possibile regolare il livello di registrazione manualmente, a seconda della sorgente audio. Se necessario, è anche possibile utilizzare le funzioni “LIMITER” (pagina 49) e “LCF(Low Cut Filter)” (pagina 48) nel menu per ridurre la distorsione audio.

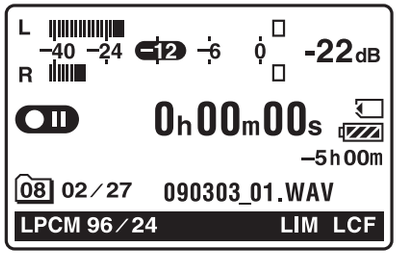
1 Impostare l’interruttore REC LEVEL su “MANUAL”.

2 Selezionare una cartella.



3 Premere ● REC.

Il registratore PCM entra nel modo di attesa della registrazione. Quando il microfono rileva l’audio, il misuratore di livello inizia a scorrere nella finestra del display.



4 Regolare il livello di registrazione con la manopola REC LEVEL.

È possibile controllare il livello di registrazione sia con il misuratore di picco del finestra del display che con gli indicatori luminosi dei livelli di picco. Regolare il livello sul valore più

prossimo ai –12 dB, in un intervallo appropriato alla sorgente audio che si sta registrando.

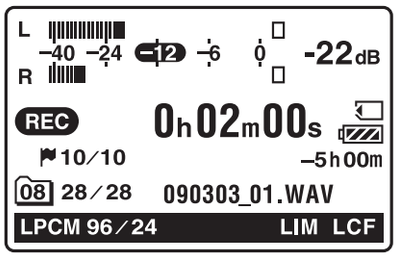
Se l’indicatore luminoso del livello di picco OVER si illumina in rosso quando il livello di registrazione supera –1 dB, o nella finestra del display viene visualizzato “ OVER ”, potrebbe verificarsi una distorsione. Ridurre il livello di registrazione.

Regolare il livello massimo dell’audio a circa –12 dB.

Indicatore di OVER

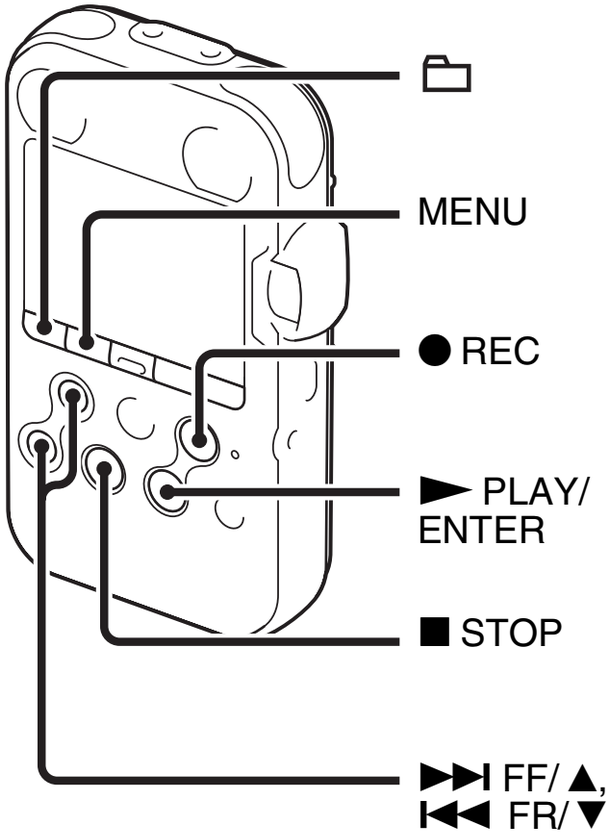
5 Effettuare altre impostazioni per la registrazione, quali “LIMITER” (pagina 49), “LCF(Low Cut Filter)” (pagina 48) e così via nel menu.

6 Per avviare la registrazione, premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER.



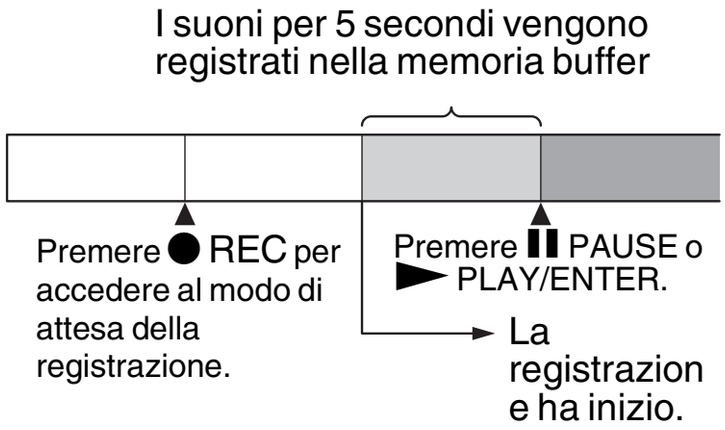
7 Per arrestare la registrazione, premere ■ STOP.

Registrazione anticipata di alcuni secondi: la funzione di pre-registrazione



La funzione di pre-registrazione consente di registrare le sorgenti audio per circa 5 secondi prima del punto

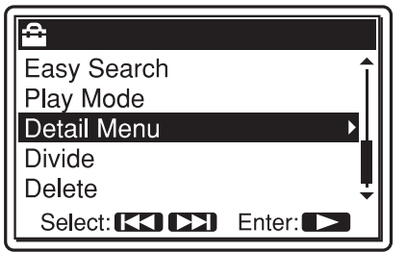
in cui la registrazione viene avviata effettivamente.
La funzione è utile per registrare durante le interviste o all'aria aperta, in modo da non perdere la possibilità di avviare la registrazione.


I suoni per 5 secondi vengono registrati nella memoria buffer
Premere ● REC per accedere al modo di attesa della registrazione.
Premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER.
La registrazione ha inizio.

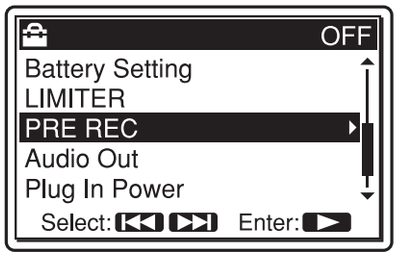
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

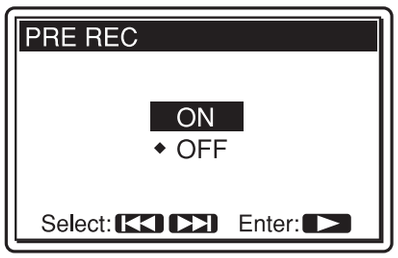
2 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare "Detail Menu", quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare "PRE REC", quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare "ON", quindi premere ► PLAY/ENTER.

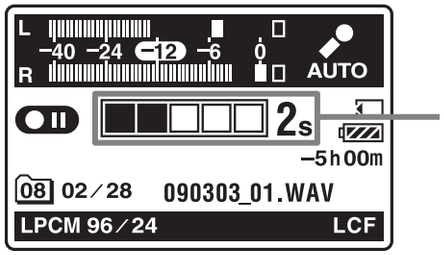


5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

6 Selezionare una cartella.

7 Premere ● REC.

Il registratore PCM entra nel modo di attesa della registrazione. La pre-registrazione ha inizio e i suoni fino agli ultimi 5 secondi vengono registrati nella memoria buffer.



Visualizza la durata dei suoni registrati nella memoria.

8 Per avviare la registrazione, premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER.

Il modo di attesa della registrazione viene sbloccato e la registrazione prosegue a partire dai suoni registrati nella memoria buffer al punto 7.

9 Per arrestare la registrazione, premere ■ STOP.

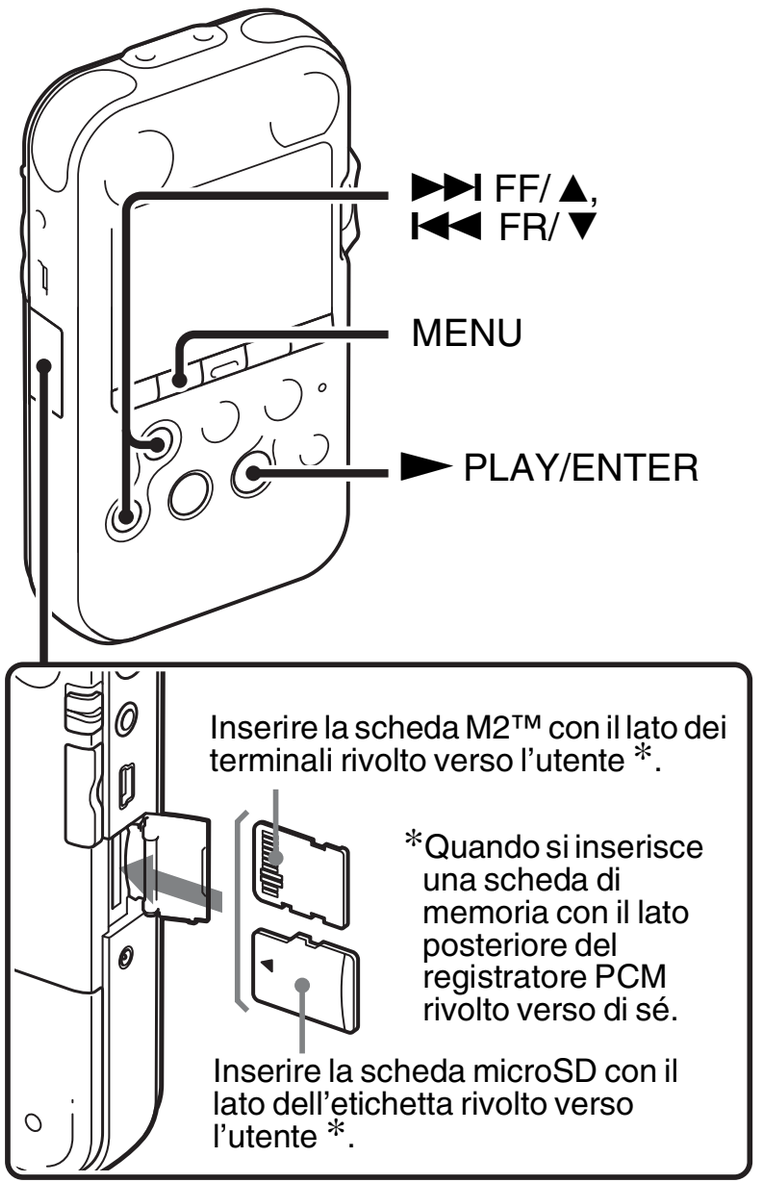
Note

- Se si avvia la registrazione con la funzione di pre-registrazione utilizzando i microfoni incorporati, potrebbe essere registrato il rumore dello scatto alla pressione di ● REC. Per registrare con la funzione di pre-registrazione, si consiglia di utilizzare il telecomando con filo in dotazione o un microfono esterno.
- Quando il tempo restante di registrazione è inferiore a 10 secondi, la funzione di pre-registrazione viene disattivata. Prima di iniziare a utilizzare la funzione di pre-registrazione, eliminare i file non necessari.
- Se si arresta la registrazione prima del punto 8, i suoni salvati nella memoria temporanea non verranno salvati.

Per disattivare la funzione di pre-registrazione

Impostare “PRE REC” su “OFF” al punto 4.

Registrazione su una scheda di memoria


FF/▲,
FR/▼
MENU
PLAY/ENTER
Inserire la scheda M2™ con il lato dei terminali rivolto verso l'utente *.
*Quando si inserisce una scheda di memoria con il lato posteriore del registratore PCM rivolto verso di sé.
Inserire la scheda microSD con il lato dell'etichetta rivolto verso l'utente *.

Oltre che nella memoria incorporata, è possibile registrare un brano su una scheda di memoria.

Informazioni sulle schede di memoria compatibili

Le schede di memoria utilizzabili con il registratore PCM sono le seguenti:

- Supporto Memory Stick Micro™ (M2™): supportate fino a 16 GB. Per i supporti M2™ compatibili, visitare il sito Web Sony (pagina 109).
- Scheda microSD:
  Sono supportate le schede microSD (FAT16) di dimensione inferiore a 2 GB e le schede microSDHC (FAT32) da 4 GB a 16 GB.

Le schede di memoria di dimensione uguale o inferiore a 64 MB non sono supportate.

Le schede microSD/microSDHC il cui funzionamento è stato testato secondo gli standard Sony sono le seguenti.

Produttore	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
Toshiba	○	○	○	○	○
Panasonic	○	○	○	○	○
SanDisk	○	○	○	○	○

○ : funzionamento testato

– : funzionamento non testato

Al settembre 2009

Per il registratore PCM, i test di funzionamento sono stati eseguiti utilizzando schede microSD/microSDHC disponibili a settembre 2009.

In questo manuale, le schede M2™ e microSD vengono generalmente denominate “schede di memoria”. L’alloggiamento per schede di memoria M2™/microSD viene generalmente denominato “alloggiamento per schede di memoria”.

A causa delle caratteristiche tecniche del file system del registratore PCM, è possibile registrare e riprodurre un file LPCM più piccolo di 2 GB, nonché un file MP3, AAC-LC o WMA più piccolo di 1 GB utilizzando una scheda di memoria.

Il numero massimo di brani che è possibile registrare su una scheda di memoria è 5.000.

Nota

Il funzionamento di tutti i tipi di schede di memoria compatibili non è garantito.

Inserimento di una scheda di memoria

Prima di registrare, assicurarsi di copiare su un computer tutti i dati salvati sulla scheda di memoria e di formattare la scheda di memoria sul registratore PCM, in modo che non contenga dati.

1 Aprire lo sportello dell’alloggiamento per schede di memoria nel modo di arresto.

2 Inserire una scheda M2™ o microSD, nella direzione indicata dalla figura a pagina 39, fino alla fine dell’alloggiamento e bloccandola in posizione con uno scatto. Quindi, chiudere lo sportello.

Per rimuovere una scheda di memoria

Assicurarsi che l’indicatore luminoso ACCESS sia spento, quindi premere la scheda di memoria nell’alloggiamento. Quando scatta verso l’esterno, rimuoverla dall’alloggiamento per schede di memoria.

Informazioni sulla struttura delle cartelle e dei file dei brani

Nella scheda di memoria vengono create 10 cartelle oltre a quelle della memoria incorporata. La struttura delle cartelle e dei file dei brani è piuttosto diversa da quella della memoria incorporata (pagina 96).

Note

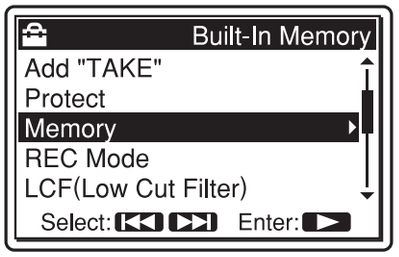
- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria durante la registrazione o la riproduzione. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento del registratore PCM.
- Non rimuovere la scheda di memoria mentre il messaggio “Accessing...” viene visualizzato nella finestra del display o l’indicatore ACCESS lampeggia in arancione. In caso contrario, è possibile che i dati vengano danneggiati.
- Se una scheda di memoria non viene riconosciuta, rimuoverla e inserirla nuovamente nel registratore PCM.
- Chiudere saldamente lo sportellino dell’alloggiamento per la scheda di memoria. Inoltre, non far entrare nell’alloggiamento liquidi o oggetti metallici, infiammabili o di altro genere che non siano schede di memoria. In caso contrario, si potrebbe provocare un incendio, una scossa elettrica o dei malfunzionamenti.

Uso della scheda di memoria per la registrazione e la riproduzione (impostazione Memory)

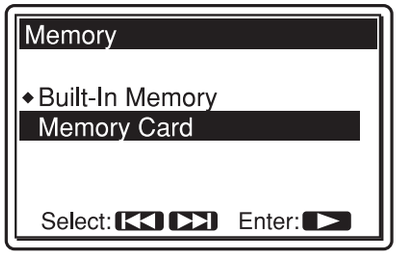
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “Memory”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “Memory Card”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per utilizzare la memoria incorporata

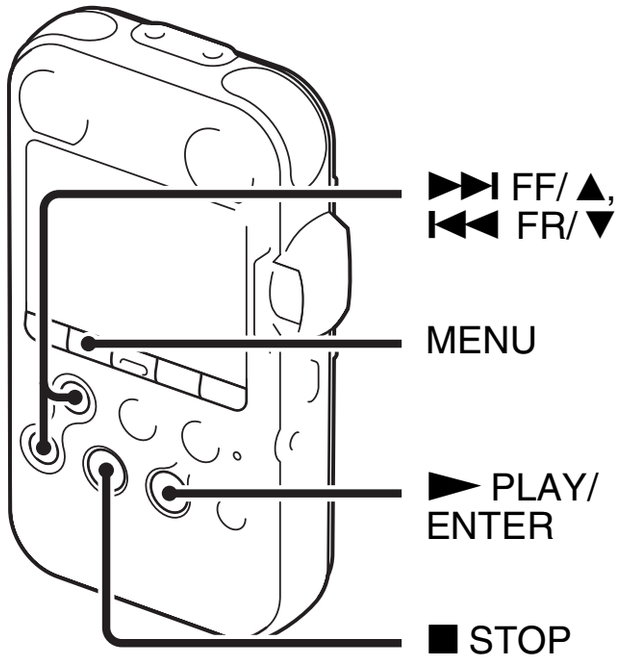
Selezionare “Built-In Memory” al punto 3.

Per avviare la registrazione

Selezionare la cartella e premere ● REC per entrare nel modo di attesa della registrazione. Quindi, premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER per avviare la registrazione.

Per la registrazione automatica, vedere “Registrazione” a pagina 23. Per la registrazione manuale, vedere “Registrazione manuale” a pagina 35.

Registrazione su più supporti di memoria: Cross-Memory Recording

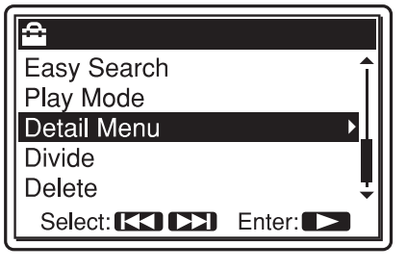


Se la memoria in uso si esaurisce durante la registrazione, il registratore PCM seleziona automaticamente l’altro supporto di memoria disponibile e prosegue la registrazione (Cross-Memory Recording).

1 Premere MENU per accedere al modo menu.

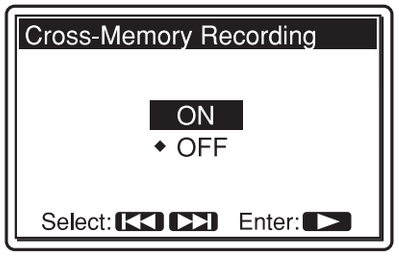
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Detail Menu”, quindi premere
► PLAY/ENTER.



3 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Cross-Memory Recording”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

4 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “ON”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



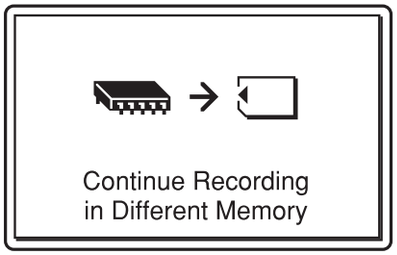
5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare la funzione Cross-Memory Recording

Selezionare “OFF” al punto 4.

Se la memoria corrente si esaurisce durante la registrazione

Nella finestra del display viene visualizzato il seguente messaggio. La registrazione prosegue con un nuovo brano nella cartella con il numero più basso disponibile nell’altro supporto di memoria.



Viene creato un nuovo brano con un nuovo nome file.
Quando la registrazione si arresta, il registratore PCM si arresta all’inizio del nuovo brano.

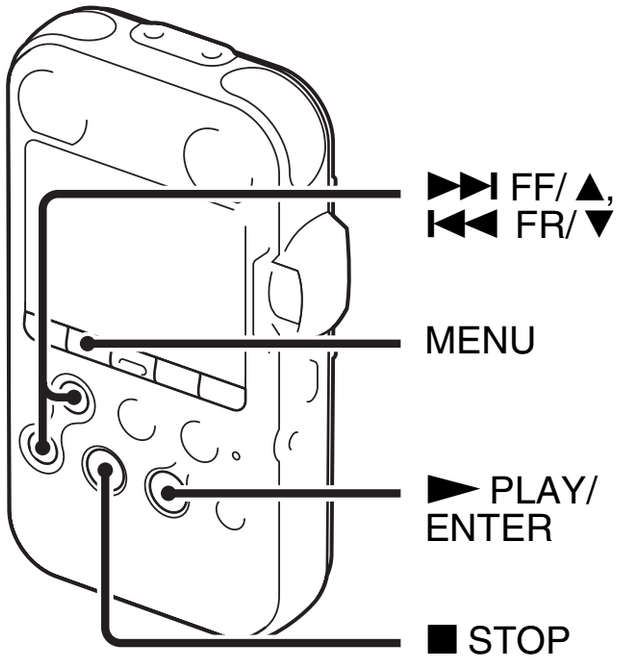
Note

- Se anche l’altro supporto di memoria è pieno, viene visualizzato un messaggio e il registratore PCM arresta la registrazione.
- Quando si riproduce il brano originale registrato con la funzione Cross-Memory Recording, il registratore PCM non riproduce automaticamente il brano successivo.

- Prima di tentare l’uso della funzione Cross-Memory Recording, verificare anticipatamente che la scheda di memoria sia stata rilevata nel menu “Memory” (pagina 41).

Modifica delle impostazioni di registrazione

Selezione del modo di registrazione



È possibile selezionare il modo di registrazione nel menu quando il registratore PCM si trova nel modo di arresto.

Informazione sui modi di registrazione

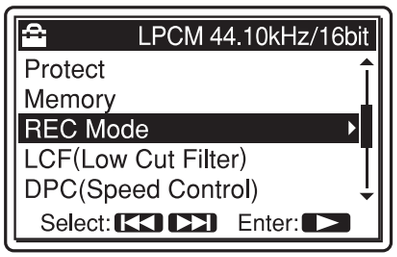
Il registratore PCM è compatibile con 2 tipi di modi di registrazione: LPCM (PCM lineare) e MP3. Le caratteristiche di ognuno sono descritte di seguito.

- LPCM (PCM lineare): Si tratta di un file WAV ed è possibile registrare l'audio senza compressione, con una qualità superiore allo standard MP3. Tuttavia, le dimensioni del file sono molto grandi, il tempo per la copia su un computer è maggiore e il tempo di registrazione disponibile sul registratore PCM è inferiore a quello dello standard MP3. Si consiglia di utilizzare questo modo di registrazione se la qualità audio è importante.
- MP3: metodo standard di compressione audio, riproducibile con molti computer di diverso tipo.

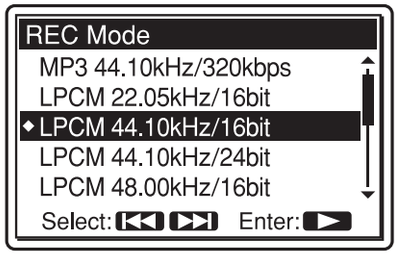
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare "REC Mode", quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ▶▶| FF/ ▲ o |◀◀ FR/ ▼ per selezionare il modo di registrazione desiderato, quindi premere ► PLAY/ ENTER.



LPCM 22.05kHz/16bit
LPCM 44.10kHz/16bit*
LPCM 44.10kHz/24bit
LPCM 48.00kHz/16bit
LPCM 48.00kHz/24bit
LPCM 96.00kHz/16bit
LPCM 96.00kHz/24bit

Modo LPCM (non compresso)

È possibile registrare con un audio di qualità più elevata.

MP3 44.10kHz/64kbps**
MP3 44.10kHz/128kbps
MP3 44.10kHz/320kbps

Modo MP3 (compresso)

È possibile registrare con un audio di qualità più elevata.

* impostazione predefinita

** per registrazioni lunghe

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

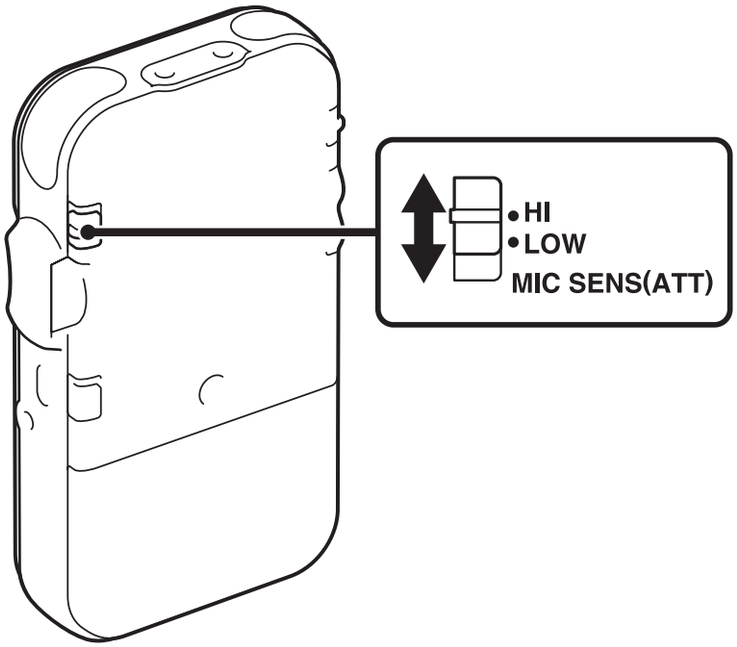
Nota

Non è possibile impostare il modo di registrazione durante la registrazione.

Informazioni sulla frequenza di campionamento e sul numero di bit di quantizzazione

- La frequenza di campionamento è un valore che rappresenta il numero di conversioni al secondo di un segnale analogico in un segnale digitale (conversione A/D). A un valore della frequenza di campionamento più elevato corrisponde una migliore qualità del suono, ma anche una maggiore quantità di dati.
- Il numero di bit di quantizzazione è un valore che rappresenta la quantità di dati richiesta per 1 secondo di audio. A un valore più elevato del numero di bit corrisponde una maggiore quantità di dati, nonché una migliore qualità dell'audio.

Impostazione della sensibilità del microfono

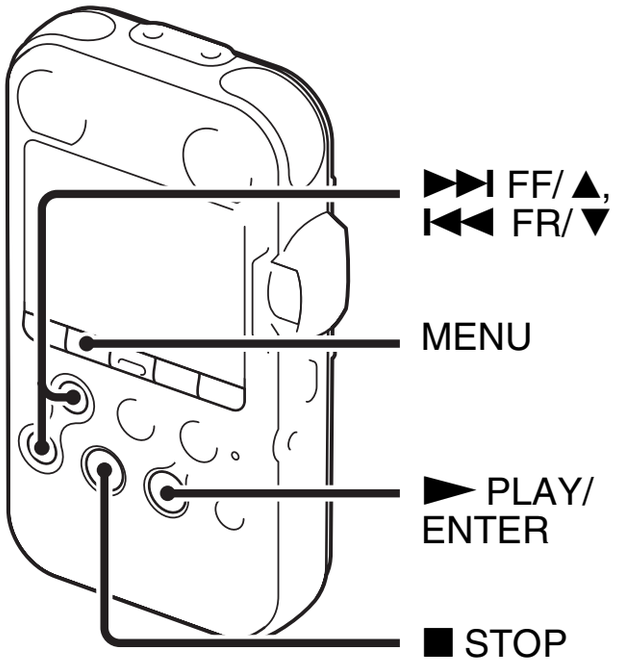


È possibile impostare la sensibilità dei microfoni incorporati e di un microfono esterno collegato alla presa (microfono) del registratore PCM. Commutare l'interruttore MIC SENS(ATT) a seconda delle condizioni di registrazione o delle proprie esigenze mentre il registratore PCM è nel modo di arresto o di registrazione.

HI (alta)*	Normalmente, selezionare questa posizione. • L'attenuatore del microfono è impostato su "HI". (In registrazione manuale) • La sensibilità del microfono è impostata al livello massimo. (In registrazione automatica)
LOW	Selezionare questa posizione per registrare un suono improvviso ad alto volume. • L'attenuatore del microfono è impostato su "LOW". (In registrazione manuale) • La sensibilità del microfono è impostata al livello minimo. (In registrazione automatica)

* All'acquisto del registratore PCM, la sensibilità del microfono è impostata su "HI".

Taglio delle frequenze basse: la funzione LCF

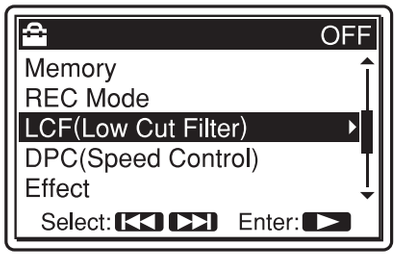


Se si imposta la funzione LCF(Low Cut Filter) su “ON” nel modo di arresto o di registrazione, è possibile tagliare le basse frequenze per ridurre i disturbi provocati da condizionatori d’aria, vento e simili. In questo modo è possibile registrare un brano con maggiore chiarezza.

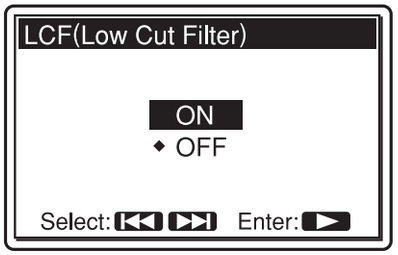
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “LCF(Low Cut Filter)”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “ON”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



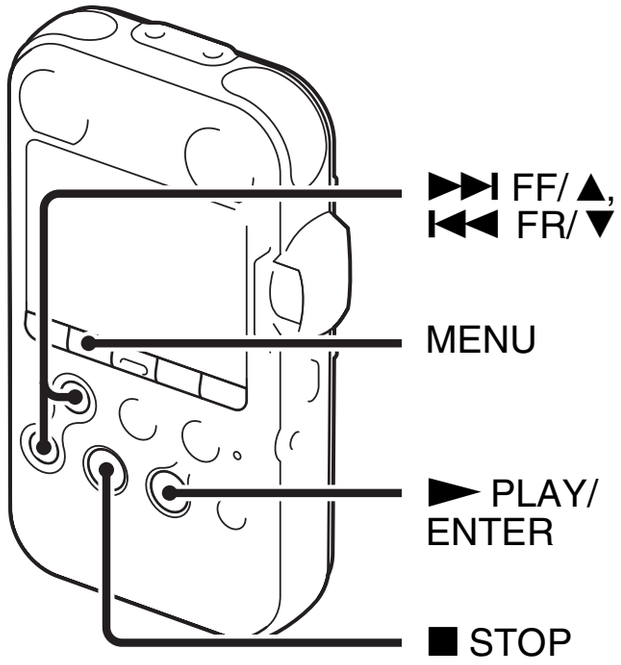
All’acquisto del registratore PCM, la funzione LCF è impostata su “OFF”.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per disattivare la funzione LCF

Impostare “LCF(Low Cut Filter)” su “OFF” al punto 3.

Prevenzione della distorsione audio: la funzione LIMITER

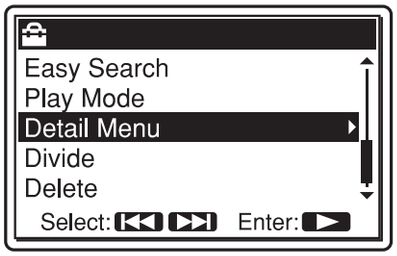


Durante il modo di arresto o di registrazione, è possibile impostare la funzione LIMITER.
Se “LIMITER” è impostato su “ON”, i suoni in ingresso a volume eccessivo vengono regolati automaticamente al livello di ingresso massimo per evitare distorsioni audio.

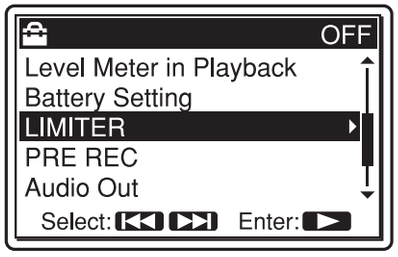
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

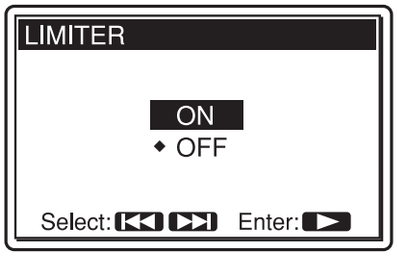
2 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “Detail Menu”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “LIMITER”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ⏭ FF/▲ o ⏮ FR/▼ per selezionare “ON”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



All’acquisto del registratore PCM, la funzione LIMITER è impostata su “OFF”.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per disattivare la funzione LIMITER

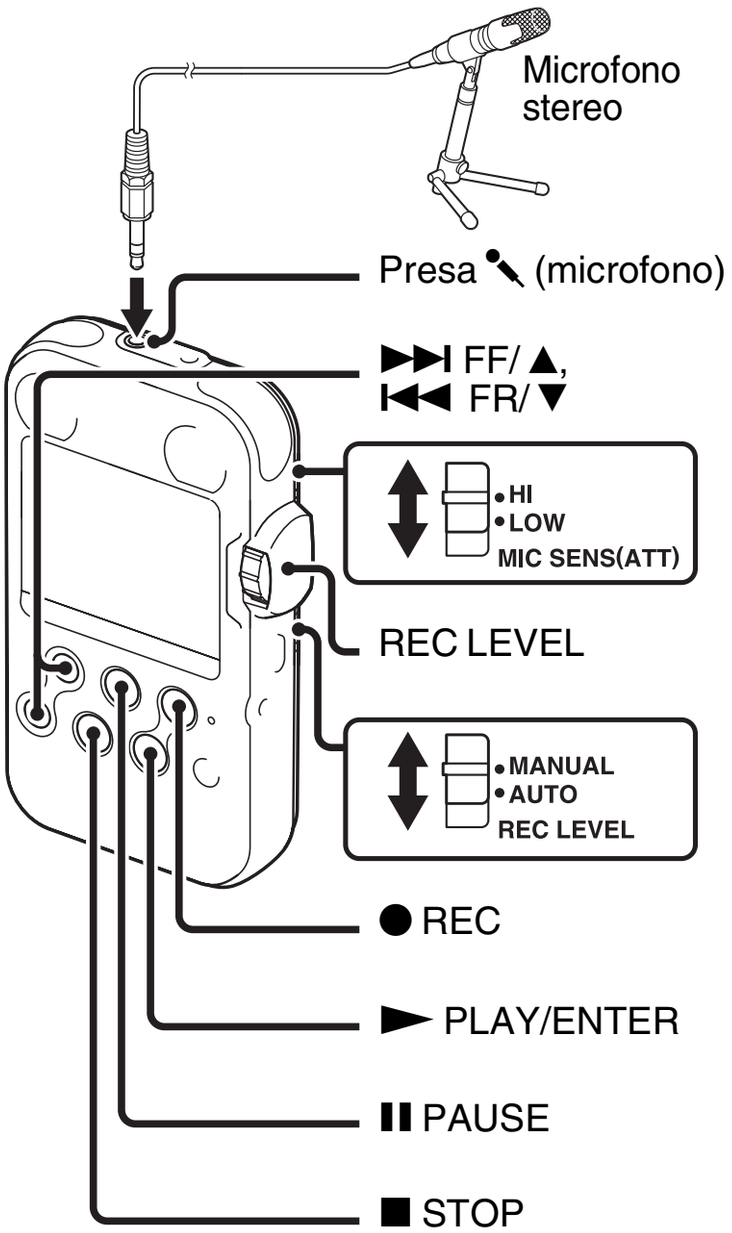
Impostare “LIMITER” su “OFF” al punto 4.

Note

- Se l’interruttore REC LEVEL è impostato su “AUTO”, la funzione LIMITER non è operativa.
- Se “LIMITER” è impostato su “ON”, la funzione limitatore del registratore PCM è attiva in ingresso, dal livello di ingresso massimo fino a +12 dB. Se l’ingresso supera tale limite, l’audio potrebbe risultare distorto.

Registrazione mediante altri dispositivi

Registrazione con un microfono esterno



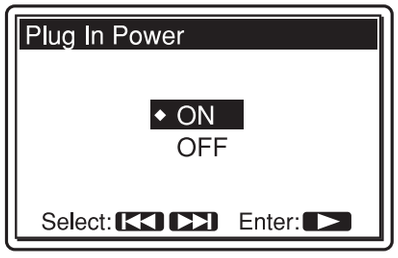
È possibile registrare con un microfono esterno. Quando si collega un microfono esterno, i microfoni incorporati e l'ingresso dalla presa LINE IN sono disattivati.

1 Collegare un microfono esterno alla presa (microfono) mentre il registratore PCM si trova nel modo di arresto.

"Plug In Power" viene visualizzato nella finestra del display.

Se "Plug In Power" non è visualizzato, impostarlo nel menu (pagina 93).

2 Premere FF/▲ o FR/▼ per selezionare "ON", quindi premere PLAY/ENTER.



Se si collega un microfono con alimentazione "phantom", l'alimentazione viene fornita automaticamente al microfono dal registratore PCM.

3 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

4 Impostare l'interruttore REC LEVEL su "AUTO" per la registrazione automatica o su "MANUAL" per la registrazione manuale.

5 Premere ● REC.

Il registratore PCM entra nel modo di attesa della registrazione. I microfoni incorporati e l'ingresso da LINE IN vengono esclusi automaticamente.

È possibile regolare la sensibilità del microfono con l'interruttore MIC SENS(ATT) (pagina 47).

6 Per avviare la registrazione, premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER.

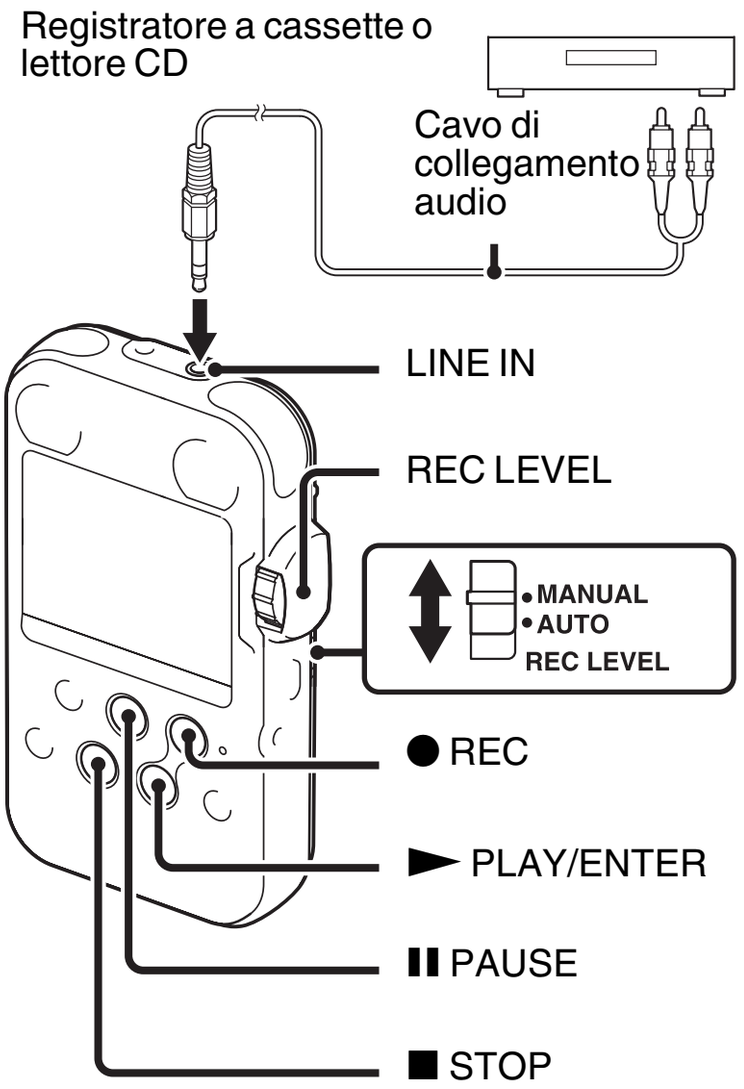
7 Se al punto 4 è stato selezionato "MANUAL", regolare il livello di registrazione con la manopola REC LEVEL.

8 Per arrestare la registrazione, premere ■ STOP.

Microfoni consigliati (non in dotazione)

Si consiglia di utilizzare il microfono a condensatore a elettrete Sony ECM-MS957.

Registrazione da altri apparecchi



È possibile creare file musicali senza utilizzare il computer registrando l'audio da altri apparecchi collegati al registratore PCM. Quando si collega un apparecchio esterno, i microfoni incorporati vengono disattivati.

1 Collegare un apparecchio esterno al registratore PCM nel modo di arresto.

Collegare le prese di uscita audio (minijack stereo) dell'apparecchio esterno alla presa LINE IN del registratore PCM tramite un cavo di collegamento audio disponibile in commercio (non in dotazione).

2 Impostare l'interruttore REC LEVEL su "AUTO" per la registrazione automatica o su "MANUAL" per la registrazione manuale.

3 Premere ● REC.

Il registratore PCM entra nel modo di attesa della registrazione.

4 Avviare la riproduzione con l'apparecchio esterno collegato.

5 Per avviare la registrazione, premere ❚❚ PAUSE o ► PLAY/ENTER.

6 Se al punto 2 è stato selezionato "MANUAL", regolare il livello di registrazione con la manopola REC LEVEL.

7 Per arrestare la registrazione, premere ■ STOP.

Nota

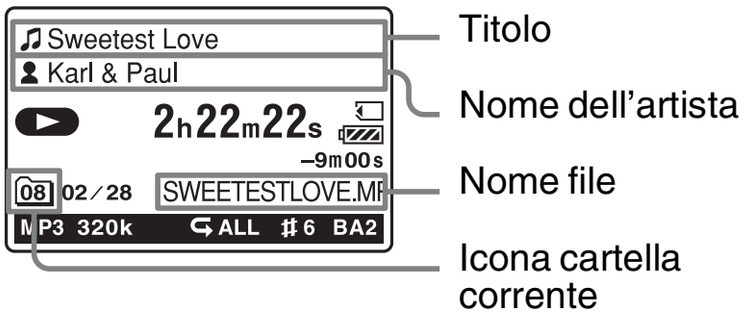
Quando la presa 🎤 (microfono) e la presa LINE IN sono collegate rispettivamente a un microfono esterno e a un apparecchio esterno, l'ingresso dalla presa 🎤 (microfono) ha la priorità. Se si utilizza un ingresso dalla presa LINE IN, rimuovere il microfono esterno dalla presa 🎤 (microfono).

Modifica del metodo di riproduzione

Commutazione del display durante la riproduzione

Durante la riproduzione è possibile alternare il display delle informazioni sul file e il display del misuratore di livello.

• Display delle informazioni sul file



I brani registrati con il registratore PCM vengono visualizzati come segue.

: titolo del brano: Data (yymmdd)_numero file (es. 090101_01)

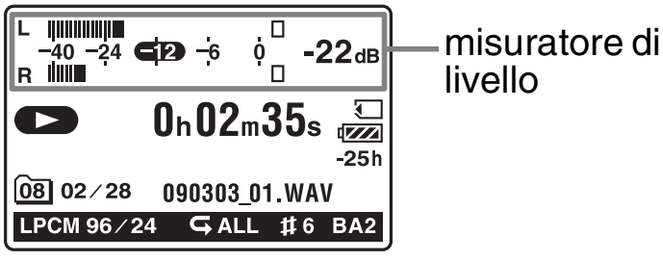
: nome dell'artista (es. Mia registrazione)

Nome del file: Data (yymmdd)_numero file _estensione file (es. 090101_01.wav)

: Nome della cartella corrente: da 01 (FOLDER 01) a 10 (FOLDER 10)

È possibile modificare il nome della cartella, il titolo, il nome dell'artista e/o il nome del file mediante il computer.

• Display del misuratore di livello
È possibile riprodurre un brano mentre si controllano i livelli di registrazione.

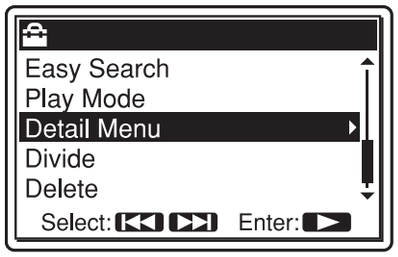


Selezione del display del misuratore di livello

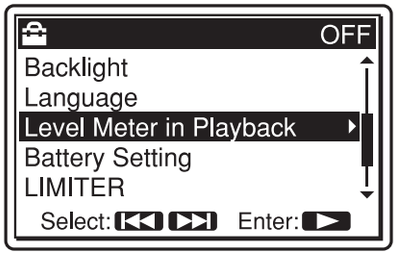
1 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

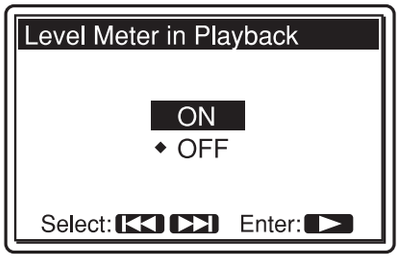
2 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Detail Menu”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Level Meter in Playback”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “ON”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



All’acquisto del registratore PCM, la funzione Level Meter in Playback è impostata su “OFF”.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per visualizzare le informazioni sul file

Impostare “Level Meter in Playback” su “OFF” al punto 3.

Ascolto dell’audio di riproduzione con cuffie o diffusori esterni

- Per ascoltare con le cuffie:
  Collegare le cuffie stereo (non in dotazione) alla presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea). Il diffusore incorporato viene escluso automaticamente. Regolare il volume con i tasti VOLUME +/–.
- Per l’ascolto tramite un diffusore esterno:
  Collegare il cavo dei diffusori della custodia da trasporto con diffusori CKS-M10 (non in dotazione) alla presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea) del registratore PCM. Regolare il volume con i tasti VOLUME +/–.
  In alternativa, utilizzare un cavo di collegamento audio disponibile in commercio per collegare il microfono o la presa dell’ingresso di linea di un diffusore esterno attivo o passivo (non in dotazione) alla presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea) del registratore PCM.

Note

- Impostare “Audio Out” nel menu su “Headphones” per utilizzare la presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea) come presa per cuffia.
- Quando “Audio Out” nel menu è impostato su “LINE OUT”, non collegare le cuffie, poiché l’audio riprodotto dalle cuffie avrebbe un volume molto elevato.

Individuazione rapida del punto da cui si desidera avviare la riproduzione: Easy Search

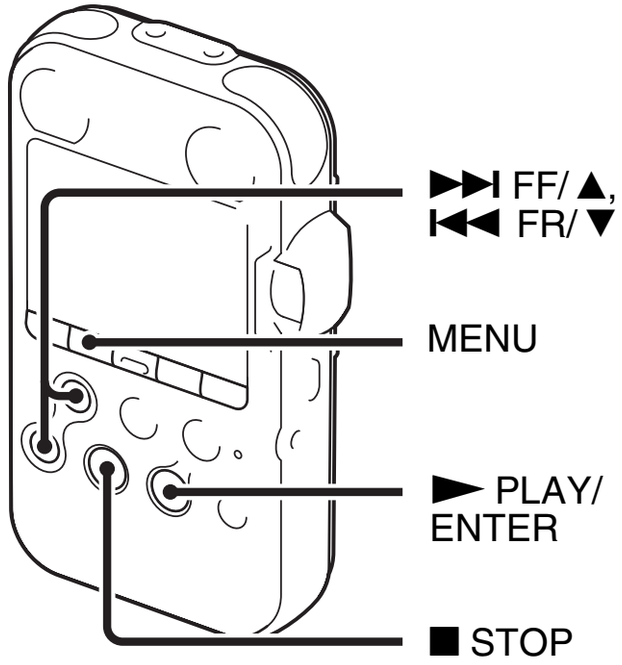
Se “Easy Search” è impostato su “ON” nel menu, è possibile individuare rapidamente il punto da cui si desidera avviare la riproduzione premendo ripetutamente ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ durante la riproduzione (pagina 87). È possibile tornare indietro di circa 3 secondi premendo una volta ⏮ FR/ ▼, oppure avanzare di circa 10 secondi premendo una volta ⏭ FF/ ▲. Questa funzione risulta utile per la ricerca di un punto desiderato all’interno di una registrazione lunga, per esempio in una registrazione di strumenti musicali.

Se la riproduzione è stata effettuata fino alla fine dell’ultimo brano

- Quando si effettua la riproduzione normale o veloce fino alla fine dell’ultimo brano, l’indicazione “TRACK END” viene visualizzata per 5 secondi.

- Quando l’indicazione “TRACK END” si spegne, il registratore PCM si arresta all’inizio dell’ultimo brano.
- Tenendo premuto ⏮ FR/ ▼ mentre “TRACK END” è illuminato, i brani vengono riprodotti rapidamente, quindi viene avviata la riproduzione normale a partire dal punto di rilascio del tasto.
- Se l’ultimo brano è particolarmente lungo e si desidera avviare la riproduzione da un punto avanzato del brano, tenere premuto ⏭ FF/ ▲ per passare alla fine del brano, quindi premere ⏮ FR/ ▼ mentre “TRACK END” è illuminato per tornare al punto desiderato.
- Per tutti i brani ad eccezione dell’ultimo, passare all’inizio del brano successivo, quindi riprodurre all’indietro fino al punto desiderato.

Selezione del modo di riproduzione

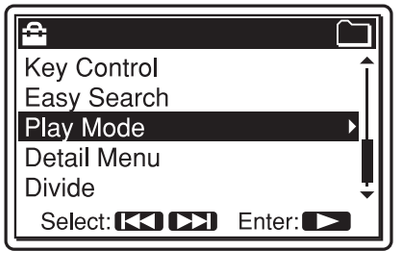


È possibile selezionare il modo di riproduzione nel menu.

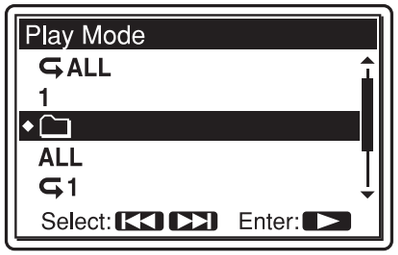
1 Premere MENU per accedere al modo menu quando il registratore PCM si trova nel modo di arresto o di riproduzione.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Play Mode”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



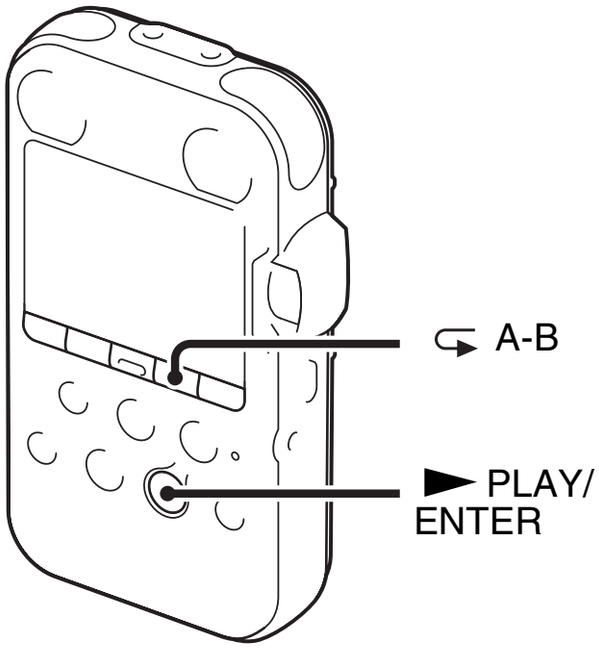
3 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “1”, “🗀”, “ALL”, “↻ 1”, “↻🗀” o “↻ ALL”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



1	Viene riprodotto un brano.
🗀	Per riprodurre in modo continuo i brani in una cartella.
ALL	Tutti i brani vengono riprodotti in modo continuo.
↻ 1	Viene riprodotto un brano in modo ripetuto.
↻🗀	Per riprodurre in modo ripetuto i brani in una cartella.
↻ ALL	Tutti i brani vengono riprodotti in modo ripetuto.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Riproduzione ripetuta



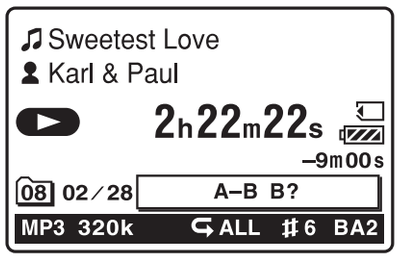
Riproduzione ripetuta di un brano

Durante la riproduzione, tenere premuto ► PLAY/ENTER finché non viene visualizzato “↻ 1”. Il brano selezionato viene riprodotto in modo ripetuto.
Per tornare al modo di riproduzione normale, premere nuovamente ► PLAY/ENTER.

Riproduzione ripetuta di una sezione specificata: ripetizione A-B

1 Durante la riproduzione, premere ↻ (ripetizione) A-B per specificare il punto di inizio A.

Viene visualizzato “A-B B?”.



2 Premere nuovamente ↻ (ripetizione) A-B per specificare il punto di fine B.

“↻ A-B” viene visualizzata e la sezione specificata viene riprodotta ripetutamente.

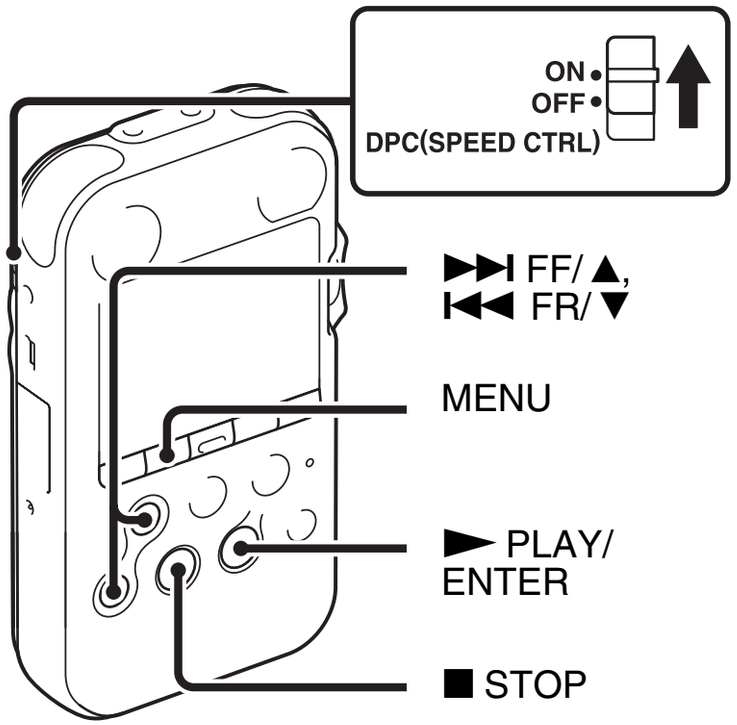
Altre operazioni

- Per tornare al modo di riproduzione normale:
  Premere ► PLAY/ENTER.
- Per arrestare la riproduzione ripetuta A-B
  Premere ■ STOP.
- Per modificare la sezione specificata per la riproduzione ripetuta A-B:

Durante la riproduzione ripetuta A-B, premere di nuovo ↻ (ripetizione) A-B per specificare un nuovo punto di inizio A. Quindi, specificare un nuovo punto di fine B, come al punto 2.

Modifica dell’audio di riproduzione

Regolazione della velocità di riproduzione: la funzione DPC



Impostando l’interruttore DPC (SPEED CTRL) (Digital Pitch Speed Control) su “ON”, nel menu è possibile regolare la velocità di riproduzione tra +100% e –75% rispetto alla velocità normale.

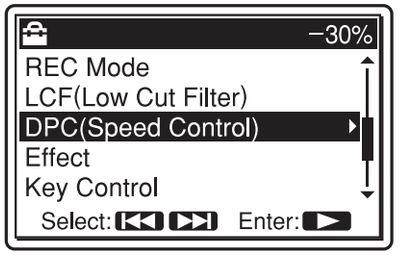
Grazie alla funzione di elaborazione digitale, il brano viene riprodotto con toni naturali.

1 Spostare l’interruttore DPC (SPEED CTRL) su “ON”.

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

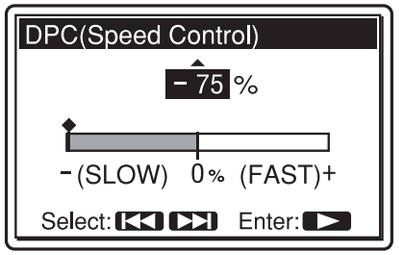
3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “DPC(Speed Control)”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per regolare la velocità di riproduzione.

Premere ▶▶I FF/▲ per aumentare la velocità o I◀◀ FR/▼ per diminuirla. A ogni pressione del tasto, è possibile diminuire la velocità del 5% per

l’impostazione – da –75% a 0% e aumentare la velocità del 10% per l’impostazione + da 0% a 100%.



5 Premere ► PLAY/ENTER per applicare la velocità di riproduzione.

6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

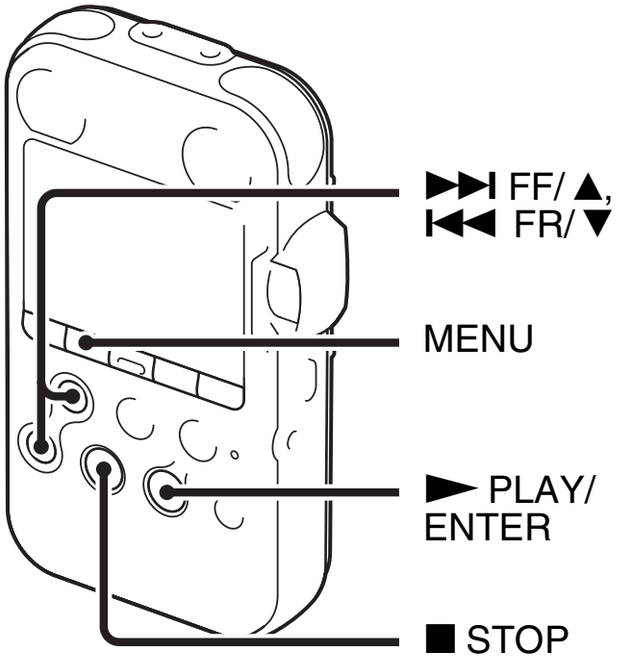
7 Premere ► PLAY/ENTER per avviare la riproduzione

I brani vengono riprodotti alla velocità di riproduzione selezionata.

Per tornare al modo di riproduzione normale

Spostare l’interruttore DPC (SPEED CTRL) su “OFF”.

Regolazione della tonalità di riproduzione: Key Control

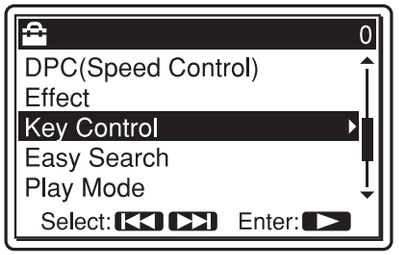


È possibile regolare la tonalità dell’audio di riproduzione aumentandone o abbassandone i semitoni in 6 incrementi (Key Control), a seconda dell’impostazione ottimale per esercitarsi con i brani di accompagnamento registrati.

1 Premere MENU per accedere al modo menu.

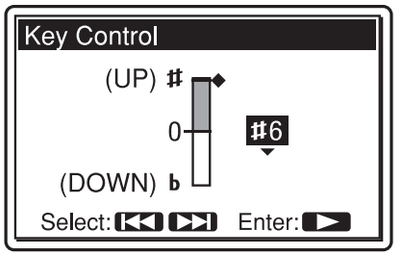
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Key Control”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per regolare la tonalità di riproduzione.

Premere ⏭ FF/ ▲ per aumentare la tonalità dell’audio di un semitono (da ♯1 a ♯6), oppure ⏮ FR/ ▼ per abbassare la tonalità dell’audio di un semitono (da ♭1 a ♭6). Sono disponibili 6 incrementi per opzione.

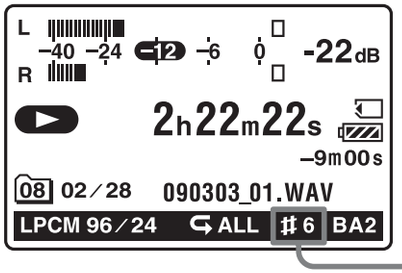


4 Premere ► PLAY/ENTER per impostare la tonalità di riproduzione.

5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

6 Premere ► PLAY/ENTER per avviare la riproduzione.

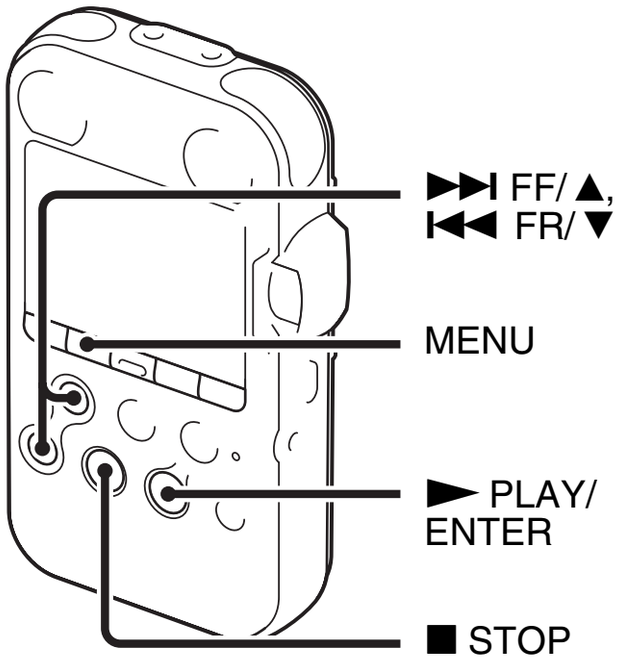
I brani vengono riprodotti alla tonalità di riproduzione selezionata.
L’impostazione (da ♯1 a ♯6, da ♭1 a ♭6) viene visualizzata nella finestra del display.



Per tornare all’audio di riproduzione normale

Selezionare “0” al punto 3.

Potenziamento dei bassi: Effect

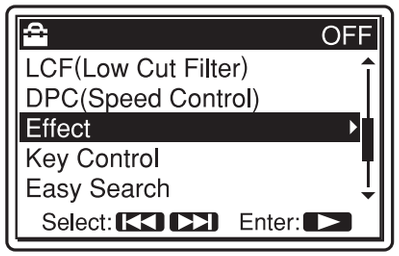


È possibile impostare i bassi desiderati per la riproduzione nel menu.

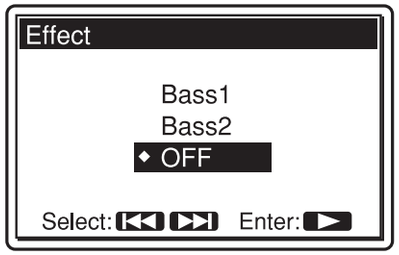
1 Premere MENU per accedere al modo menu quando il registratore PCM si trova nel modo di arresto o di riproduzione.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

2 Premere ▶▶| FF/▲ o |◀◀ FR/▼ per selezionare “Effect”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



3 Premere ▶▶| FF/▲ o |◀◀ FR/▼ per selezionare l’effetto desiderato per la riproduzione, quindi premere ► PLAY/ENTER.



Bass1	Enfatizza i bassi.
Bass2	Enfatizza ulteriormente i bassi.
OFF	Per non utilizzare la funzione Effect.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

5 Premere ► PLAY/ENTER per avviare la riproduzione.

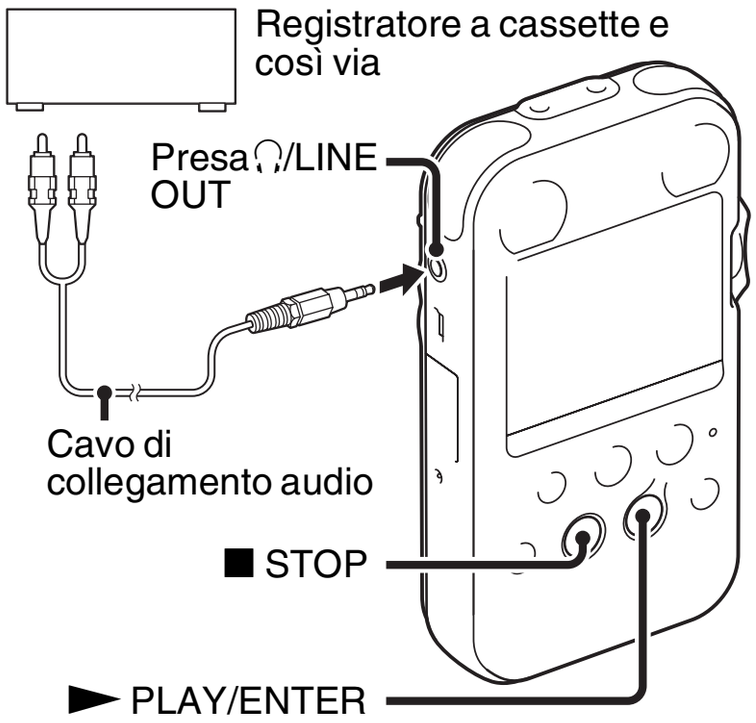
I brani vengono riprodotti con l’effetto selezionato.

Note

- Quando si effettua la riproduzione utilizzando il diffusore incorporato, l’impostazione non è operativa.
- Quando “LINE OUT” è selezionato in “Audio Out” nel menu, la funzione Effect non è operativa.

Riproduzione mediante altri dispositivi

Registrazione mediante un altro apparecchio



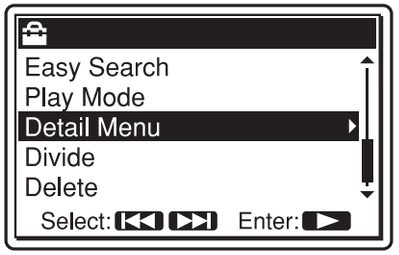
È possibile registrare l'audio del registratore PCM con altri apparecchi. Prima di avviare la registrazione, si consiglia di eseguire una registrazione di prova.

1 Collegare la presa /LINE OUT (cuffia/uscita di linea) del registratore al connettore PCM di ingresso audio (minijack stereo) dell'altro apparecchio utilizzando un cavo di collegamento audio.

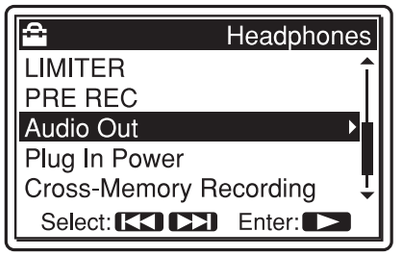
2 Premere MENU per entrare nel modo menu quando il registratore si trova nel modo di arresto.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

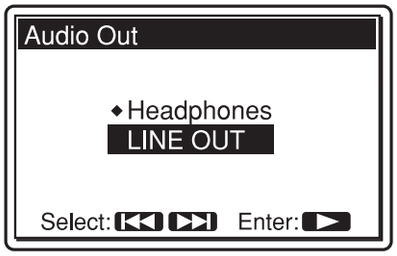
3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare "Detail Menu", quindi premere ► PLAY/ENTER.



4 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Audio Out”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



5 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “LINE OUT”, quindi premere ► PLAY/ENTER.



All’acquisto del registratore, è selezionata l’opzione “Headphones”.

6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

7 Premere ► PLAY/ENTER per avviare la riproduzione e allo stesso tempo impostare l’apparecchio collegato nel modo di registrazione.

Il brano sul registratore PCM viene registrato sull’apparecchio collegato.

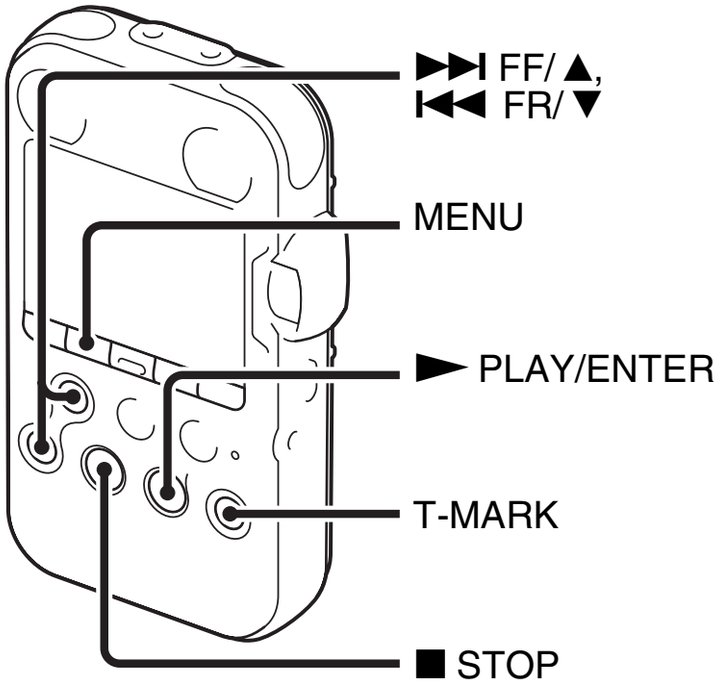
8 Premere ■ STOP sul registratore PCM e sull’apparecchio collegato per arrestare la registrazione.

Note

- Per ascoltare la riproduzione con le cuffie, impostare “Audio Out” su “Headphones” (a pagina 56).
- Qualora il segnale in ingresso da un apparecchio esterno risulti distorto, selezionare “Headphones” al punto 5 e regolare il volume con i tasti VOLUME +/–.
- Quando è selezionato “LINE OUT”, la funzione Effect non è operativa.
- Mentre è selezionato “LINE OUT”, non è possibile regolare il volume di uscita con i tasti VOLUME +/–.

Aggiunta di un contrassegno a un brano

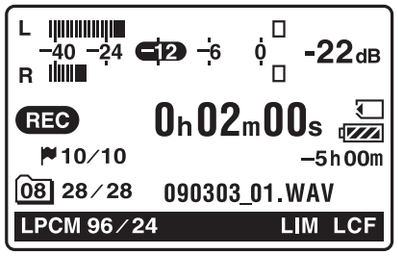
Uso dei contrassegni del brano



Aggiunta dei contrassegni del brano

È possibile aggiungere un contrassegno nel punto in cui si desidera dividere un brano in un momento successivo o in un punto da individuare durante la riproduzione.
È possibile aggiungere un massimo di 98 contrassegni a ogni brano.

Durante la registrazione, la riproduzione o la pausa, premere il tasto T-MARK nella posizione in cui si desidera aggiungere un contrassegno del brano.
L'icona (contrassegno del brano) lampeggia tre volte e viene aggiunto un contrassegno del brano.



Uso del telecomando

Se il telecomando in dotazione è collegato, è anche possibile premere il tasto T-MARK sul telecomando per aggiungere un contrassegno del brano.

Note

- È possibile aggiungere un contrassegno solo ai brani registrati con il registratore PCM. Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano ai file MP3/WMA/AAC-LC (m4a)/PCM (WAV) copiati da un computer.
- Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano entro 0,5 secondi da un altro contrassegno del brano.

- Non è possibile aggiungere un contrassegno del brano in corrispondenza del punto iniziale o finale del brano.
- Se un brano contiene già 98 contrassegni, non è possibile aggiungere altri contrassegni del brano.
- Se un contrassegno del brano viene aggiunto durante la riproduzione, la riproduzione si arresta.

Individuazione di un contrassegno del brano e avvio della riproduzione dal contrassegno

Nel modo di arresto, premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼. Quando l'icona (contrassegno del brano) lampeggia tre volte, premere ► PLAY/ENTER

Divisione di un brano nelle posizioni del contrassegno del brano

Selezionare "Divide All T-MARK(Track Marks)" dal menu Divide.

Eliminazione dei contrassegni del brano

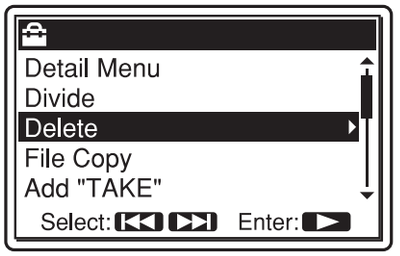
1 Interrompere la riproduzione in un punto successivo al contrassegno del brano che si desidera eliminare.

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare "Delete", quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato il menu Delete.

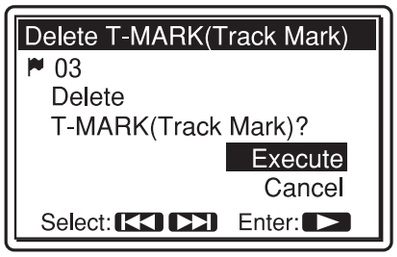


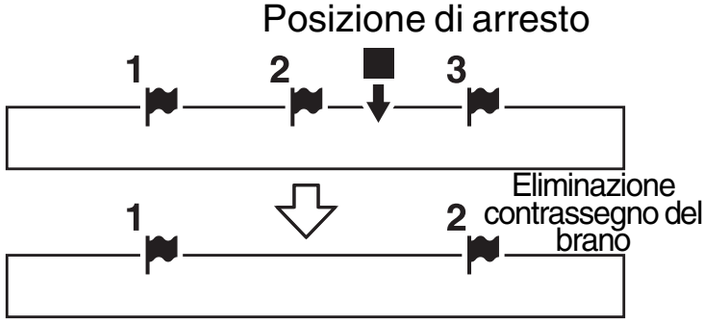
4 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare "Delete T-MARK(Track Mark)", quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato il messaggio "Delete T-MARK(Track Mark)?".

5 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare "Execute", quindi premere ► PLAY/ENTER.

Vengono visualizzati l’animazione di eliminazione e il messaggio “Deleting...”. Il contrassegno del brano selezionato viene eliminato.





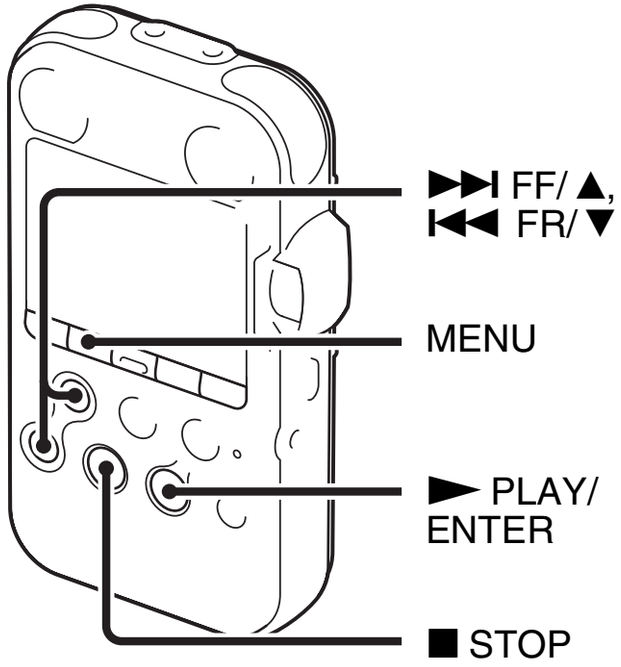
Il contrassegno del brano che precede la posizione di arresto viene eliminato.

6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Eliminazione simultanea di tutti i contrassegni del brano nel brano selezionato

Selezionare un brano dal quale eliminare i contrassegni del brano, quindi selezionare “Delete All T-MARK(Track Marks)” al punto 4. Tutti i contrassegni del brano vengono eliminati simultaneamente.

Aggiunta di “TAKE” o “KEEP” al nome del file



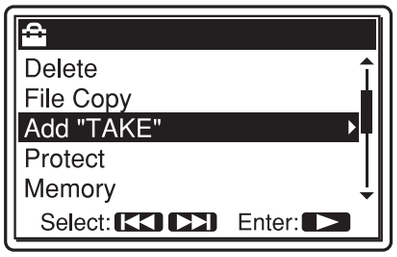
È possibile aggiungere la dicitura “TAKE” o “KEEP” al nome del file di un brano, in modo da limitare le selezioni solo ai file contrassegnati.
La funzione è utile per selezionare una registrazione tra molte, aggiungendo “TAKE” a quella che ha maggiori probabilità di essere selezionata, o aggiungendo “KEEP” a quelle da salvare per un’eventuale selezione.

1 Visualizzare il brano per il quale aggiungere “TAKE” o “KEEP” al nome del file.

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

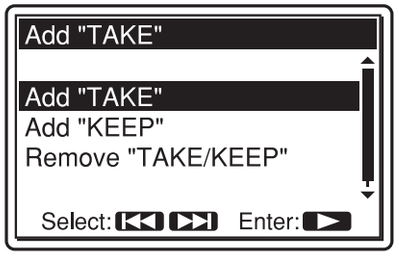
Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Add “TAKE””, quindi premere ► PLAY/ENTER.



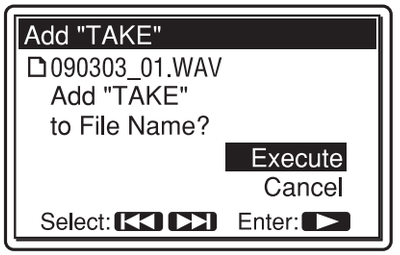
4 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Add “TAKE”” o “Add “KEEP””, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato un messaggio di conferma.



5 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Execute”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Un suffisso (“TAKE” o “KEEP”) viene aggiunto al nome file del brano.

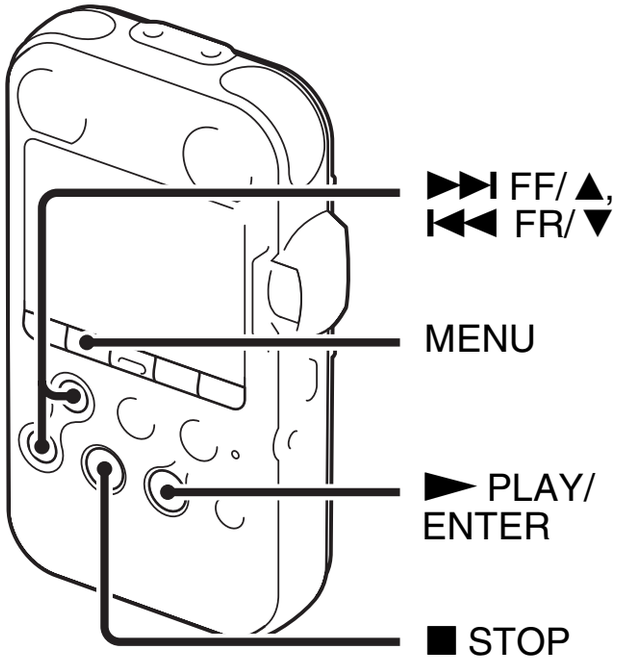


6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Rimozione di “TAKE” o “KEEP” dal nome del file di un brano

Selezionare “Remove “TAKE/KEEP”” al punto 4.

Protezione di un brano



È possibile proteggere i brani importanti per evitare che vengano eliminati o modificati accidentalmente. Un brano protetto è contrassegnato con l'indicatore 🔒 (protetto) e viene considerato file di sola lettura, che non può essere eliminato o modificato.

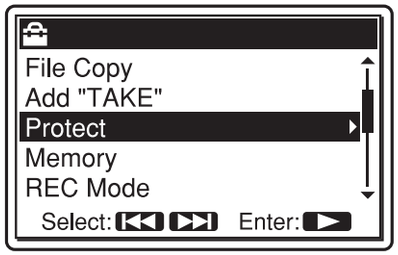
1 Visualizzare il brano da proteggere.

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

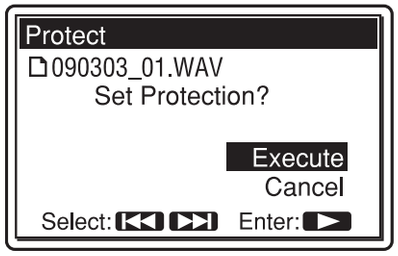
3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare "Protect", quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato un messaggio di conferma.



4 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare "Execute", quindi premere ► PLAY/ENTER.

Il brano viene protetto e contrassegnato con un indicatore 🔒 (protetto).



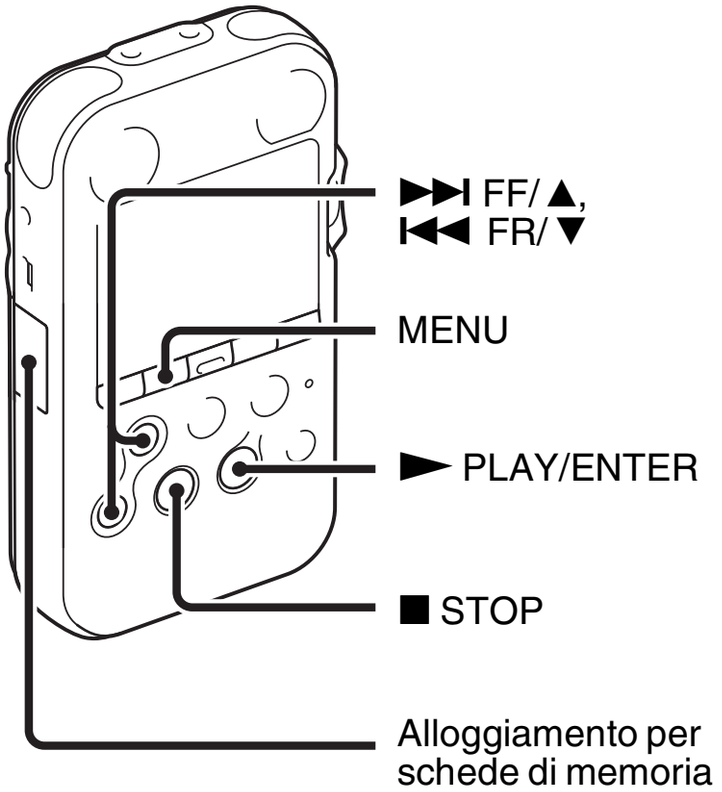
5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per rimuovere la protezione

Selezionare il file protetto, quindi procedere come indicato ai punti da 1 a 5. La protezione viene rimossa.

Ordinamento dei brani

Copia di un brano nell’altra memoria



È possibile copiare i brani dalla memoria incorporata a una scheda di memoria. La funzione è utile per eseguire backup dei brani. Prima di avviare l’operazione, inserire una scheda di memoria da utilizzare per la copia nell’alloggiamento per schede di memoria.

Note

- Non è possibile copiare un brano che il registratore PCM non è in grado di riconoscere.
- Prima di iniziare a copiare il brano desiderato, controllare l’indicazione di carica residua delle batterie. Se le batterie sono scariche, potrebbe non essere possibile copiare i brani (pagina 15).
- Se la quantità di memoria residua della memoria di destinazione è insufficiente, potrebbe non essere possibile copiare i brani.

1 Selezionare il brano che si desidera copiare.

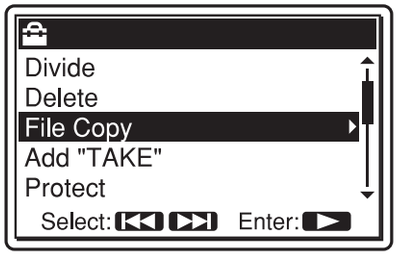
Per copiare un brano da una scheda di memoria alla memoria incorporata, impostare “Memory” nel menu su “Memory Card” (pagina 41).

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “File Copy”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

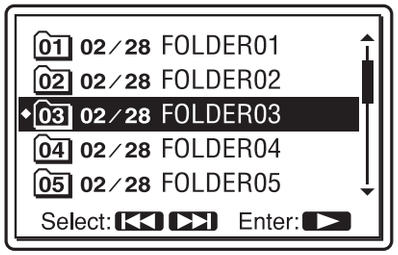
Vengono visualizzati il messaggio “Copy to Memory Card Select Folder” o “Copy to Built-In Memory Select Folder” e la finestra di selezione della cartella.



4 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare la cartella nella quale copiare il brano, quindi premere ► PLAY/ ENTER.

Viene visualizzato “Copying...” e il brano viene copiato nell’ultima posizione all’interno della cartella di destinazione.

Un file viene copiato con un nome del file identico. Vengono mantenuti anche il nome dell’artista e le altre impostazioni.



5 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

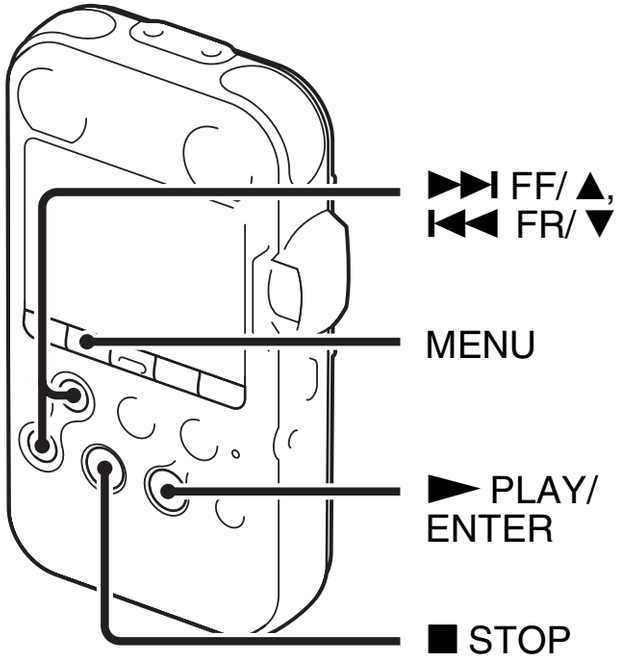
Per annullare l’operazione di copia

Premere ■ STOP prima del punto 4.

Nota

Non rimuovere o inserire una scheda di memoria o spegnere il registratore PCM durante la copia. I file potrebbero danneggiarsi.

Divisione di un brano in due parti



Durante la riproduzione, è possibile dividere un brano in due parti. I due brani divisi ricevono il suffisso “_1” e “_2.” È anche possibile dividere un brano in corrispondenza di ogni contrassegno del brano.
Grazie alla divisione di un brano, è possibile individuare facilmente il punto dal quale avviare la riproduzione nel caso di registrazioni particolarmente lunghe.
È possibile dividere un brano fino a quando il numero totale di brani nella cartella raggiunge 99.

Divisione di un brano nella posizione corrente

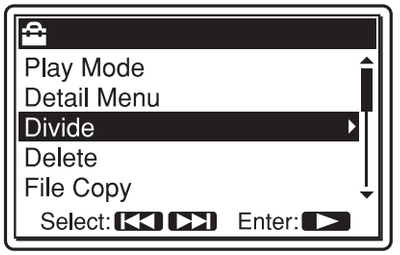
1 Arrestare il brano nella posizione in cui si desidera dividerlo.

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

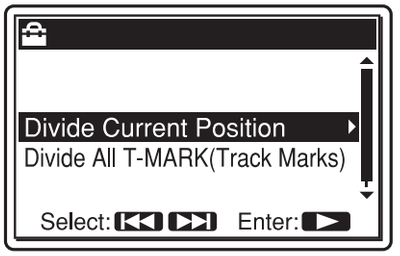
3 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Divide”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato il menu Divide.



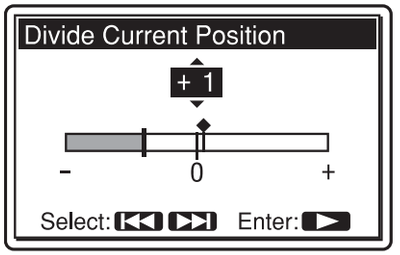
4 Premere ▶▶I FF/ ▲ o I◀◀ FR/ ▼ per selezionare “Divide Current Position”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Un estratto di circa 4 secondi dal punto di divisione viene riprodotto ripetutamente.



5 Regolare la posizione di divisione, se necessario.

Premere ▶▶I FF/ ▲ per spostare la posizione all’indietro o I◀◀ FR/ ▼ per spostarla in avanti.



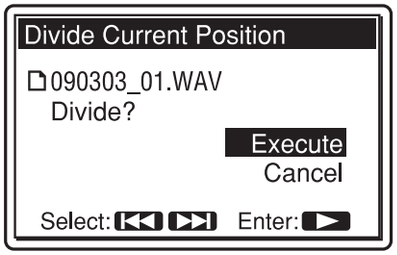
È possibile regolare la posizione in cui eseguire la divisione di circa 0,3 secondi per un periodo di circa 6 secondi sia prima che dopo la posizione corrente.

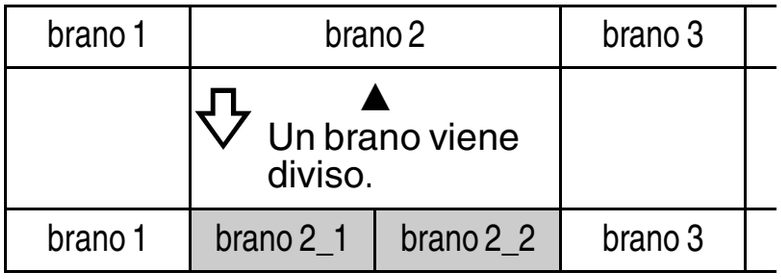
6 Premere ► PLAY/ENTER per confermare la posizione in cui eseguire la divisione.

Viene visualizzato “Divide?”.

7 Premere ►►I FF/ ▲ o I◄◄ FR/ ▼ per selezionare “Execute”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato “Dividing...” e i brani divisi verranno contrassegnati con un numero progressivo (“_1” per il brano originale e “_2” per il nuovo brano).





Un suffisso composto da un numero progressivo viene aggiunto a ogni file diviso.

8 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Note

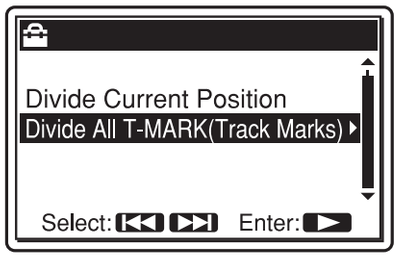
- Per dividere un brano, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero in memoria. Per ulteriori informazioni, vedere “Limitazioni di sistema” a pagina 128.
- Se si divide un brano con un titolo e un nome dell’artista, al nuovo brano vengono assegnati lo stesso titolo e nome dell’artista.
- È possibile dividere solo brani registrati con il registratore PCM. Non è possibile dividere file MP3/WMA/AAC-LC (m4a)/LPCM (WAV) copiati da un computer.
- Dopo aver diviso un brano, non è possibile riportarlo allo stato originale.
- Se si dividono i brani in una posizione entro 0,5 secondi da un contrassegno del brano, il contrassegno del brano viene eliminato.
- A causa dei limiti del sistema, non è possibile dividere un brano alle posizioni esatte di inizio e di fine.

Divisione di un brano in corrispondenza di tutti i contrassegni del brano

1 Procedere come ai punti da 1 a 3 di “Divisione di un brano nella posizione corrente” a pagina 74 per visualizzare il menu Divide.

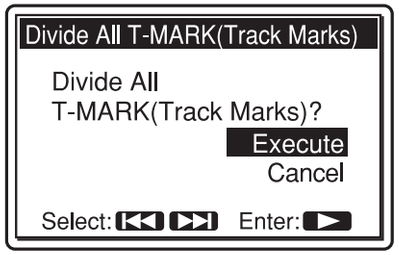
2 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Divide All T-MARK(Track Marks)”, quindi premere ► PLAY/ ENTER.

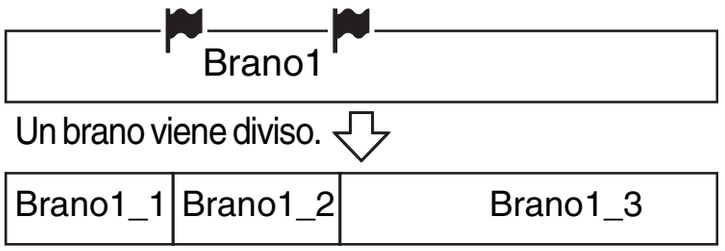
Viene visualizzato “Divide All T-MARK(Track Marks)?”.



3 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare “Execute”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato “Dividing...” e il brano viene diviso in corrispondenza di tutti i contrassegni del brano. I brani divisi da un singolo brano vengono contrassegnati con un numero progressivo (_1 e così via).





Un suffisso composto da un numero progressivo viene aggiunto a ogni file diviso.

4 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

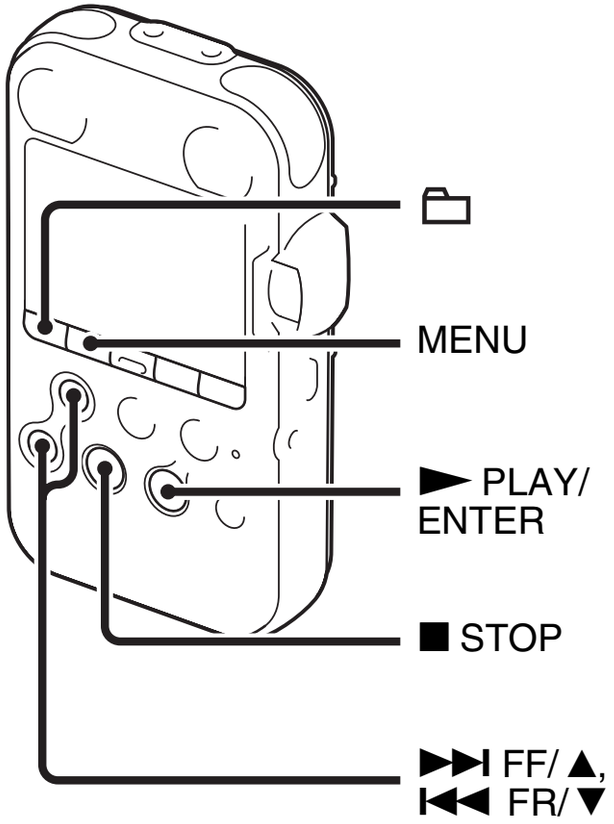
Riproduzione di un brano diviso

Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per visualizzare il numero di brano, poiché i brani divisi avranno numeri di brano diversi.

Suggerimento

Per annullare la divisione durante l’operazione e lasciare invariati i contrassegni del brano rimanenti, premere ■ STOP. I brani divisi prima dell’annullamento restano divisi.

Eliminazione di tutti i brani in una cartella



Nota

Se la cartella selezionata contiene un brano protetto, non è possibile eliminare il brano.

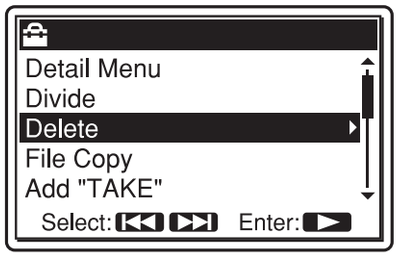
1 Mentre il registratore PCM si trova nel modo di arresto, selezionare la cartella contenente i brani che si desidera eliminare.

2 Premere MENU per accedere al modo menu.

Viene visualizzata la finestra del modo menu.

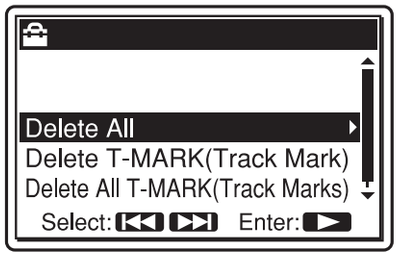
3 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “Delete”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato il menu Delete.



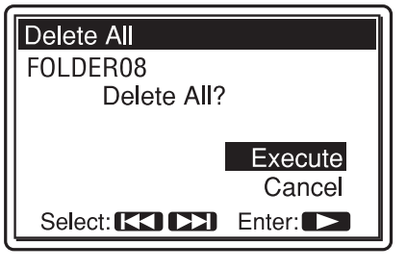
4 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “Delete All”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato un messaggio di conferma.



5 Premere ▶▶I FF/▲ o I◀◀ FR/▼ per selezionare “Execute”, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Viene visualizzato il messaggio “Deleting...” nella finestra del display e tutti i brani nella cartella selezionata vengono eliminati.

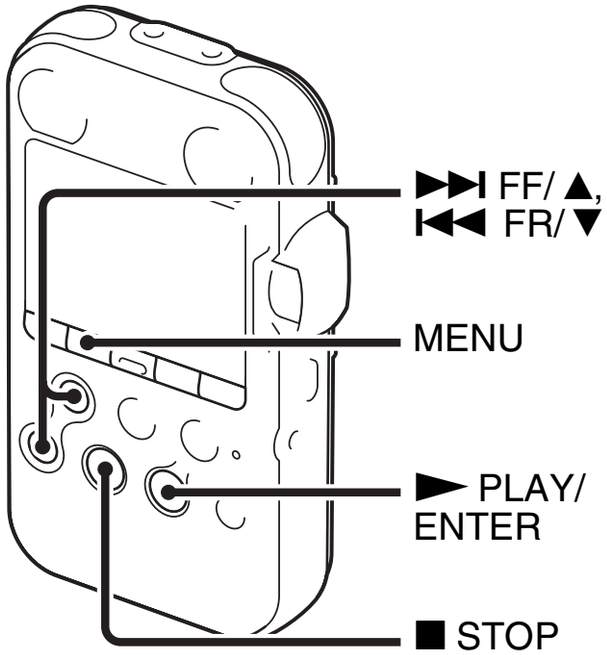


6 Premere ■ STOP per uscire dal modo menu.

Per annullare l’eliminazione

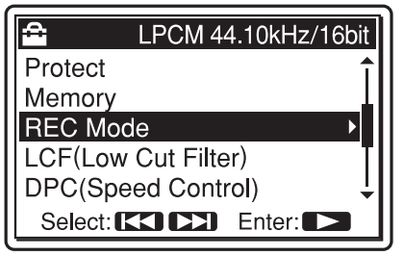
Selezionare “Cancel” al punto 5, quindi premere ► PLAY/ENTER.

Impostazioni del menu

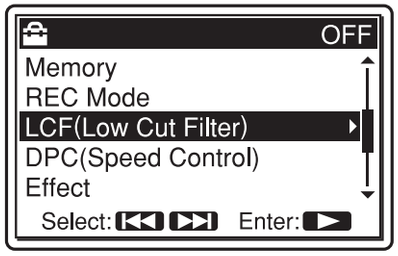


1 Premere MENU per accedere al modo menu.

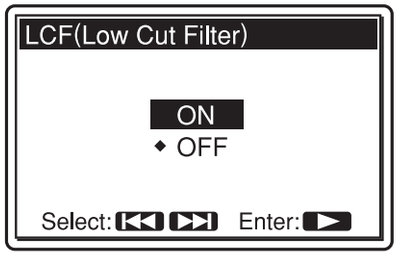
Viene visualizzata la finestra del modo menu.



2 Premere FF/ ▲ o FR/ ▼ per selezionare la voce di menu per la quale configurare le impostazioni, quindi premere PLAY/ENTER.



3 Premere FF/ ▲ o FR/ ▼ per selezionare l'impostazione da configurare, quindi premere PLAY/ ENTER.



4 Premere ■ STOP o MENU per uscire dal modo menu.

Nota

Se per 1 minuto non viene premuto alcun tasto, il modo menu viene annullato automaticamente e viene visualizzato di nuovo il display normale.

Per tornare alla finestra precedente

Premere MENU durante il modo menu.

Per uscire dal modo menu

Premere ■ STOP.

Impostazioni di menu

Voci di menu	Impostazioni	Modo di funzionamento (○ : l'impostazione può essere effettuata/— : l'impostazione non può essere effettuata)		
		Modo di arresto	Modo di riproduzione	Modo di registrazione
Divide		○	—	—
Divide Current Position	Execute, Cancel	○	—	—
Divide All T-MARK(Track Marks)	Execute, Cancel	○	—	—
Delete		○	—	—
Delete All	Execute, Cancel	○	—	—
Delete T-MARK(Track Mark)	Execute, Cancel	○	—	—
Delete All T-MARK(Track Marks)	Execute, Cancel	○	—	—
File Copy	Execute, Cancel	○	—	—
Add "TAKE"	Add "TAKE", Add "KEEP", Remove "TAKE/KEEP"	○	—	—
Protect	Execute, Cancel	○	—	—
Memory	Built-In Memory, Memory Card	○	—	—
REC Mode	LPCM 22.05kHz/16bit, LPCM 44.10kHz/16bit, LPCM 44.10kHz/24bit, LPCM 48.00kHz/16bit, LPCM 48.00kHz/24bit, LPCM 96.00kHz/16bit, LPCM 96.00kHz/24bit, MP3 44.10kHz/64kbps, MP3 44.10kHz/128kbps, MP3 44.10kHz/320kbps	○	—	—

Voci di menu	Impostazioni	Modo di funzionamento (○ : l'impostazione può essere effettuata/— : l'impostazione non può essere effettuata)		
		Modo di arresto	Modo di riproduzione	Modo di registrazione
LCF(Low Cut Filter)	ON, OFF	○	—	○
DPC(Speed Control)	Da -75 % a +100%	○	○	—
Effect	Bass1, Bass2, OFF	○	○	—
Key Control	♭ 1 a ♭6, da ♯1 a ♯6	○	○	—
Easy Search	ON, OFF	○	○	—
Play Mode	1, 🗀, ALL, ↪ 1, ↪ 🗀, ↪ ALL	○	○	—
Detail Menu		○	○	○
Format	Execute, Cancel	○	—	—
Clock	_ _ y _ _ m _ _ d _ _ : _ _	○	—	—
LED	ON, OFF	○	—	—
Backlight	10 SEC, 60 SEC, Always-ON, OFF	○	—	—
Language	Deutsch (tedesco), English (inglese), Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo)	○	—	—
Level Meter in Playback	ON, OFF	○	○	—
Battery Setting	Alkaline Battery, NiMH Battery	○	—	—
LIMITER	ON, OFF	○	—	○
PRE REC	ON, OFF	○	—	—
Audio Out	Headphones, LINE OUT	○	—	—
Plug In Power	ON, OFF	○	—	—
Cross-Memory Recording	ON, OFF	○	—	—

Voci di menu		Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Divide		Divide un brano in due parti.	68, 73
	Divide Current Position	Un brano viene diviso in due parti nella posizione corrente.	
	Divide All T-MARK(Track Marks)	Un brano viene diviso in tutte le posizioni dei contrassegni del brano.	
Delete		Elimina tutti i brani o i contrassegni del brano.	32, 68, 69, 77
	Delete All	Tutti i brani nella cartella selezionata vengono eliminati. Premere 🗀 per tornare alla finestra delle cartelle prima di eliminare i brani e selezionare la cartella da cui si desidera eliminare tutti i brani, quindi passare alla finestra del menu e selezionare “Execute”.	
	Delete T-MARK(Track Mark)	Il contrassegno del brano che precede la posizione corrente viene eliminato.	
	Delete All T-MARK(Track Marks)	Tutti i contrassegni del brano selezionato vengono eliminati.	
File Copy		Copia il brano selezionato dalla memoria incorporata alla cartella desiderata su una scheda di memoria, o da una scheda di memoria alla cartella desiderata nella memoria incorporata. Prima di tentare di copiare un brano, selezionare il brano da copiare, quindi passare alla finestra del menu.	72

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Add “TAKE”	Aggiunge “TAKE” o “KEEP” al nome del file del brano selezionato. Add “TAKE”*: Aggiunge “TAKE” al nome del file del brano selezionato. Add “KEEP”: Aggiunge “KEEP” al nome del file del brano selezionato. Remove “TAKE/KEEP”: Rimuove “TAKE” o “KEEP” dal nome del file del brano selezionato.	69
Protect	Protegge il brano selezionato per evitare che venga eliminato o diviso. Execute: Protegge il brano selezionato. Se si specifica un brano che è già stato protetto, annullare la protezione. Cancel*: La protezione o l’annullamento della protezione non vengono eseguiti.	71
Memory	Seleziona la memoria nella quale salvare un brano o che contiene il brano da riprodurre, modificare o copiare. Built-In Memory*: Viene selezionata la memoria incorporata del registratore PCM. Memory Card: Viene selezionata la scheda di memoria inserita nell’alloggiamento per schede di memoria. **Nota** Se nel registratore PCM non sono inserite schede di memoria, viene automaticamente selezionata la memoria incorporata.	39

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
REC Mode	Imposta la frequenza di campionamento e il numero di bit di quantizzazione per la registrazione: LPCM 22.05kHz/16bit LPCM 44.10kHz/16bit* LPCM 44.10kHz/24bit LPCM 48.00kHz/16bit LPCM 48.00kHz/24bit LPCM 96.00kHz/16bit LPCM 96.00kHz/24bit (Modo LPCM (non compresso); È possibile registrare con un audio di qualità più elevata.) MP3 44.10kHz/64kbps (per registrazioni lunghe) MP3 44.10kHz/128kbps MP3 44.10kHz/320kbps (Modo MP3 (compresso); È possibile registrare con un audio di qualità più elevata.) **Informazioni sulla frequenza di campionamento e sul numero di bit di quantizzazione** • La frequenza di campionamento è un valore che rappresenta il numero di conversioni al secondo di un segnale analogico in un segnale digitale (conversione A/D). A un valore della frequenza di campionamento più elevato corrisponde una migliore qualità del suono, ma anche una maggiore quantità di dati. • Il numero di bit di quantizzazione è un valore che rappresenta la quantità di dati richiesta per un secondo di audio. A un valore più elevato del numero di bit corrisponde una maggiore quantità di dati, nonché una migliore qualità dell'audio.	45

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
LCF(Low Cut Filter)	Imposta la funzione LCF(Low Cut Filter) per tagliare le basse frequenze e ridurre i disturbi provocati dal vento o da altre sorgenti, per esempio i ventilatori dei condizionatori d'aria. In questo modo è possibile registrare un brano con maggiore chiarezza. ON: La funzione LCF è attivata. OFF*: La funzione LCF è disattivata.	48
DPC(Speed Control)	Imposta la funzione DPC(Speed Control). Nel menu è possibile regolare la velocità di riproduzione tra +100% e –75% rispetto alla velocità normale. È possibile impostare la velocità in incrementi del 5% per l'impostazione – da –75% a 0% e in incrementi del 10% per l'impostazione + da 0% a 100%. (–30%*)	60
Effect	Imposta l'effetto desiderato per la riproduzione nel menu. Bass1: I bassi vengono potenziati. Bass2: I bassi vengono potenziati ulteriormente. OFF*: La funzione Effect non è attiva. **Note** • Durante la riproduzione dei brani con un diffusore incorporato, la funzione Effect non è disponibile. • Quando è selezionato "LINE OUT", la funzione Effect non è operativa.	63

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Key Control	Consente di regolare la tonalità dell'audio di riproduzione aumentandone o diminuendone i semitoni. È possibile eseguire la regolazione da ♯1 a ♯6 e da ♭1 a ♭6. (0*)	61
Easy Search	Imposta la funzione di ricerca semplice. ON: È possibile avanzare nel brano di circa 10 secondi premendo ▶▶I FF/ ▲ e tornare indietro di circa 3 secondi premendo I◀◀ FR/ ▼. Questa funzione risulta utile quando si tenta di individuare un punto desiderato all'interno di una registrazione lunga. OFF*: Per non utilizzare la funzione di ricerca semplice. Premendo I◀◀ FR/ ▼ o ▶▶I FF/ ▲, viene eseguita la ricerca all'indietro o in avanti di un brano.	56
Play Mode	Consente di impostare il modo di riproduzione. 1: Viene riprodotto un brano. 🗀*: Per riprodurre in modo continuo i brani in una cartella. ALL: Tutti i brani vengono riprodotti in modo continuo. ↻ 1: Viene riprodotto un brano in modo ripetuto. ↻ 🗀: Per riprodurre in modo ripetuto i brani in una cartella. ↻ ALL: Tutti i brani vengono riprodotti in modo ripetuto.	57

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Detail Menu		
Format	Consente di formattare la memoria correntemente selezionata per l'impostazione "Memory" nel menu, eliminando tutti i dati in memoria e riportando la struttura delle cartelle allo stato predefinito. Execute: Viene visualizzato il messaggio "Formatting..." e la memoria viene formattata. Cancel*: Per non formattare la memoria. **Note** • Non utilizzare il computer per formattare una scheda di memoria da utilizzare con il registratore PCM. Utilizzare la funzione di formattazione del registratore PCM. • Una volta che la memoria è stata cancellata, non è possibile recuperare i dati eliminati.	–
Clock	Regola l'orologio impostando in sequenza l'anno, il mese, il giorno, l'ora e i minuti. (09y01m01d 0:00*) **Suggerimento** L'ora viene visualizzata nel formato a 24 ore. 0:00 = mezzanotte, 12:00 = mezzogiorno	18

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
LED	Attiva o disattiva il funzionamento dell'indicatore ACCESS, degli indicatori luminosi dei livelli di picco, del tasto ● REC del tasto ► PLAY/ENTER, e del tasto ❚❚ PAUSE durante il funzionamento. ON*: Durante la registrazione o la riproduzione, gli indicatori si illuminano o lampeggiano. OFF: Durante le operazioni, l'indicatore di funzionamento non si illumina né lampeggia. **Nota** Quando il registratore PCM è collegato a un computer, gli indicatori di funzionamento si illuminano o lampeggiano anche se la voce "LED" è impostata su "OFF".	–
Backlight	Consente di attivare o disattivare la retroilluminazione della finestra del display. 10 SEC*: Per attivare la retroilluminazione della finestra del display per circa 10 secondi. 60 SEC: Per attivare la retroilluminazione della finestra del display per circa 60 secondi. Always-ON: La retroilluminazione della finestra del display è sempre attiva. OFF: Per non attivare la retroilluminazione della finestra del display. **Nota** Se si seleziona "Always-ON", le batterie si esauriscono rapidamente. Se si utilizza il registratore PCM con le batterie, si consiglia di selezionare opzioni diverse da "Always-ON".	–

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Language	Imposta la lingua da utilizzare per messaggi, menu, nomi delle cartelle, nomi dei file, ecc. Deutsch (tedesco), English (inglese)*, Español (spagnolo), Français (francese), Italiano, Русский (russo).	20
Level Meter in Playback	Imposta se visualizzare o meno il misuratore di livello nella finestra del display durante la riproduzione di un brano. ON: Il misuratore di livello viene visualizzato. OFF*: Vengono visualizzati il nome dell'artista e il titolo del brano.	54
Battery Setting	Imposta il tipo di batterie per il registratore PCM. Alkaline Battery*: Selezionare questa opzione per utilizzare il registratore PCM con batterie alcaline. NiMH Battery: Selezionare questa opzione per utilizzare il registratore PCM con batterie ricaricabili (non in dotazione).	15

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
LIMITER	Imposta automaticamente il livello di ingresso per evitare le distorsioni dell'audio che potrebbero verificarsi se viene immesso un audio di volume eccessivo durante la registrazione manuale. ON: La funzione LIMITER è attivata. OFF*: La LIMITER è disattivata. **Nota** La funzione è operativa solo se l'interruttore REC LEVEL è impostato su "MANUAL". **Informazioni sul circuito del limitatore** • Il circuito del limitatore opera per mantenere il livello del segnale al di sotto del livello di ingresso massimo. Quando un suono dal volume molto elevato viene ricevuto improvvisamente in ingresso, la parte in eccesso del suono viene fatta rientrare automaticamente nella gamma del livello massimo del segnale in ingresso, al fine di evitare le distorsioni. • Il circuito del limitatore del registratore PCM non è in grado di compensare il fenomeno del "clipping" quando si riceve in ingresso un segnale audio che supera i 12 dB. In questo caso, l'audio potrebbe subire delle distorsioni.	49

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
PRE REC	Attiva o disattiva la funzione di pre-registrazione. La funzione di pre-registrazione consente di registrare sorgenti audio per circa 5 secondi prima del punto di inizio della registrazione. Per i primi 5 secondi circa, i suoni vengono registrati in una memoria temporanea. ON: La funzione di pre-registrazione è attivata. OFF*: La funzione di pre-registrazione è disattivata.	36
Audio Out	Impostare l'uscita della presa ∩/LINE OUT (cuffia/uscita di linea). Headphones*: È possibile utilizzare la presa come presa per cuffia. Selezionare questa opzione per ascoltare l'audio in riproduzione con la cuffia (non in dotazione) o con un diffusore esterno. LINE OUT: È possibile utilizzare la presa come presa di uscita di linea. Selezionare questa opzione per collegare un registratore esterno, ad esempio un registratore a cassette, per registrare l'audio riprodotto dal registratore PCM. **Note** • Qualora sia selezionato "LINE OUT", non collegare le cuffie, poiché l'audio riprodotto dalle cuffie avrebbe un volume molto elevato. • Se è selezionato "LINE OUT", non è possibile regolare il volume in uscita con i tasti VOLUME +/– e non è possibile utilizzare la funzione Effect.	65

Voci di menu	Impostazioni (*: impostazione iniziale)	Vedere a pagina
Plug In Power	Attiva o disattiva la funzione Plug In Power. Quando si collega un microfono compatibile con la funzione Plug In Power alla presa (microfono) del registratore PCM, il registratore PCM è in grado di fornire l'alimentazione al microfono. ON*: Il registratore PCM fornisce l'alimentazione al microfono ad alimentazione Plug In Power collegato. OFF: Il registratore PCM non fornisce l'alimentazione al microfono collegato.	–
Cross-Memory Recording	Attiva o disattiva la funzione Cross-Memory Recording. Se la memoria correntemente selezionata per l'impostazione "Memory" si esaurisce durante la registrazione, il registratore PCM seleziona automaticamente l'altro supporto di memoria e prosegue la registrazione (Cross-Memory Recording). La nuova registrazione viene salvata in un nuovo brano. ON: La funzione Cross-Memory Recording è attivata. OFF*: La funzione Cross-Memory Recording è disattivata. La registrazione si arresta quando la memoria correntemente selezionata si esaurisce.	42

Uso del registratore PCM con il computer

Quando il registratore PCM viene collegato al computer, viene riconosciuto dal computer ed è possibile trasferire i dati tra i due apparecchi.

Copia dei brani dal registratore PCM al computer per salvarli (pagina 99)

È possibile copiare i brani registrati sul registratore PCM per salvarli.

Copia dei file musicali dal computer al registratore PCM per riprodurli (pagina 100)

Collegando il registratore PCM al computer, è possibile copiare file WAV/MP3/WMA/AAC-LC (m4a) salvati sul computer semplicemente trascinandoli e rilasciandoli. È anche possibile riprodurre i file copiati.

Uso del registratore PCM come memoria USB: funzione di archiviazione dei dati (pagina 103)

È possibile archiviare temporaneamente sul registratore PCM dati di immagine o testo salvati sul computer.

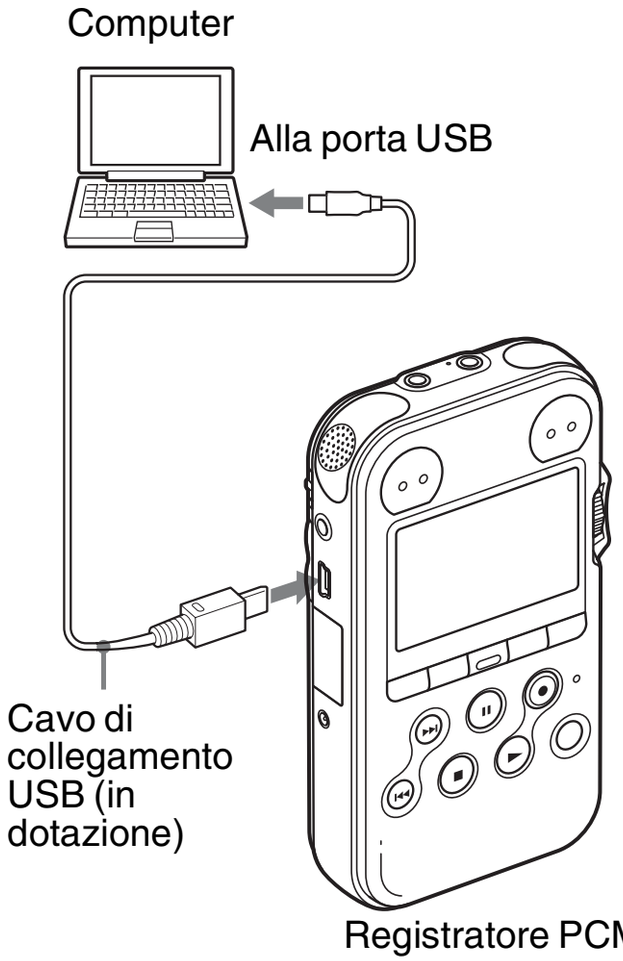
Requisiti di sistema del computer

Vedere “Requisiti di sistema” a pagina 109.

Se si utilizza Windows® 2000 Professional

Installare il driver utilizzando “SonyRecorder_Driver.exe” sul registratore PCM.

Collegamento del registratore PCM al computer



Per trasferire brani (file) dal registratore PCM al computer e viceversa, collegare il registratore PCM al computer.

1 Collegare il connettore ⇿ USB del registratore PCM alla porta USB del computer mentre quest'ultimo è in funzione, con gli spinotti del cavo di collegamento USB in dotazione inseriti saldamente fino in fondo nei connettori.

2 Verificare che il registratore PCM sia stato riconosciuto correttamente.

Nella schermata di Windows, aprire "Risorse del computer" e verificare che sia stato riconosciuto "PCM RECORDER".

Nella schermata del Macintosh, assicurarsi che l'unità "PCM RECORDER" sia visualizzata sulla scrivania.

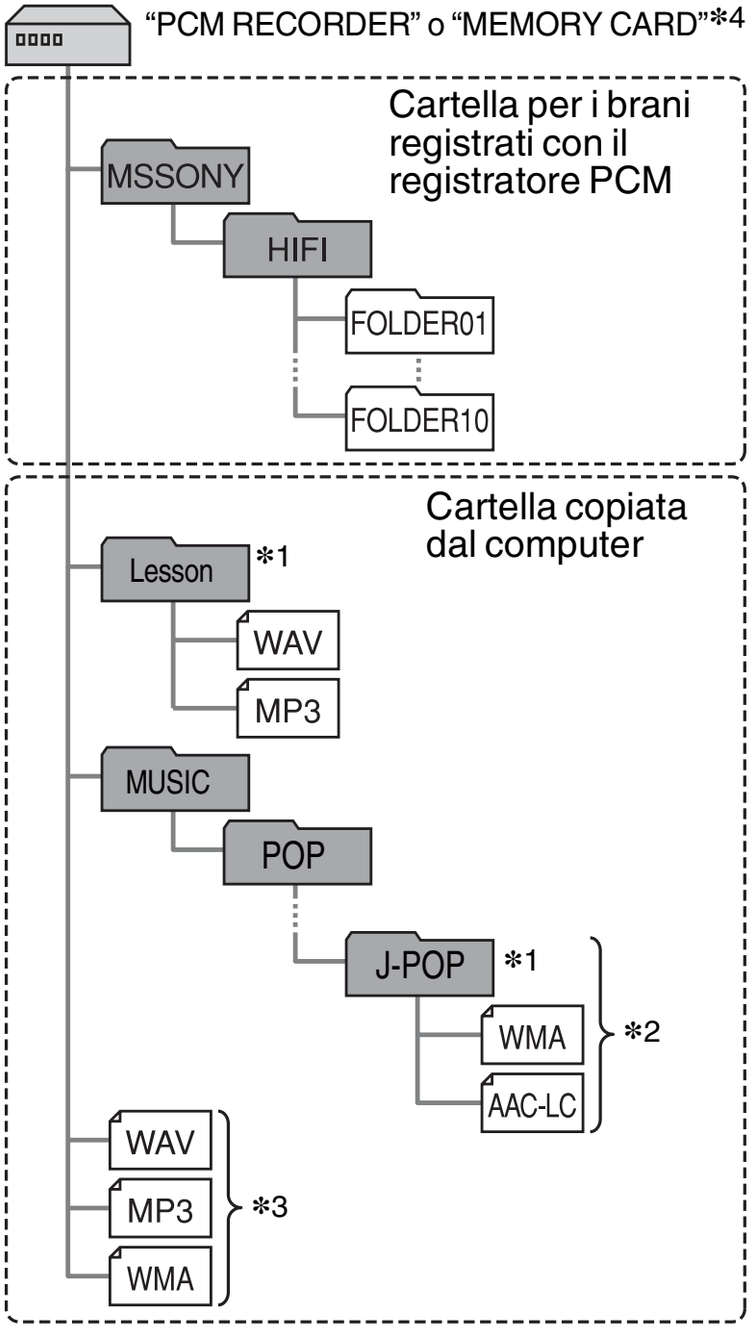
Il registratore PCM viene riconosciuto dal computer non appena si effettua il collegamento. Durante il collegamento del registratore PCM al computer, "Connecting" viene visualizzato nella finestra del display del registratore PCM.

Note

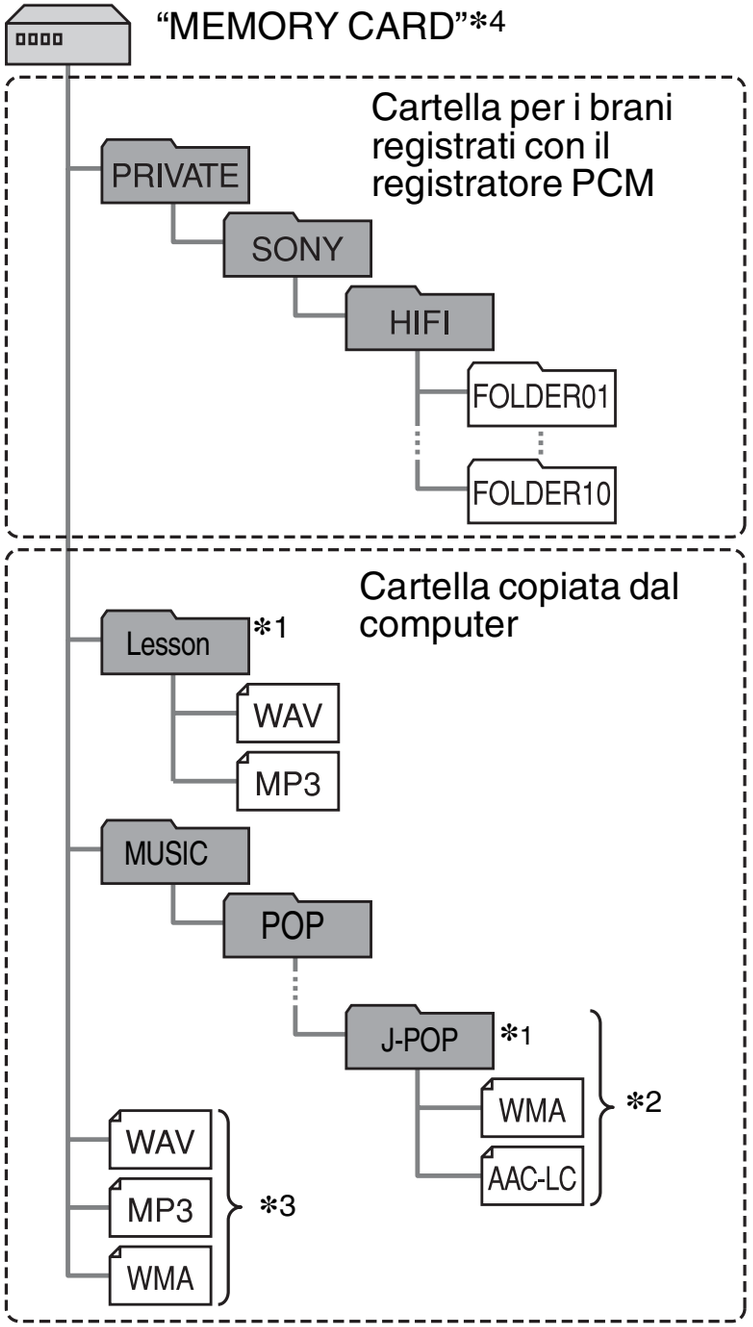
- Se si collegano più di due periferiche USB al computer, il normale funzionamento non è garantito.
- L'uso di questo registratore PCM con un hub USB o una prolunga USB diversa dal cavo in dotazione non è garantito.
- Potrebbero verificarsi problemi di funzionamento, a seconda delle periferiche USB collegate contemporaneamente.
- Prima di collegare il registratore PCM al computer, verificare che nel registratore PCM siano inserite le batterie.
- Quando non si intende utilizzare il registratore PCM collegato al computer, si consiglia di scollegare il registratore PCM dal computer.

Struttura di cartelle e file

Built-In Memory e M2™



Scheda microSD



Se si collega il registratore PCM al computer, è possibile visualizzare la struttura delle cartelle e dei file della memoria incorporata e della scheda di memoria (scheda M2™ o microSD) sullo schermo del computer.

Le cartelle e i file vengono visualizzati sullo schermo del computer come illustrato alla pagina precedente.
Di seguito sono riportati gli indicatori delle cartelle visualizzati nella finestra del display del registratore PCM:

: Cartelle per brani registrati con il registratore PCM (già create al momento dell'acquisto del registratore PCM).

: Cartelle copiate da un computer (vengono visualizzate quando vi si copiano file musicali da un computer).

Nota

Con il registratore PCM è possibile registrare brani in massimo 10 cartelle (FOLDER01-10) per la memoria incorporata e la scheda di memoria.

*1 Il nome di una cartella in cui sono memorizzati i file musicali viene visualizzato sul registratore PCM senza alcuna modifica. Pertanto, si consiglia di assegnare a tale cartella un nome facile da ricordare.

Le cartelle illustrate nella figura hanno nomi esemplificativi.

*2 Il registratore PCM è in grado di riconoscere fino a 8 livelli di cartelle copiate sul registratore PCM.

*3 Se i file musicali vengono copiati separatamente, vengono classificati come appartenenti a "No Folder" (nessuna cartella).

*4 L'etichetta di volume della memoria incorporata è "PCM RECORDER". Quella delle schede M2™ e microSD è "MEMORY CARD".

Suggerimenti

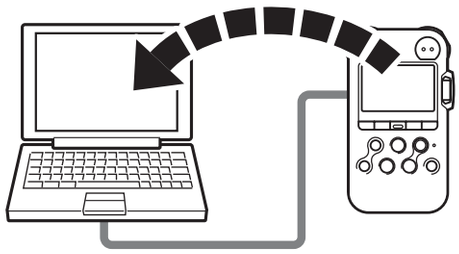
- È possibile rinominare cartella, titolo, nome dell'artista e nome file con il computer.
- Con il registratore PCM è possibile visualizzare il titolo, il nome dell'artista, ecc. registrati sui file musicali. È utile immettere le informazioni dei tag ID3 mediante il software utilizzato per creare i file musicali sul computer.

Note

- Non è possibile copiare più di 511 cartelle o file nella directory che si trova immediatamente sotto "MEMORY CARD" sul computer. Ciò è dovuto a limitazioni del file system FAT.

- Se nelle informazioni del tag ID3 non è stato registrato il titolo o il nome dell’artista, verrà visualizzata l’indicazione “Sconosciuto”.

Copia dei brani dal registratore PCM al computer



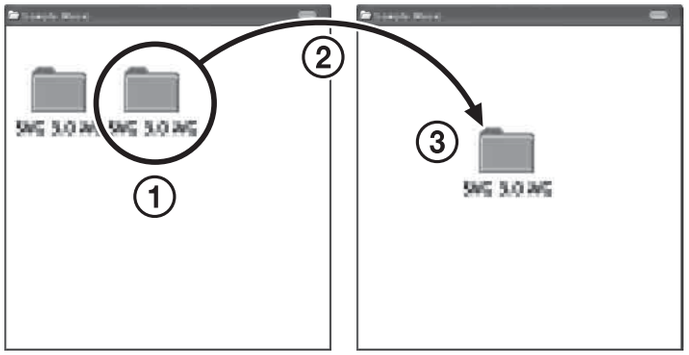
È possibile salvare i brani o le cartelle copiandoli dal registratore PCM al computer.
Se si desidera creare un CD, è possibile utilizzare “Sound Forge Audio Studio LE”, l’applicazione software in dotazione. Per i dettagli, vedere la “Guida di Sound Forge Audio Studio LE”.

1 Collegare il registratore PCM al computer (pagina 95).

2 Copiare i brani o le cartelle che si desidera salvare sul computer.

Trascinare e rilasciare i brani o le cartelle che si desidera copiare da “PCM RECORDER” o “MEMORY CARD” al disco locale del computer.

Per copiare un brano o una cartella (trascinamento della selezione)



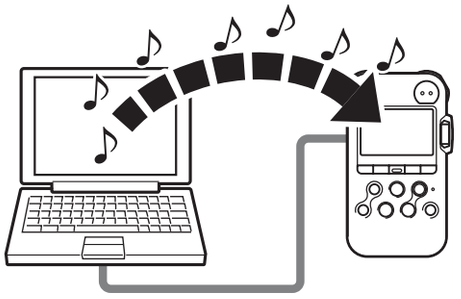
① Fare clic e tenere premuto,
② trascinare,
③ quindi rilasciare.

3 Scollegare il registratore PCM dal computer (pagina 104).

Nota

Se il cavo di collegamento USB viene rimosso mentre il registratore PCM sta trasferendo dati al computer, i dati potrebbero danneggiarsi. Per informazioni sullo scollegamento del registratore PCM, vedere pagina 104.

Copia dei file dal computer al registratore PCM e riproduzione



È possibile copiare file musicali o audio di altro tipo (LPCM/MP3/WMA/AAC-LC*) dal computer al registratore PCM trascinandoli e rilasciandoli. Quindi, è possibile riprodurli con il registratore PCM.

È possibile creare un file LPCM/MP3/WMA/AAC-LC con un software multimediale o simile installato sul computer.

* Per informazioni sui formati di file che possono essere riprodotti con il registratore PCM, vedere “Caratteristiche tecniche” (pagina 109).

1 Collegare il registratore PCM al computer (pagina 95).

2 Copiare sul registratore PCM la cartella in cui sono memorizzati i file musicali.

Nella schermata di Windows utilizzando Esplora risorse, e nella schermata del Macintosh utilizzando Finder, trascinare e rilasciare la cartella contenente i file musicali in “PCM RECORDER” o “MEMORY CARD”. Il registratore PCM è in grado di riconoscere fino a 500 cartelle. È possibile copiare fino a 99 file in una cartella e fino a 5.000 file in totale.

3 Scollegare il registratore PCM dal computer.

4 Premere 🗀.

5 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare la cartella (🗀) nella quale sono memorizzati i file musicali, quindi premere ► PLAY/ENTER.

6 Premere ⏭ FF/ ▲ o ⏮ FR/ ▼ per selezionare il file musicale da riprodurre.

7 Premere ► PLAY/ENTER per avviare la riproduzione

8 Premere ■ STOP per arrestare la riproduzione.

Di seguito è riportato il tempo di riproduzione massimo (brani*) per la riproduzione di file musicali utilizzando il registratore PCM.

48 kbps	128 kbps	256 kbps
178 ore 55 min. (2.683 brani)	67 ore (1.005 brani)	33 ore 30 min. (502 brani)

* Nel caso in cui sul registratore PCM vengano copiati brani di 4 minuti ciascuno.

Note

- Con il registratore PCM è possibile riprodurre un file musicale copiato dal computer. Tuttavia, la divisione di un brano e l'impostazione di un contrassegno del brano non possono essere eseguite.
- Se sono stati copiati file musicali utilizzando il computer, tali file potrebbero non venire copiati nell'ordine di copia a causa delle limitazioni del sistema operativo. Se si copiano file musicali uno alla volta sul registratore PCM, è possibile visualizzare e riprodurre i brani nell'ordine di copia.
- Per rimuovere il registratore PCM, vedere "Scollegamento del registratore PCM dal computer" a pagina 104.
- Le informazioni su fs/bit (frequenza di campionamento e numero dei bit di quantizzazione) non vengono visualizzate per i file WAV copiati dal computer.
- Le informazioni sul bitrate non vengono visualizzate per i file MP3/WMA/AAC-LC (m4a) copiati dal computer.

Suggerimento

È possibile rinominare cartella, titolo, nome dell'artista e nome file con il computer.

Ottimizzazione dell'ascolto di file musicali

- Selezione del modo di riproduzione
  Nel menu "Play Mode" (pagina 57) è possibile selezionare il modo di riproduzione, come la riproduzione di un file musicale, la riproduzione continua dei file musicali di una cartella, la riproduzione continua di tutti i file musicali, la riproduzione ripetuta di un file musicale, la riproduzione ripetuta dei file musicali di una cartella e la riproduzione ripetuta di tutti i file musicali.
- Regolazione della velocità di riproduzione (DPC(Speed Control))
  È possibile regolare la velocità di riproduzione tra +100% e -75% rispetto alla velocità normale (pagina 60).
- Selezione di un effetto audio e della tonalità (Key Control, Effect)

È possibile enfatizzare i bassi selezionando un effetto audio tra “Bass1” o “Bass2” per la riproduzione nel menu “Effect” (pagina 63). È anche possibile regolare la tonalità di riproduzione nel menu “Key Control” (pagina 61).

Uso del registratore PCM come memoria USB: Funzione di archiviazione dei dati

Quando il registratore PCM viene collegato al computer utilizzando un cavo di collegamento USB, è possibile memorizzare temporaneamente nel registratore PCM dati di immagini o di testo salvati sul computer, nonché brani o file registrati con il registratore PCM.
Per utilizzare il registratore PCM come memoria USB, il computer deve soddisfare i requisiti di sistema operativo e ambiente della porta descritti di seguito.
Per informazioni sui requisiti di sistema, vedere a pagina 109.

Nota

Quando la memoria viene formattata con il registratore PCM, tutti i dati memorizzati temporaneamente nel registratore PCM vengono eliminati. Non è possibile ripristinare i dati.

Scollegamento del registratore PCM dal computer

Seguire le procedure illustrate di seguito. In caso contrario, i dati potrebbero danneggiarsi.

1 Assicurarsi che il registratore PCM sia in modo di arresto.

2 Effettuare l'operazione seguente sul computer.

Nella schermata Windows, fare clic sull'icona in basso sul desktop del computer.

→ Fare clic su "Rimozione sicura periferica di archiviazione di massa USB."

L'icona può differire a seconda dei sistemi operativi.

Nella schermata del Macintosh, trascinare "registratore PCM" sulla scrivania nel "Cestino" e rilasciare.

Per i dettagli sullo scollegamento del registratore PCM dal computer, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il computer.

3 Scollegare il registratore PCM dalla porta USB del computer.

Precauzioni

Disturbi

- Se durante la registrazione o la riproduzione l'apparecchio viene collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare, è possibile che si manifestino dei disturbi.
- I rumori dovuti al funzionamento e al contatto con il dispositivo potrebbero essere registrati quando si premono i tasti sul registratore PCM, si tocca l'involucro o si mette in pausa il registratore PCM durante la registrazione. Utilizzando il telecomando in dotazione, è possibile eseguire le operazioni di registrazione senza toccare il registratore PCM.
- Vengono registrati anche i disturbi provocati dal vento o altri rumori prodotti da ventilatori elettrici, condizionatori d'aria, purificatori d'aria o ventole di raffreddamento per PC. È possibile ridurre i disturbi alle basse frequenze impostando la funzione LCF(Low Cut Filter) (pagina 48). È anche possibile ridurre i disturbi provocati dal vento utilizzando la protezione antivento AD-PCM2 (non in dotazione).

Informazioni sulla sicurezza

Non utilizzare l'apparecchio durante la guida di auto, biciclette o qualsiasi veicolo a motore.

Informazioni sui microfoni incorporati

I microfoni incorporati sono microfoni a condensatore a elettrete ad alte prestazioni. Non esporli a venti forti o all'acqua.

Informazioni sull'uso

- Non sottoporre il registratore PCM a forti urti o vibrazioni. In caso contrario, si potrebbe provocare un malfunzionamento del registratore PCM.
- Non collocare il registratore nelle ubicazioni seguenti:
  - In qualsiasi ubicazione estremamente calda. Non esporlo mai a temperature al di sopra dei 60 °C.
  - Sotto la luce solare diretta o in prossimità di radiatori o stufe.
  - In un'auto esposta al sole con i finestrini chiusi (specialmente in estate).
  - In un'ubicazione umida, ad esempio in un bagno.
  - In ubicazioni polverose.
- Fare attenzione per evitare che l'acqua possa bagnare l'unità. L'unità non è impermeabile. In particolare, fare attenzione nelle situazioni seguenti.
  - Quando si tiene l'unità in tasca e si va in bagno, e così via.

– Quando ci si piega verso il basso, l'unità potrebbe cadere in acqua e bagnarsi.
– Quando si utilizza l'unità in un ambiente in cui sia esposta a pioggia, neve o umidità.
– In circostanze in cui si possa sudare. Se si tocca l'unità con le mani bagnate, o se si mette l'unità nella tasca di un vestito sudato, l'unità potrebbe bagnarsi.

- Se si utilizza la cuffia quando l'aria dell'ambiente è molto secca, si potrebbe sentire dolore nelle orecchie. Ciò non è dovuto a un malfunzionamento della cuffia, ma all'elettricità statica accumulata nel corpo. È possibile ridurre l'elettricità statica indossando vestiti in tessuti non sintetici, che impediscono la formazione di elettricità statica.
- Qualora un oggetto solido o un liquido penetrino all'interno dell'apparecchio, rimuovere le batterie e fare controllare l'apparecchio da personale qualificato prima di utilizzarlo nuovamente.

Informazioni sulla manutenzione

Per pulire le parti esterne, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito con acqua. Non utilizzare alcol, benzina o solventi.

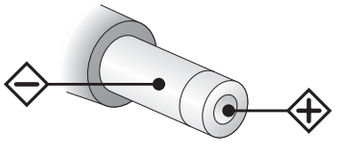
In caso di domande o problemi riguardanti l'apparecchio, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

Raccomandazioni di sicurezza

Onde evitare l'eventuale perdita di dati causata da operazioni accidentali o problemi di funzionamento del registratore PCM, si consiglia di salvare una copia di backup dei brani registrati su un registratore a cassette, un computer e così via.

Informazioni sull'alimentatore CA

- Utilizzare l'alimentatore CA in dotazione per il registratore PCM. Non utilizzare altri alimentatori CA.



Polarità dello spinotto

- Collegare l'alimentatore CA a una presa elettrica a muro vicina e facilmente accessibile. In caso di problemi durante l'uso dell'alimentatore, escludere immediatamente l'alimentazione scollegando la spina dalla presa elettrica a muro.
- Non utilizzare l'alimentatore CA in spazi ristretti, per esempio tra una parete e un mobile.
- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non collocare l'alimentatore CA in luoghi soggetti all'umidità.

Informazioni sull'uso delle schede di memoria

- Quando si intende formattare (inizializzare) una scheda di memoria, assicurarsi di utilizzare il registratore PCM per formattarla. Le schede di memoria formattate con Windows o altri dispositivi potrebbero essere riconosciute come supporti non compatibili e non possono essere utilizzate con il registratore PCM.
- Se si formatta una scheda di memoria contenente dati registrati, i dati registrati verranno eliminati. Prestare attenzione a non eliminare dati importanti.
- Tenere le schede di memoria fuori dalla portata dei bambini. In caso contrario, potrebbero essere ingerite accidentalmente.
- Non rimuovere o inserire la scheda di memoria durante la registrazione o la riproduzione di file.
- Non rimuovere la scheda di memoria mentre il messaggio "Accessing..." viene visualizzato nella finestra del display o l'indicatore ACCESS lampeggia in arancione. In caso contrario, i dati potrebbero danneggiarsi.
- Non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di schede di memoria con il registratore PCM.
- Il funzionamento di schede M2™ non prodotte da Sony non è stato dimostrato con il registratore PCM. Pertanto, tali schede potrebbero causare problemi se utilizzate con il registratore PCM. Per le schede M2™ compatibili, visitare il sito Web Sony (pagina 109).
- "MagicGate™" è una tecnologia di protezione dei diritti d'autore mediante crittografia. Il registratore PCM non supporta la registrazione/riproduzione di dati che richiedano le funzioni MagicGate™.
- Il registratore PCM non supporta il trasferimento di dati in parallelo.
- Le schede di memoria ROM (read-only-memory) o protette da scrittura possono essere utilizzate solo per la riproduzione. Su tali schede non è possibile registrate o modificare dati.
- SonicStage crea un gruppo su un supporto Memory Stick™. La funzione di gruppo, tuttavia, può essere utilizzata solo con i dispositivi compatibili.
- I dati potrebbero venire danneggiati nei seguenti casi:
  - Quando una scheda di memoria viene rimossa o il registratore PCM viene spento durante un'operazione di lettura o di scrittura.
  - Quando una scheda di memoria viene utilizzata in luoghi soggetti a elettricità statica o disturbi elettrici.
- Sony non assume responsabilità per perdite o danneggiamenti dei dati registrati.
- Si consiglia di salvare una copia di backup dei dati importanti.
- Non toccare i terminali delle schede di memoria con le mani od oggetti metallici.

- Non colpire, piegare o far cadere le schede di memoria.
- Non smontare o modificare le schede di memoria.
- Non esporre le schede di memoria all’acqua.
- Non utilizzare le schede di memoria nelle seguenti condizioni:
  – Luoghi con condizioni ambientali estreme o diverse da quelle operative specificate, come all’interno di un’auto parcheggiata al sole e/o d’estate, all’aperto alla luce solare diretta o in prossimità di apparecchi di riscaldamento.
  – Luoghi umidi o soggetti alla presenza di sostanze corrosive.
- Se si utilizza una scheda di memoria, verificare che la direzione di inserimento nell’alloggiamento per schede di memoria sia corretta.

Caratteristiche tecniche

Requisiti di sistema

Sistemi operativi:

– Windows Vista® Ultimate Service Pack 1 o superiore
– Windows Vista® Business Service Pack 1 o superiore
– Windows Vista® Home Premium Service Pack 1 o superiore
– Windows Vista® Home Basic Service Pack 1 o superiore
– Windows® XP Media Center Edition 2005 Service Pack 3 o superiore
– Windows® XP Media Center Edition 2004 Service Pack 3 o superiore
– Windows® XP Media Center Edition Service Pack 3 o superiore
– Windows® XP Professional Service Pack 3 o superiore
– Windows® XP Home Edition Service Pack 3 o superiore
– Windows® 2000 Professional Service Pack 4 o superiore

– Mac OS X (v10.2.8-v10.5)
– Preinstallato

Ambiente hardware:

– Porta: porta USB
– Scheda audio: schede audio compatibili con qualsiasi sistema operativo Microsoft® Windows® supportato

Note

- Il funzionamento non è garantito se è in uso un sistema operativo diverso da quelli indicati a sinistra (Windows® 98 o Linux, ecc.).
- Le versioni di Windows® XP a 64 bit non sono supportate.
- Per informazioni sull'ultima versione e sulla compatibilità con il sistema operativo in uso, visitare la home page di assistenza per il registratore PCM:
  http://support.sony-europe.com/DNA
- Non sono supportati i seguenti sistemi:
  – Sistemi operativi diversi da quelli indicati a sinistra
  – Computer o sistemi operativi autocostruiti
  – Sistemi operativi aggiornati
  – Ambienti ad avvio multiplo
  – Ambienti con monitor multipli

Se si utilizza Windows® 2000 Professional

Installare il driver utilizzando "SonyRecorder_Driver.exe" sul registratore PCM.

Sezione registratore PCM

Capacità (capacità disponibile per l'utente)

Built-In Memory:
4 GB (circa 3,60 GB = 3.865.470.566 byte)
Una parte della capacità di memoria è utilizzata come area di gestione.

Gamma di frequenze

- LPCM
  96,00 kHz : 20 Hz - 40.000 Hz
  (0 dB, –2 dB)
  48,00 kHz : 20 Hz - 22.000 Hz
  (0 dB, –2 dB)
  44,10 kHz : 20 Hz - 20.000 Hz
  (0 dB, –2 dB)
  22,05 kHz : 20 Hz - 10.000 Hz
  (0 dB, –3,5 dB)
- MP3
  320 kbps: 50 Hz – 15.000 Hz (0 dB, –3 dB)
  128 kbps: 50 Hz – 15.000 Hz (0 dB, –3 dB)
  64 kbps: 50 Hz – 13.000 Hz (0 dB, –3 dB)

Modi di registrazione

Vedere pagina 45.

Bitrate e frequenze di campionamento per file MP3*1

Bitrate: 32 kbps - 320 kbps, VBR
Frequenze di campionamento:
16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/
44,1 kHz/48 kHz
Estensione dei file: .mp3

*1 Non tutti gli encoder sono supportati.

Bitrate e frequenze di campionamento*2 per file WMA

Bitrate: 32 kbps - 192 kbps , VBR
Frequenze di campionamento: 44,1 kHz
Estensione dei file: .wma

*2 WMA Ver. 9 è compatibile. Tuttavia, non sono supportati MBR (Multi Bit Rate), Lossless, Professional e Voice. ‘
Non è possibile riprodurre file con protezione dei diritti d'autore.
Non tutti gli encoder sono supportati

Bitrate e frequenze di campionamento *3 per file AAC-LC (m4a)

Bitrate: 16 kbps - 320 kbps, VBR
Frequenze di campionamento:
11,025 kHz/12 kHz/16 kHz/22,05 kHz/
24 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz
Estensione dei file: .m4a

*3 Non è possibile riprodurre file con protezione dei diritti d'autore.
Non tutti gli encoder AAC sono supportati.

Rapporto segnale-rumore (S/R)

(Ingresso dalla presa LINE IN e uscita dalla presa LINE OUT durante la registrazione/ riproduzione LPCM)
87 dB (a 1 kHz IHF-A) (per 24 bit)

Generali

Diffusore

Circa 16 mm di diametro

Ingresso/Uscita

- Presa per microfono (minijack, stereo), ingresso per alimentazione “phantom”
  - – Impedenza in ingresso: 3,9 kΩ
  - – Livello minimo in ingresso: 0,9 mV
  - – Livello nominale in ingresso: 2,5 mV
- Presa LINE IN (minijack, stereo)
  - – Impedenza in ingresso: 22 kΩ
  - – Livello minimo in ingresso: 500 mV
  - – Livello nominale in ingresso: 2 V
- Presa cuffie/LINE OUT (minijack, stereo)
  Modo cuffia
  - – Impedenza di carico: 16 Ω
  - – Livello massimo in uscita: 20 mW + 20 mW

  Modo LINE OUT
  - – Impedenza di carico: 22 kΩ
  - – Livello nominale in uscita: 1 Vrms
- Connettore USB (presa mini-B, USB High-speed, classe Mass Storage)
- Presa REMOTE
- Presa DC IN 3V
- Alloggiamento per schede di memoria Memory Stick Micro™ (M2™)/microSD

Controllo della velocità di riproduzione (DPC)

Da +100% a –75% (LPCM/MP3/WMA/AAC-LC)

Potenza massima in uscita

250 mW (uscita diffusore incorporato)

Requisiti di alimentazione

CC 3,0 V: quando di utilizza l’alimentatore CA (in dotazione)
CC 3,0 V: batterie alcaline LR6 (formato AA, in dotazione) (2)
CC 2,4 V: batterie ricaricabili all’idruro di nichel metallico NH-AA (non in dotazione) (2)

Temperatura di utilizzo

5°C - 35°C

Dimensioni (l/a/p) (parti sporgenti e comandi esclusi) (JEITA)*4

62,0 mm × 114,0 mm × 21,8 mm

Peso (JEITA)*4

Circa 187 g comprese 2 batterie alcaline LR6 (formato AA)

*4 Valore misurato in base allo standard della JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)

Accessori in dotazione

Vedere a pagina 11.

Accessori opzionali

Memory Stick Micro™ (M2™) MS-A1GN, MS-A2GN, MS-A4GN, MS-A8GN, MS-A16GN
Cuffie stereo MDR-7502, MDR-7509HD
Microfono a condensatore a elettrete ECM-MS957
Batterie ricaricabili NH-AA-B2K
Caricabatterie BCG-34HS2K
Custodia da trasporto con diffusori CKS-M10
Protezione antivento AD-PCM2
Treppiede VCT-PCM1

È possibile che il rivenditore non disponga di alcuni degli accessori opzionali elencati. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al rivenditore.

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Tempo di registrazione massimo*5*6

Di seguito è riportato il tempo di registrazione massimo di tutte le cartelle (cifre arrotondate di 5 minuti).

Modi di registrazione	Memoria incorporata	Scheda di memoria				
	4 GB	1 GB	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB
LPCM 96.00kHz/24bit	1 ore 50 min.	25 min.	55 min.	1 ore 55 min.	3 ore 50 min.	7 ore 45 min.
LPCM 96.00kHz/16bit	2 ore 45 min.	40 min.	1 ore 25 min.	2 ore 50 min.	5 ore 45 min.	11 ore 35 min.
LPCM 48.00kHz/24bit	3 ore 40 min.	50 min.	1 ore 55 min.	3 ore 50 min.	7 ore 40 min.	15 ore 30 min.
LPCM 48.00kHz/16bit	5 ore 30 min.	1 ore 20 min.	2 ore 50 min.	5 ore 45 min.	11 ore 35 min.	23 ore 15 min.
LPCM 44.10kHz/24bit	4 ore	55 min.	2 ore 5 min.	4 ore 10 min.	8 ore 25 min.	16 ore 50 min.
LPCM 44.10kHz/16bit	6 ore	1 ore 25 min.	3 ore 5 min.	6 ore 15 min.	12 ore 35 min.	25 ore 20 min.
LPCM 22.05kHz/16bit	12 ore 5 min.	2 ore 55 min.	6 ore 15 min.	12 ore 35 min.	25 ore 20 min.	50 ore 40 min.
MP3 44.10kHz/320kbps	26 ore 45 min.	6 ore 35 min.	13 ore 50 min.	27 ore 50 min.	55 ore 50 min.	111 ore 55 min.
MP3 44.10kHz/128kbps	67 ore 5 min.	16 ore 30 min.	34 ore 45 min.	69 ore 40 min.	139 ore 45 min.	279 ore 45 min.
MP3 44.10kHz/64kbps	134 ore 10 min.	33 ore	69 ore 35 min.	139 ore 30 min.	279 ore 30 min.	559 ore 35 min.

(hr. : ore/min.: minuti)

*5 Quando si intende registrare continuativamente per un periodo di tempo prolungato, potrebbe essere necessario sostituire le batterie con unità nuove durante la registrazione. Per i dettagli sulla durata delle batterie, vedere la tabella seguente.

*6 La durata massima della registrazione varia se si registrano i brani in modo di registrazione misto.

Durata delle batterie*1

Se si utilizzano batterie alcaline Sony LR6 (SG) (formato AAA)

Modi di registrazione	Registrazione senza monitoraggio	Registrazione con monitoraggio	Riproduzione*2 tramite il diffusore	Riproduzione tramite le cuffie
LPCM 96.00kHz/24bit	28 ore	19 ore	19 ore	22 ore
LPCM 96.00kHz/16bit	28 ore	19 ore	19 ore	24 ore
LPCM 48.00kHz/24bit	39 ore	23 ore	23 ore	27 ore
LPCM 48.00kHz/16bit	39 ore	24 ore	24 ore	27 ore
LPCM 44.10kHz/24bit	41 ore	24 ore	24 ore	28 ore
LPCM 44.10kHz/16bit	46 ore	24 ore	24 ore	30 ore
LPCM 22.05kHz/16bit	45 ore	24 ore	24 ore	30 ore
MP3 44.10kHz/320kbps	40 ore	26 ore	24 ore	28 ore
MP3 44.10kHz/128kbps	40 ore	26 ore	24 ore	28 ore
MP3 44.10kHz/64kbps	43 ore	26 ore	24 ore	28 ore

(hr. : ore/min.: minuti)

Se si utilizzano batterie ricaricabili Sony NH-AA

Modi di registrazione	Registrazione senza monitoraggio	Registrazione con monitoraggio	Riproduzione*2 tramite il diffusore	Riproduzione tramite le cuffie
LPCM 96.00kHz/24bit	28 ore	19 ore	19 ore	21 ore
LPCM 96.00kHz/16bit	28 ore	19 ore	19 ore	23 ore
LPCM 48.00kHz/24bit	38 ore	22 ore	22 ore	26 ore
LPCM 48.00kHz/16bit	39 ore	23 ore	23 ore	26 ore
LPCM 44.10kHz/24bit	38 ore	23 ore	23 ore	27 ore
LPCM 44.10kHz/16bit	44 ore	23 ore	23 ore	29 ore
LPCM 22.05kHz/16bit	41 ore	23 ore	23 ore	29 ore
MP3 44.10kHz/320kbps	32 ore	26 ore	24 ore	28 ore
MP3 44.10kHz/128kbps	37 ore	26 ore	24 ore	28 ore
MP3 44.10kHz/64kbps	38 ore	26 ore	24 ore	28 ore

(hr. : ore/min.: minuti)

*1 La durata della batteria è stata misurata nei test utilizzando metodi proprietari di Sony. La durata delle batterie potrebbe ridursi a seconda della modalità di utilizzo del registratore PCM.

*2 Riproduzione musicale tramite il diffusore interno con livello del volume impostato su 16.

Guida alla risoluzione dei problemi

Prima di fare riparare il registratore PCM, controllare le sezioni riportate di seguito. Se i problemi persistono dopo avere effettuato i seguenti controlli, rivolgersi ad un rivenditore Sony.
Si noti che durante le operazioni di manutenzione o riparazione, i brani registrati potrebbero venire eliminati.

Sintomo	Rimedio
Non si riesce a spegnere il registratore PCM.	• Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione "POWER" per oltre 2 secondi mentre il registratore PCM è nel modo di arresto (pagina 17).
Non si riesce ad accendere il registratore PCM.	• Il registratore PCM è spento. Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione "POWER" per oltre 1 secondo (pagina 17). • Le batterie sono state inserite senza rispettare la corretta polarità (pagina 14).
Il display non si spegne. Il display appare sfocato.	• Rimuovere la pellicola protettiva sulla finestra del display prima di utilizzare il registratore PCM.
Il registratore PCM non funziona.	• Le batterie sono scariche (pagina 15). • Il registratore PCM è spento. Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione "POWER" per oltre 1 secondo (pagina 17). • La funzione HOLD è attivata. Far scorrere l'interruttore POWER/HOLD in direzione centrale (pagina 22).
Dal diffusore non viene trasmesso l'audio.	• Il volume è stato abbassato completamente (pagina 28). • Sono state collegate le cuffie (pagina 56).
L'audio viene trasmesso dal diffusore anche se sono state collegate le cuffie.	• Se le cuffie non vengono collegate saldamente durante la riproduzione, è possibile che l'audio venga trasmesso dal diffusore. Scollegare le cuffie e ricollegarle in modo saldo.

Sintomo	Rimedio
L’indicatore ACCESS, gli indicatori luminosi dei livelli di picco, il tasto ● REC, il tasto ► PLAY/ENTER o gli indicatori del tasto ❚❚ PAUSE non si illuminano.	• “LED” è impostato su “OFF”. Visualizzare il menu e impostare “LED” su “ON” (pagina 89).
Viene visualizzato “Memory Full” e non è possibile avviare la registrazione.	• La memoria è piena. Cancellare alcuni brani o eliminare tutti i brani dopo averli memorizzati sul computer (pagina 32, 77).
Viene visualizzato “Track Full” e non è possibile utilizzare il registratore PCM.	• Sono stati registrati 99 brani nella cartella 🗀 selezionata. Di conseguenza, non è possibile registrare un altro brano o copiare un brano. Cancellare alcuni brani o eliminare tutti i brani dopo averli memorizzati sul computer (pagina 32, 77).
Si sentono dei disturbi.	• È stato premuto un tasto sul registratore PCM, è stato toccato l’involucro o il registratore PCM è stato tenuto in mano. Di conseguenza, sono stati registrati i rispettivi rumori. • Durante la registrazione o la riproduzione, il registratore PCM è stato collocato in prossimità di una fonte di alimentazione CA, una lampada a fluorescenza o un telefono cellulare. • Sono stati registrati i disturbi provocati dal vento o altri rumori prodotti da ventilatori elettrici, condizionatori d’aria, purificatori d’aria o ventole di raffreddamento per PC. È possibile ridurre il rumore impostando la funzione LCF(Low Cut Filter) (pagina 48). • La spina del microfono collegato per la registrazione era sporca. Pulire la spina. • Lo spinotto della cuffia è sporco. Pulire la spina.

Sintomo	Rimedio
L’audio in ingresso è distorto.	• Il livello è troppo alto nel modo registrazione automatica. Quando viene visualizzata la guida di impostazione del livello audio, impostare l’interruttore MIC SENS(ATT) su “LOW” o collocare il registratore PCM lontano dalla sorgente audio. Se il problema persiste, passare alla registrazione manuale e regolare manualmente il livello di registrazione con la manopola REC LEVEL. • La sorgente audio contiene parti dal volume troppo elevato. Impostare “LIMITER” nel menu su “ON” (pagina 49).
Durante la registrazione si sente un suono simile a un ululato.	• Se si incrementa eccessivamente il volume o si collocano le cuffie in prossimità del microfono mentre si monitorizza la registrazione, il microfono potrebbe captare il suono delle cuffie, provocando il fenomeno della retroazione acustica (suono di “ululato”). Abbassare il volume o allontanare la cuffia dal microfono.
Non si riesce a dividere un brano.	• Per dividere un brano, è necessario disporre di una determinata quantità di spazio libero in memoria. • Se nella cartella 🗀 selezionata sono stati registrati 99 brani, non è possibile dividere un brano nella cartella. Cancellare alcuni brani o eliminare tutti i brani dopo averli memorizzati sul computer (pagina 32, 77). • A causa dei limiti del sistema, potrebbe non essere possibile dividere un brano alle posizioni esatte di inizio e di fine. • È possibile dividere o spostare solo brani registrati con il registratore PCM. Non è possibile dividere o spostare file MP3/ WMA/AAC-LC (m4a) /LPCM (WAV) copiati da un computer.
Se si registra da altri apparecchi, il livello di ingresso è troppo alto o troppo basso.	• Collegare la presa per cuffia dell’altro apparecchio alla presa 🎤 (microfono) del registratore PCM, quindi regolare il volume dell’apparecchio collegato al registratore PCM.

Sintomo	Rimedio
La velocità di riproduzione è eccessivamente elevata o ridotta.	• La velocità di riproduzione è stata impostata nel modo DPC. Impostare l'interruttore DPC(SPEED CTRL) su "OFF" o regolare la velocità di riproduzione nel menu DPC (Speed Control) (pagina 60).
Viene visualizzato "--:--".	• L'orologio non è stato impostato (pagina 18).
Nel display della data di registrazione vengono visualizzati "--y--m--d" o " --:--".	• La data di registrazione non viene visualizzata se il brano è stato registrato senza che l'orologio fosse impostato.
Nel modo menu viene visualizzato un numero minore di voci di menu.	• Le voci di menu visualizzate variano in base ai modi di funzionamento (modo di arresto, modo di riproduzione e modo di registrazione) (pagina 81).
La durata delle batterie è ridotta.	• La durata delle batterie indicata a pagina 114 è calcolata regolando il volume di riproduzione a 16. La durata delle batterie potrebbe diminuire a seconda dell'uso del registratore PCM.
Le batterie si scaricano se vengono lasciate a lungo all'interno del registratore PCM senza che questo venga utilizzato.	• Anche se il registratore PCM non viene utilizzato, le batterie si consumano leggermente. In tal caso, la durata delle batterie varia a seconda dell'umidità o di altre condizioni ambientali. In genere, le batterie durano circa 4 mesi. Se si prevede di non utilizzare il registratore PCM per un periodo prolungato, si consiglia di spegnere sempre l'unità (pagina 17) o rimuovere le batterie.
La durata delle batterie ricaricabili è breve.	• Si stanno utilizzando batterie ricaricabili in un ambiente con una temperatura inferiore a 5 °C. Caricare le batterie in un ambiente con una temperatura compresa tra 5 °C - 35 °C. • Il registratore PCM è rimasto inutilizzato per un determinato tempo. Caricare e scaricare più volte le batterie ricaricabili utilizzando il registratore PCM. • Sostituire le batterie ricaricabili vecchie con batterie ricaricabili nuove.

Sintomo	Rimedio
La scheda di memoria non viene riconosciuta.	• Poiché la scheda di memoria potrebbe contenere dati di immagini o altri file, la memoria richiesta per creare le cartelle iniziali è insufficiente. Utilizzare Esplora risorse o altri strumenti per eliminare i file non necessari o inizializzare la scheda di memoria sul registratore PCM. • Selezionare “Memory Card” per la voce “Memory” del menu. • Rimuovere una scheda di memoria e controllarne il lato. Quindi, inserirla dal lato e nella direzione corretti (a pagina 40).
Un carattere in una cartella o nel nome di un brano viene visualizzato con caratteri illeggibili.	• Il registratore PCM non è in grado di supportare o visualizzare alcuni caratteri e simboli speciali che vengono immessi su computer utilizzando Esplora risorse o la Scrivania del Macintosh.
L’indicazione “Accessing...” non scompare dal display.	• Se il registratore PCM deve elaborare una grande quantità di dati, è possibile che il messaggio rimanga visualizzato per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un malfunzionamento del registratore PCM. Attendere che il messaggio scompaia. In questa situazione, non rimuovere le batterie o l’alimentatore CA mentre è visualizzato il messaggio.
La copia di un brano richiede molto tempo.	• Se il file del brano è di grandi dimensioni, la copia richiede tempo. Attendere il termine della copia.
Il registratore PCM non funziona con l’alimentatore CA USB.	• Non è possibile utilizzare l’alimentatore CA USB per il registratore PCM.
I brani copiati non vengono visualizzati.	• Il registratore PCM è in grado di riconoscere fino a 8 livelli di cartelle copiate sul registratore PCM. • Se i brani sono incompatibili o diversi dai file LPCM (WAV)/ MP3/WMA/AAC-LC (m4a) supportati dal registratore PCM, potrebbero non essere visualizzati. Vedere “Caratteristiche tecniche” a pagina 109.

Sintomo	Rimedio
L’avvio del registratore PCM richiede molto tempo.	• Se il registratore PCM deve elaborare una grande quantità di dati, il registratore PCM potrebbe richiedere più tempo per avviarsi. Non si tratta di un malfunzionamento del registratore PCM. Attendere che la schermata di avvio scompaia.
Il menu non visualizza le impostazioni modificate.	• Le batterie potrebbero essere state rimosse poco dopo la modifica delle impostazioni di menu. In questo caso, le modifiche apportate potrebbero non essere visualizzate.
Alcune informazioni dei caratteri non vengono visualizzate.	• Se “Level Meter in Playback” nel menu è impostato su “ON”, è possibile visualizzare solo il titolo mediante lo scorrimento. Se è selezionato “OFF”, è possibile visualizzare il nome del file mediante lo scorrimento. In entrambi i casi, non è possibile visualizzare il nome dell’artista mediante lo scorrimento.
Il registratore PCM non funziona correttamente.	• Estrarre le batterie e inserirle di nuovo (pagina 14).
Il registratore PCM non funziona.	• È possibile che la memoria del registratore PCM sia stata formattata utilizzando un computer. Per formattare la memoria, utilizzare l’apposita funzione del registratore PCM (pagina 88).
Il registratore PCM non viene riconosciuto dal computer. Non è possibile copiare una cartella o un file dal computer.	• Scollegare il registratore PCM dal computer e ricollegarlo. • Non utilizzare un hub USB o una prolunga USB diversa dal cavo di collegamento USB in dotazione. Collegare il registratore PCM al computer tramite il cavo di collegamento USB in dotazione. • Il funzionamento non è garantito se i requisiti del sistema in uso sono diversi da quelli descritti a pagina 109. • A seconda della posizione della porta USB sul computer in uso, il registratore PCM potrebbe non essere riconosciuto. Se sono disponibili più porte USB, provare un’altra porta.
Non è possibile riprodurre un file copiato dal computer.	• Il formato del file potrebbe differire da quelli riproducibili con il registratore PCM (.wav/.mp3/.wma/.m4a) (pagina 110). Controllare il nome del file.

Sintomo	Rimedio
Non si riesce ad avviare il computer.	• Se si riavvia il computer con il registratore PCM collegato al computer, quest'ultimo potrebbe bloccarsi o potrebbe non avviarsi correttamente. Scollegare il registratore PCM dal computer e riavviare il computer.

Messaggi di errore

Messaggio di errore	Causa/Rimedio
Low Battery Level	• Non è possibile formattare la memoria o eliminare tutti i file in una cartella a causa di insufficiente carica residua delle batterie. Sostituire le batterie correnti con batterie nuove.
Change Battery	• Le batterie sono scariche. Sostituire le vecchie batterie alcaline LR6 (formato AA) con batterie nuove. In alternativa, caricare le batterie ricaricabili o sostituire le batterie ricaricabili vecchie con batterie nuove.
Power Problem	• Potrebbe essere collegato un alimentatore CA non compatibile. Controllare l'alimentatore CA. Utilizzare l'alimentatore CA in dotazione per il registratore PCM.
Memory Full	• La quantità di memoria residua del registratore PCM è insufficiente. Eliminare alcuni brani prima di procedere con la registrazione. • Se si copia un numero elevato di file o cartelle nella directory che si trova immediatamente sotto "MEMORY CARD" sul computer, le operazioni di modifica con il registratore PCM potrebbero venire disattivate. Salvare una copia di backup dei file o delle cartelle non desiderati ed eliminarli dal registratore PCM.
Track Full	• Se la cartella selezionata contiene già 99 brani, non è possibile registrare un nuovo brano. Eliminare alcuni brani prima di registrare un nuovo brano.
T-MARK(Track Marks) are Full	• È possibile impostare fino a 98 contrassegni per un brano. Annullare i contrassegni non desiderati.
Cannot Divide - Exceeding Maximum Number of Tracks in Folder	• Se nella cartella selezionata sono già presenti 99 brani o se il numero totale di file memorizzati nel registratore PCM supera il limite massimo, non è possibile dividere un brano. Eliminare alcuni brani prima di registrare un nuovo brano.

Messaggio di errore	Causa/Rimedio
File Damaged	• Non è possibile riprodurre o modificare i brani, in quanto i dati del file selezionato sono danneggiati.
Format Error	• Il registratore PCM è stato formattato con un computer. Non è possibile eseguire operazioni, per esempio la registrazione o la riproduzione, in quanto non esiste una copia del file di controllo necessario all'operazione. Formattare il registratore PCM utilizzando la funzione di formattazione disponibile nel menu.
Process Error	• Il registratore PCM non è stato in grado di accedere alla memoria. Rimuovere e reinserire le batterie. • Salvare una copia di backup dei dati e formattare il registratore PCM mediante il relativo menu.
Memory Card Error	• Si è verificato un errore mentre durante l'inserimento di una scheda di memoria nell'alloggiamento per schede di memoria. Rimuovere la scheda e reinserirla. Se il messaggio persiste, utilizzare una scheda di memoria nuova.
Set Clock	• Impostare l'orologio.
Empty Folder	• La cartella selezionata non contiene alcun brano.
Same File Name Exists	• Nella cartella di destinazione esiste già un brano con lo stesso nome del file quando si tenta di assegnare un nome o copiare un file sull'altro supporto di memoria.
No Entry	• Non esistono brani con il suffisso "TAKE" o "KEEP" aggiunto al nome del file.
No T-MARK(Track Mark)	• Non esistono contrassegni del brano quando si tenta di eliminare o individuare un contrassegno del brano.
No Memory Card	• Non sono presenti schede di memoria inserite nell'alloggiamento per schede di memoria quando si tenta di impostare i menu "Memory" o "Cross-Memory Recording".

Messaggio di errore	Causa/Rimedio
File Protected	• Il brano selezionato è protetto o è un file di “Sola lettura”. Non è possibile eliminarlo. È possibile rimuovere l’attributo di “Sola lettura” con il registratore PCM.
Memory Card Locked	• La scheda di memoria è protetta da scrittura. Non è possibile registrare, eliminare o modificare i brani. Per salvare un brano sulla scheda, utilizzare una scheda di memoria non protetta da scrittura.
Read Only Memory Card	• È inserita una scheda di memoria di sola lettura. Non è possibile registrare, eliminare o modificare i brani.
Memory Card Access Denied	• Poiché è inserita una scheda di memoria dotata di funzione di controllo dell’accesso, non è possibile utilizzarla.
Memory Card Not Supported	• È inserita una scheda di memoria non supportata dal registratore PCM. Utilizzare una scheda di memoria compatibile.
Unknown Memory Card	• Una scheda di memoria inserita non è compatibile.
Stop and Reinsert Memory Card	• È stata inserita una scheda di memoria durante la registrazione o la riproduzione. Rimuovere la scheda di memoria e inserirla mentre il registratore PCM è nel modo di arresto.
Unknown Data	• Il formato di file dei dati non è supportato dal registratore PCM. I formati file (estensioni file) supportati dal registratore PCM sono file LPCM (.wav), file MP3 (.mp3), file WMA (.wma) e file AAC-LC (.m4a). Per i dettagli, vedere “Caratteristiche tecniche” (a pagina 110). • Non è possibile riprodurre file con protezione dei diritti d’autore.

Messaggio di errore	Causa/Rimedio
Invalid Operation	• Non è possibile copiare o dividere un brano, in quanto vi sono più cartelle contenenti file con lo stesso nome. Modificare i nomi dei file. • Non è possibile dividere o impostare un contrassegno del brano su un brano non registrato utilizzando il registratore PCM. • La funzione “Divide All T-MARK(Track Marks)” non può essere eseguita perché è presente un contrassegno del brano entro 0,5 secondi dalla posizione di divisione. • Il nome file ha raggiunto il numero massimo di caratteri, non è possibile eseguire la divisione o aggiungere “TAKE/KEEP”. Ridurre la lunghezza del nome file.
New Track	• Le dimensioni del file del brano in corso di registrazione hanno superato le dimensioni massime dei file: 1 GB per file MP3, e 2 GB per file LPCM. Il file viene diviso automaticamente e la registrazione continua in un nuovo brano.
Only Effective During MANUAL Recording Mode	• Se l’interruttore REC LEVEL è impostato su “AUTO” (registrazione automatica), non è possibile attivare la funzione “LIMITER” nel menu.
Level Too High Set MIC SENS to LOW Or Adjust MIC Position	• Se l’interruttore REC LEVEL è impostato su “AUTO” (registrazione automatica), il messaggio viene visualizzato quando il registratore PCM rileva un livello del microfono troppo alto per proseguire con la registrazione automatica. Se l’interruttore MIC SENS(ATT) è impostato su “HI”, impostarlo su “LOW”. Oppure, allontanare il registratore PCM dalla sorgente audio. Se il messaggio persiste, spostare l’interruttore REC LEVEL su “MANUAL” (registrazione manuale).
Continue Recording in Different Memory	• Se “Cross-Memory Recording” nel menu è attivato e la memoria in uso si esaurisce durante la registrazione, il registratore PCM passa all’altra memoria e continua la registrazione.

Messaggio di errore	Causa/Rimedio
Change Folder	• Se la cartella non contiene brani, non vengono visualizzate cartelle nella finestra del display. È possibile visualizzare solo cartelle che contengono brani.
Deleted T-MARK(Track Marks) Too Close to Divided Position	• Se è presente un contrassegno del brano entro 0,5 secondi dalla posizione di divisione, il contrassegno del brano viene eliminato automaticamente.
Invalid when LINE OUT Setting	• Quando “Audio Out” è impostato su “LINE OUT”, la regolazione del volume dell’audio con i tasti VOLUME +/– è disattivata. Impostare “Audio Out” su “Headphones”.
System Error	• Si è verificato un errore di sistema diverso da quelli elencati. Rimuovere le batterie, quindi reinserirle.

Limitazioni di sistema

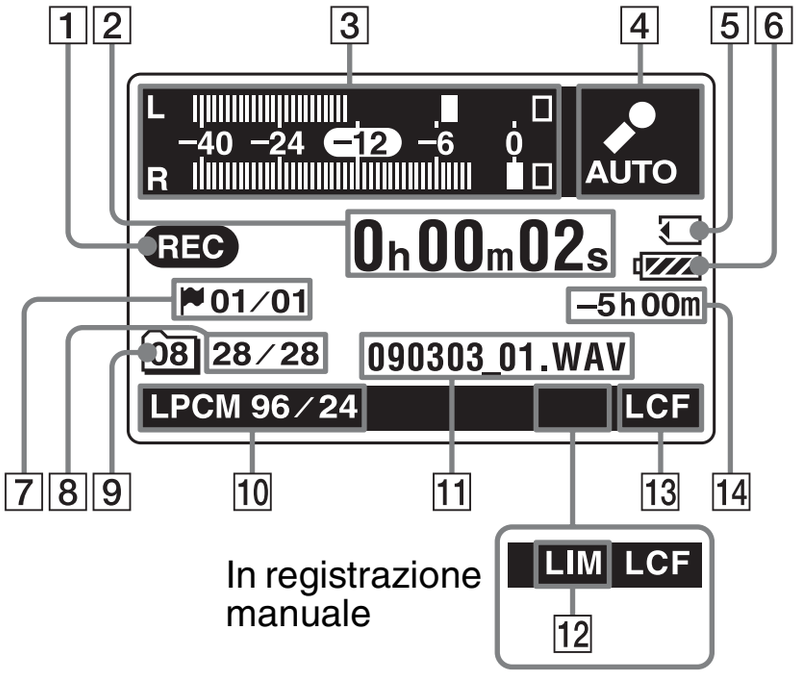
Il registratore PCM presenta alcune limitazioni di sistema. I sintomi riportati di seguito non costituiscono problemi di funzionamento del registratore PCM.

Sintomo	Causa/Rimedio
Non è possibile registrare i brani fino al tempo di registrazione massimo.	• Se i brani vengono registrati utilizzando più modi nella stessa registrazione, il tempo di registrazione varia da quello massimo (modo di registrazione di qualità inferiore) a quello minimo (modo di registrazione di qualità superiore). • Il totale indicato sul contatore (tempo di registrazione trascorso) e il tempo di registrazione residuo potrebbero essere inferiori rispetto al tempo di registrazione massimo del registratore PCM.
Non è possibile visualizzare o riprodurre file musicali nell'ordine in cui sono stati copiati.	• Se sono stati copiati file musicali utilizzando il computer, tali file potrebbero non venire copiati nell'ordine di copia a causa delle limitazioni del sistema operativo. Se si copiano file musicali uno alla volta sul registratore PCM, è possibile visualizzare e riprodurre i brani nell'ordine di copia.
Un brano/file musicale viene diviso automaticamente.	• Il brano/file musicale in corso di registrazione ha raggiunto la dimensione massima (1 GB per file MP3/WMA/AAC-LC, 2 GB per file LPCM). Pertanto, viene diviso automaticamente.
Non si riesce a inserire caratteri minuscoli.	• A seconda della combinazione di caratteri utilizzati per assegnare il nome alla cartella creata sul computer, tali caratteri potrebbero venire convertiti in maiuscolo.
"□" viene visualizzato al posto nel nome della cartella, del titolo, del nome dell'artista o del nome del file.	• È stato utilizzato un carattere non visualizzabile sul registratore PCM. Utilizzando il computer, sostituirlo con un carattere visualizzabile sul registratore PCM.

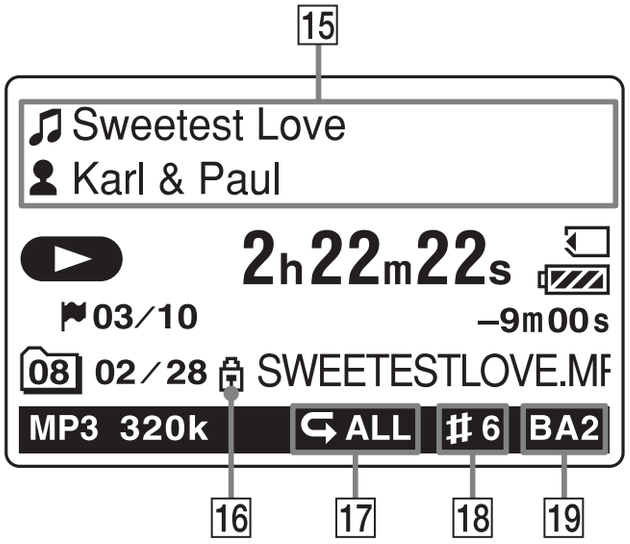
Sintomo	Causa/Rimedio
Se si utilizza la riproduzione ripetuta A-B, le posizioni impostate risultano leggermente spostate.	• A seconda dei file, le posizioni impostate potrebbero spostarsi.

Finestra del display

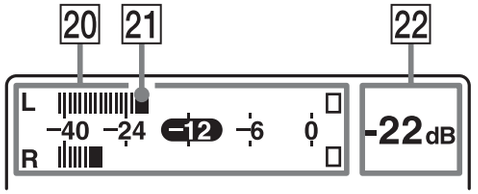
Display durante il modo di arresto o di registrazione



Display durante la riproduzione (senza visualizzazione del misuratore di livello)



Display del misuratore di livello durante la riproduzione



1 Indicatore del modo di funzionamento

In base al modo di funzionamento corrente, viene visualizzato quanto segue

■ : arresto

▶ : riproduzione

REC : registrazione

● II : attesa della registrazione/pausa della registrazione (L'indicatore lampeggia.)

▶II : pausa di riproduzione (L'indicatore lampeggia.)

◀◀ ▶▶ : riavvolgimento/ riavvolgimento rapido, avanzamento/ avanzamento rapido

⏮ ⏭ : riavvolgimento/ avanzamento in modo continuo

2 Indicazione dei tempi

A ogni pressione del tasto DISPLAY, l'indicazione dei tempi cambia nel seguente ordine: tempo trascorso (ore, minuti, secondi), tempo residuo (ore, minuti, secondi), data di registrazione (anno, mese, giorno) e ora di registrazione (ore, minuti)

3 Display del misuratore di livello nel modo di registrazione automatica (AGC)

Nel modo di registrazione manuale, viene visualizzato il misuratore di livello con i colori invertiti.

4 Indicazione di registrazione automatica (AGC)

Nel modo di registrazione manuale, viene visualizzato un valore di livello di picco.

5 Indicazione Memory Card

Se "Memory Card" è selezionato come "Memory", l'indicazione viene visualizzata. Se è selezionato "Built-In Memory", non vengono visualizzate indicazioni.

6 Indicatore di carica delle batterie

7 Numero di contrassegno del brano nella posizione corrente/numero di tutti i contrassegni del brano

Viene visualizzato quando è stato assegnato un contrassegno a un brano.

8 Numero del brano selezionato/Numero totale di brani nella cartella

9 Indicazione della cartella

Visualizza le informazioni sulla cartella corrente:

01 : cartella in cui è possibile registrare un brano (numero cartella)

: cartella per la quale non è possibile ottenere il numero di cartella.

: cartella solo per la riproduzione

10 Indicatore del modo di registrazione

Viene visualizzato il modo di registrazione impostato tramite il menu quando il registratore PCM si trova nel modo di arresto, oltre al modo di registrazione corrente quando il registratore PCM si trova nel modo di riproduzione o di registrazione.

LPCM 22/16, 44/16, 44/24, 48/16, 48/24, 96/16, 96/24: LPCM file registrato con il registratore PCM

MP3 64k, 128k, 320k: MP3 file registrato con il registratore PCM

Se i file vengono copiati dal computer, vengono visualizzati solo i formati dei file.

WMA : file WMA copiati

AAC : file AAC-LC (m4a) copiati

La seguente indicazione viene visualizzata se il registratore PCM non riesce ad accedere al modo di registrazione.

--- : sconosciuto

11 Informazioni sui file

Viene visualizzato il nome del file del brano.

12 Indicatore del limitatore

LIM : viene visualizzato se per un brano è stata impostata la funzione LIMITER.

13 Indicatore LCF(Low Cut Filter)

LCF : viene visualizzato se per un brano è impostata la funzione LCF(Low Cut Filter).

14 Indicazione del tempo di registrazione residuo

Visualizza il tempo di registrazione residuo per la memoria in uso in ore, minuti e secondi.

Se sono disponibili più di 10 ore di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in ore.

Se sono disponibili più di 10 minuti e meno di 10 ore di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in ore e minuti.

Se sono disponibili meno di 10 minuti di tempo residuo, il tempo viene visualizzato in minuti e secondi.

15 Indicazione delle informazioni sul brano

Vengono visualizzate le informazioni sul brano:

♫ Titolo del brano

👤 Nome dell'artista

(A seconda dell'impostazione del menu, viene visualizzato il misuratore di livello.)

16 Indicatore di protezione

🔒 : viene visualizzato se per un brano è stata impostata la protezione.

17 Riproduzione ripetuta

1 : viene visualizzato se un brano viene riprodotto in modo ripetuto.

📁 : viene visualizzato se i brani di una cartella vengono riprodotti in modo ripetuto.

ALL : viene visualizzato se tutti i brani vengono riprodotti in modo ripetuto.

18 Indicatore di controllo della tonalità

Viene visualizzato se per un brano è stata impostata la funzione di Key Control.

♯6 : viene impostata una tonalità più alta di quella naturale (da ♯1 a ♯6 con incrementi di un semitono)

♭6 : viene impostata una tonalità più bassa di quella naturale (da ♭1 a ♭6 con incrementi di un semitono)

19 Indicatore di effetto

Viene visualizzato se per un brano è stata impostata la funzione EFFECT.

BA1 : Bass1

BA2 : Bass2

20 Misuratore del livello di uscita dei canali L/R

21 Indicatore della posizione di picco

22 Livello di picco

Indice analitico

A

Accensione 17
Accessori in dotazione 11
Aggiunta 67
Aggiunta di TAKE o KEEP al nome del file 69
Alimentatore CA 16, 106
Alimentazione “phantom” 51
Archiviazione dei dati 103

B

Batterie 14
Blocco dei tasti 22

C

Caratteristiche tecniche 109
Cartella 23, 27, 31, 72
Collegamento del registratore PCM al computer 95
Contrassegno del brano 67
Copia dei brani sul computer 99
Copia dei file 100
Copia di un brano 72

D

DC IN 3V 16
Display del misuratore di livello 54
Display delle informazioni sul file 54
Disturbi 105
Divisione di un brano 73
DPC (la funzione Digital Pitch Control) 60
Durata delle batterie 114

E

Easy Search 56, 87
Effect 63
Eliminazione 32, 68

G

Guida alla risoluzione dei problemi 116

H

HOLD 22

I

Impostazione dell’orologio 18
Impostazione della lingua 20, 82, 90

Indicazione di carica residua delle batterie 15
Indice delle parti e dei comandi
Finestra del display 130
Parte anteriore 12
Inserimento delle batterie 14
Inserimento e rimozione 40
Interruttore POWER/HOLD 17, 22

K

KEEP 69
Key Control 61

L

LCF (Low Cut Filter) 48
LCF (Low Cut) 82, 86
Limitazioni di sistema 128
LPCM 45

M

Manutenzione 106
Memoria USB 103
Menu
Add “TAKE” 81, 84
Audio Out 82, 92
Backlight 82, 89
Battery Setting 82, 90
Clock 82, 88
Configurazione delle impostazioni 79
Cross-Memory Recording 82, 93
Delete 81, 83
Detail Menu 82, 88
Divide 81, 83
DPC(Speed Control) 82, 86
Easy Search 82, 87
Effect 82, 86
File Copy 81, 83
Format 82, 88
Impostazioni di menu 81
Key Control 82, 87
Language 82, 90
LCF (Low Cut) 82, 86
LCF(Low Cut Filter) 82, 86
LED 82, 89
Level Meter in Playback 82, 90
LIMITER 82, 91
Memory 81, 84
Play Mode 82, 87
Plug In Power 82, 93
PRE REC 82, 92
Protect 81, 84
REC Mode 81, 85
Select Input 82, 91
Messaggi di errore 123

Microfoni incorporati 24
Modi di riproduzione 57, 85
Modifica dei brani 67
Modo di registrazione 45, 81
Monitoraggio della registrazione 34
MP3 45

P

Potenziamento dei bassi 63
POWER 17
Precauzioni 105
Pre-registrazione 36

R

Registrazione 34, 35
Registrazione Auto (automatica) 23
Registrazione con un microfono esterno 51
Registrazione da altri apparecchi 52
Registrazione manuale 35
Registrazione mediante un altro apparecchio 65
Regolazione del volume 26, 28, 56
Regolazione della tonalità dell'audio di riproduzione 61
Regolazione della velocità di riproduzione 60
Ricarica delle batterie 14, 114
Ripetizione 58
Ripetizione A-B 59
Riproduzione 27, 54

S

Scheda di memoria 39, 40
Schede compatibili 39
Selezione dell'effetto audio 63, 82, 86
Sensibilità del microfono 47
Struttura delle cartelle 96

T

TAKE 69
Telecomando 34
Tempo di registrazione 113

U

Uso del computer 94
Uso del telecomando 34

Marchi di fabbrica

- “Memory Stick™”, , “Memory Stick™” e “Memory Stick Micro™” (M2™) sono marchi di fabbrica o marchi registrati di Sony Corporation.
- “MagicGate™” è un marchio registrato di Sony Corporation.
- I loghi microSD e microSDHC sono marchi di fabbrica di SD-3C, LLC.

- Microsoft, Windows, Windows Vista e Windows Media sono marchi registrati o marchi di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Apple, Macintosh e Mac OS sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Tecnologia per la codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Sound Forge is a trademark or registered trademark of Sony Creative Software, Inc. or its affiliates in the United States and other countries.

Tutti gli altri marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati sono di proprietà delle rispettive aziende. Inoltre, “ ™ ” e “®” non sono indicati in ogni occorrenza nel presente manuale.

http://www.sony.net/